

camry

— Premium —



CR 4089

(GB) user manual - 3	(DE) bedienungsanweisung - 6
(FR) mode d'emploi - 9	(ES) manual de uso - 12
(PT) manual de serviço - 16	(LT) naudojimo instrukcija - 19
(LV) lietošanas instrukcija - 22	(EST) kasutusjuhend - 25
(HU) felhasználói kézikönyv - 34	(BS) upute za rad - 31
(RO) Instrucțiunea de deservire - 28	(CZ) návod k obsluze - 44
(RU) инструкция обслуживания - 47	(GR) οδηγίες χρήσεως - 37
(MK) упатство за корисникот - 41	(NL) handleiding - 51
(SL) navodila za uporabo - 54	(FI) manual ng pagtuturo - 60
(PL) instrukcja obsługi - 98	(IT) istruzioni operative - 69
(HR) upute za uporabu - 57	(SV) instruktionsbok - 63
(DK) brugsanvisning - 76	(UA) інструкція з експлуатації - 79
(SR) Корисничко упутство - 72	(SK) Používateľská príručka - 66
(AR) دليل التعليمات - 83	(BG) Инструкция за употреба - 89
(AZ) istifadəçi kitabçası - 89	(ALB) Udhëzime për përdorim - 93



GENERAL SAFETY CONDITIONS

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

1. Before using the device, read the user manual and follow the instructions contained therein. The manufacturer is not liable for damage caused by using the device contrary to its intended use or improper operation.
2. The device is for home use only. Do not use for any other purposes inconsistent with its intended purpose.
3. The device should only be connected to a 220-240V ~50/60Hz grounded socket. To increase operational safety, do not connect multiple electrical devices to one circuit at the same time.
4. Be especially careful when using the device when children are nearby. Children should not be allowed to play with the appliance. Do not allow children or persons unfamiliar with the appliance to use it.
5. WARNING: This equipment may be used by children over 8 years of age and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or people who lack experience or knowledge of the equipment, if they are supervised or have been given instructions on how to use the equipment. instructions on the safe use of the device and are aware of the dangers associated with its use. Children should not play with the equipment. Cleaning and maintenance of the device should not be performed by children unless they are over 8 years of age and these activities are performed under supervision.
6. WARNING: Do not leave the appliance plugged into the socket unattended.
7. WARNING: Keep the device out of the reach of children.
8. WARNING: Always remove the plug from the power socket after use by holding the socket with your hand. DO NOT pull on the power cord.
9. WARNING: Do not use the device near flammable materials.
10. WARNING: Before cleaning and washing the device, disconnect the power plug from the socket.
11. WARNING: Before filling the device with water, disconnect it from the power supply.
12. WARNING: Always unplug the blender when unattended and before assembling, disassembling or cleaning
13. Do not immerse the cable, plug or the entire device in water or any other liquid. Do not expose the device to weather conditions (rain, sun, etc.) or use it in high humidity conditions (bathrooms, damp camping houses).
14. Periodically check the condition of the power cord. If the power cord is damaged, it should be replaced by a specialist repair facility to avoid a hazard.
15. Do not use the appliance if the power cord is damaged or if it has been dropped or damaged in any way or does not operate normally. Do not repair the device yourself, as this may result in electric shock. Take the damaged device to the appropriate service center for inspection or repair. All repairs may only be performed by authorized service

points. Improperly performed repairs may pose a serious threat to the user.

16. Place the device on a cool, stable, even surface, away from hot kitchen appliances such as: electric stove, gas burner, etc.

17. The power cord must not hang over the edge of the table or touch hot surfaces.

18. To provide additional protection, it is advisable to install a residual current device (RCD) in the electrical circuit with a rated residual current not exceeding 30 mA. In this regard, please contact a specialist electrician.

19. Do not put fingers or any other objects into the cup when the device is turned on.

20. Handle the blades carefully to avoid injury.

21. Be careful not to let long hair, scarves, ties, etc. hang over the cup and the working parts of the device.

22. For safety reasons, use only original accessories and spare parts adapted to a given blender model, sold by an authorized service center.

23. When removing accessories, handle the blades very carefully: they may cause injury.

24. Accessories can only be changed when the device is turned off. Disconnect the device from the power supply.

25. Do not put any products other than food and liquids into the blender cup. Do not place hot products in the cup.

26. The device is not suitable for whipping egg whites and kneading dough

27. Do not use aggressive detergents to clean the housing, as they may remove informational graphic symbols such as scales, markings, warning signs, etc.

28. Do not run the mixing cup without product.

29. THE MAXIMUM CONTINUOUS OPERATION TIME OF THE BLENDER IS 2 MINUTES. After 2 minutes of continuous operation, wait minutes before restarting it.

30. Do not pour hot liquids into the cup (above 60°C).

31. If the blades become blocked, always unplug the power cord from the electrical outlet before removing the obstructions.

32. Do not move the device during operation.

33. Be careful when handling the cutting blades, when emptying the container and when cleaning.

DEVICE DESCRIPTION

1 – measurement cup	2 – jar lid
3 – cover seal	4 – blender jar
5 - blender body	6 – blades
7 – speed adjustment knob	8 - pusher
9 - programs: smoothie, ice crush, pulse	

DEVICE OPERATION

Before first use:

1. Remove all stickers, foil from the housing, jar and lid of the blender.
2. Wash the device according to part CLEANING AND MAINTENANCE.

Blender operation:

1. Put the blender main body (5) on stable, level surface.
2. Make sure the speed adjustment knob (7) is set to the OFF position.

- Place the blender jar (4) on the body (5). Blender jar (4) has line marked under the handle. Please make sure that it is pointing to the open padlock sign on the blender's body (5). Then twist the blender jar (4) clockwise to the closed padlock sign.
 - Remove lid (2) from the blender jar (4), put in the ingredients to be mixed. Be sure that fruit size doesn't exceed 15x15x15mm in size. In order to avoid overflow, the level of ingredients in the jar (4) should not exceed marked level on the jar (4).
 - Put the jar lid (2) on the blender jar (4). Move lid (2) clockwise until the lid handle will slide onto the blender jar (4) handle.
 - Connect the power plug to the power outlet.
 - Turn the blender on by moving speed adjustment knob (7) to ON position. Knob lights will start flashing.
- NOTE: Blender will not turn on if the lid is not properly installed.

BLENDING WITH ADJUSTED SPEED

When processing different foods, you can use the rotating speed adjustment knob (7) to choose the speed. Turn the blender on by moving speed adjustment knob (7) to ON position. Then move knob further to set up desired blending speed.

BLENDING WITH PROGRAMS

SMOOTHIE - if you want to stir, please rotate the speed adjustment knob (7) to ON and press "SMOOTHIE" button. Blender will work for 2 seconds then stop, will resume operation for 2 seconds, then 9 and lastly 15 seconds then will stop automatically.

ICE CRUSH - if you want to crush ice, please rotate the speed adjustment knob to "ON" (7) and press "ICE CRUSH" button. Blender will work for 2 seconds then stop, resume for 2 seconds and then after resuming work again will work for 15 seconds on high speed. Then it will stop automatically.

PULSE - please rotate the speed adjustment knob to ON and press "PULSE" button for a second. Blender will speed up. The unit will work when pressing the button. This program is useful in case of jammed fruits.

- Once mixed products have proper consistence, or program finished working turn the blender off by moving speed adjustment knob (7) to OFF position. Wait until the blades stop. Remove the power plug from the power outlet. Remove the jar (4) carefully.

NOTE: Always switch speed adjustment knob (7) to OFF position if you want to change between programs and custom speed.

USING PUSHER (8)

- Remove the measuring cup and insert the pusher into the filling hole.
- Move the food products away from the wall of the blender jar downwards.

CLEANING AND MAINTENANCE

Make sure that the blender is disconnected from the power source.

- Wash the blender jar (4), jar lid (2) and blades (6) in water with washing-up liquid.

Blades are detachable for better cleaning. To disassemble blades (6) turn the jar (4) upside down, grab the middle part which is a blades holder and turn it clockwise. To assemble the blades place the gasket on the blades holder and attach to the blender jar (4) by moving it anti-clockwise.

CAUTION: Be careful when unscrewing the blades. There is a risk of injury.

- Clean blender body (5) with moist cloth, and then wipe dry.

NOTE: Don't immerse blender body (5) in water or other liquids.

QUICK CLEAN

- Fill the jar (4) to half of its volume. Add a few drops of dishwashing liquid.
- Turn speed adjusting knob (7) to ON, then press the PULSE button several times in a row.
- Remove the jar (4), empty and rinse under running water.

TECHNICAL DATA

Maximum power: 2000W

Nominal power: 1200W

Voltage: 220-240V ~50/60Hz

Maximum continuous operation time: 2 minutes

Minimum break time between work cycles: 5 minutes



Please transfer cardboard packaging to waste paper. Pour the polyethylene bags (PE) into the plastic container. Worn device should be returned to the appropriate point storage because it is dangerous in the device ingredients may pose a threat to the environment. The electrical device should be handed over to limit its reuse and use. If in the device there are batteries you have to take out and give to the point stored separately.

ALLGEMEINE SICHERHEITSBEDINGUNGEN

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

SORGFÄLTIG LESEN UND ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN

1. Lesen Sie vor der Verwendung des Geräts die Bedienungsanleitung und befolgen Sie die darin enthaltenen Anweisungen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch bestimmungswidrige Verwendung oder unsachgemäße Bedienung des Gerätes entstehen.
2. Das Gerät ist nur für den Heimgebrauch bestimmt. Nicht für andere Zwecke verwenden, die nicht dem vorgesehenen Zweck entsprechen.
3. Das Gerät darf nur an eine geerdete Steckdose mit 220–240 V ~50/60 Hz angeschlossen werden.
Um die Betriebssicherheit zu erhöhen, schließen Sie nicht mehrere elektrische Geräte gleichzeitig an einen Stromkreis an.
4. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie das Gerät verwenden, wenn Kinder in der Nähe sind. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Erlauben Sie Kindern oder Personen, die mit dem Gerät nicht vertraut sind, nicht, es zu benutzen.
5. **WARNUNG:** Dieses Gerät darf von Kindern über 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen ohne Erfahrung oder Wissen mit dem Gerät verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen dazu erhalten haben die Ausrüstung nutzen. Anweisungen zur sicheren Verwendung des Geräts und sind sich der mit der Verwendung verbundenen Gefahren bewusst. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung des Geräts sollte nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und diese Tätigkeiten werden unter Aufsicht durchgeführt.
6. **WARNUNG:** Lassen Sie das an der Steckdose angeschlossene Gerät nicht unbeaufsichtigt.
7. **WARNUNG:** Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
8. **WARNUNG:** Ziehen Sie den Stecker nach dem Gebrauch immer aus der Steckdose, indem Sie die Steckdose mit der Hand festhalten. Ziehen Sie NICHT am Netzkabel.
9. **WARNUNG:** Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Materialien.
10. **WARNUNG:** Bevor Sie das Gerät reinigen und waschen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
11. **WARNUNG:** Bevor Sie das Gerät mit Wasser füllen, trennen Sie es vom Stromnetz.
12. **WARNUNG:** Trennen Sie den Mixer immer vom Netz, wenn er unbeaufsichtigt ist und bevor Sie ihn zusammenbauen, demontieren oder reinigen
13. Tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das gesamte Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Setzen Sie das Gerät keinen Witterungseinflüssen (Regen, Sonne usw.) aus und verwenden Sie es nicht in Umgebungen mit hoher Luftfeuchtigkeit (Badezimmer, feuchte Campinghäuser).

14. Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Netzkabels. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, sollte es von einer Fachwerkstatt ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
15. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel beschädigt ist, es heruntergefallen ist oder auf andere Weise beschädigt wurde oder nicht normal funktioniert. Reparieren Sie das Gerät nicht selbst, da dies zu einem Stromschlag führen kann. Bringen Sie das beschädigte Gerät zur Inspektion oder Reparatur zum entsprechenden Servicecenter. Sämtliche Reparaturen dürfen nur von autorisierten Servicestellen durchgeführt werden. Unsachgemäß durchgeführte Reparaturen können eine ernsthafte Gefahr für den Benutzer darstellen.
16. Stellen Sie das Gerät auf eine kühle, stabile und ebene Oberfläche, entfernt von heißen Küchengeräten wie Elektroherd, Gasbrenner usw.
17. Das Netzkabel darf nicht über die Tischkante hängen oder heiße Oberflächen berühren.
18. Um zusätzlichen Schutz zu bieten, empfiehlt es sich, im Stromkreis eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (RCD) mit einem Bemessungsfehlerstrom von nicht mehr als 30 mA zu installieren. Bitte wenden Sie sich diesbezüglich an einen Fachelektriker.
19. Stecken Sie keine Finger oder andere Gegenstände in den Becher, wenn das Gerät eingeschaltet ist.
20. Gehen Sie vorsichtig mit den Messern um, um Verletzungen zu vermeiden.
21. Achten Sie darauf, dass keine langen Haare, Schals, Krawatten usw. über die Tasse und die Funktionsteile des Geräts hängen.
22. Verwenden Sie aus Sicherheitsgründen nur Originalzubehör und Ersatzteile, die für ein bestimmtes Mixermodell geeignet sind und von einem autorisierten Servicecenter verkauft werden.
23. Gehen Sie beim Entfernen von Zubehöerteilen sehr vorsichtig mit den Messern um: Sie können Verletzungen verursachen.
24. Zubehör kann nur bei ausgeschaltetem Gerät gewechselt werden. Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung.
25. Geben Sie keine anderen Produkte als Lebensmittel und Flüssigkeiten in den Mixbecher. Geben Sie keine heißen Produkte in die Tasse.
26. Das Gerät ist nicht zum Schlagen von Eiweiß und zum Kneten von Teig geeignet.
27. Verwenden Sie zum Reinigen des Gehäuses keine aggressiven Reinigungsmittel, da diese grafische Informationssymbole wie Skalen, Markierungen, Warnschilder usw. entfernen können.
28. Betreiben Sie den Mischbecher nicht ohne Produkt.
29. DIE MAXIMALE DAUERBETRIEBSDAUER DES MIXERS BETRÄGT 2 MINUTEN. Warten Sie nach 2 Minuten Dauerbetrieb einige Minuten, bevor Sie den Betrieb wieder starten.
30. Gießen Sie keine heißen Flüssigkeiten in die Tasse (über 60 °C).

31. Wenn die Messer blockiert sind, ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie die Hindernisse entfernen.
32. Bewegen Sie das Gerät während des Betriebs nicht.
33. Seien Sie vorsichtig beim Umgang mit den Schneidmessern, beim Entleeren des Behälters und beim Reinigen.

GERÄTEBESCHREIBUNG

- | | |
|---|-----------------|
| 1 – Messbecher | 2 – Glasdeckel |
| 3 – Deckeldichtung | 4 – Mixbehälter |
| 5 – Mixerkörper | 6 – Messer s |
| 7 – Geschwindigkeitseinstellknopf | 8 – Drücker |
| 9 - Programme: Smoothie, Ice Crush, Pulse | |

GERÄTEBETRIEB

Vor dem ersten Gebrauch:

1. Entfernen Sie alle Aufkleber und Folien vom Gehäuse, Behälter und Deckel des Mixers.
2. Waschen Sie das Gerät gemäß Abschnitt REINIGUNG UND WARTUNG.

Mixerbetrieb:

1. Stellen Sie den Mixer-Hauptkörper (5) auf eine stabile, ebene Fläche.
2. Stellen Sie sicher, dass der Geschwindigkeitseinstellknopf (7) auf die Position OFF gestellt ist.
3. Setzen Sie den Mixbehälter (4) auf das Gehäuse (5). Unter dem Griff des Mixbehälters (4) ist eine Linie markiert. Bitte stellen Sie sicher, dass es auf das offene Vorhängeschloss-Schild am Mixergehäuse (5) zeigt. Drehen Sie dann den Mixbehälter (4) im Uhrzeigersinn bis zum geschlossenen Vorhängeschloss-Zeichen.
4. Nehmen Sie den Deckel (2) vom Mixbehälter (4) ab und geben Sie die zu mixenden Zutaten hinein. Stellen Sie sicher, dass die Fruchtgröße 15 x 15 x 15 mm nicht überschreitet. Um ein Überlaufen zu vermeiden, sollte der Füllstand der Zutaten im Behälter (4) die auf dem Behälter (4) markierte Markierung nicht überschreiten.
5. Setzen Sie den Mixbehälterdeckel (2) auf den Mixbehälter (4). Bewegen Sie den Deckel (2) im Uhrzeigersinn, bis der Deckelgriff auf den Griff des Mixbehälters (4) gleitet.
5. Schließen Sie den Netzstecker an die Steckdose an.
6. Schalten Sie den Mixer ein, indem Sie den Geschwindigkeitseinstellknopf (7) auf die Position ON stellen. Die Knopflichter beginnen zu blinken.

HINWEIS: Der Mixer lässt sich nicht einschalten, wenn der Deckel nicht richtig angebracht ist.

Mixen mit angepasster Geschwindigkeit

Bei der Verarbeitung unterschiedlicher Lebensmittel können Sie die Geschwindigkeit mit dem Drehknopf zur Geschwindigkeitsverstellung (7) wählen. Schalten Sie den Mixer ein, indem Sie den Geschwindigkeitseinstellknopf (7) auf die Position ON stellen. Bewegen Sie dann den Knopf weiter, um die gewünschte Mixgeschwindigkeit einzustellen.

MISCHUNG MIT PROGRAMMEN

SMOOTHIE – Wenn Sie umrühren möchten, drehen Sie bitte den Geschwindigkeitsregler (7) auf ON und drücken Sie die Taste „SMOOTHIE“. Der Mixer arbeitet 2 Sekunden lang, stoppt dann, nimmt den Betrieb 2 Sekunden lang wieder auf, dann 9 und zuletzt 15 Sekunden lang und stoppt dann automatisch.

ICE CRUSH – Wenn Sie Eis zerkleinern möchten, drehen Sie bitte den Geschwindigkeitsregler auf „ON“ (7) und drücken Sie die Taste „ICE CRUSH“. Der Mixer arbeitet 2 Sekunden lang, stoppt dann, fährt 2 Sekunden lang fort und arbeitet dann, nachdem er die Arbeit wieder aufgenommen hat, 15 Sekunden lang mit hoher Geschwindigkeit. Dann stoppt es automatisch.

PULSE – Bitte drehen Sie den Geschwindigkeitseinstellknopf auf ON und drücken Sie eine Sekunde lang die Taste „PULSE“. Der Mixer wird schneller. Das Gerät funktioniert, wenn die Taste gedrückt wird. Dieses Programm ist bei verklemmten Früchten hilfreich.

7. Sobald die gemischten Produkte die richtige Konsistenz haben oder das Programm beendet ist, schalten Sie den Mixer aus, indem Sie den Geschwindigkeitsregler (7) auf die Position OFF stellen. Warten Sie, bis die Messer zum Stillstand kommen. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Nehmen Sie den Behälter (4) vorsichtig heraus.

HINWEIS: Stellen Sie den Geschwindigkeitseinstellknopf (7) immer auf die Position OFF, wenn Sie zwischen Programmen und benutzerdefinierter Geschwindigkeit wechseln möchten.

VERWENDUNG DES DRÜCKERS

1. Entfernen Sie den Messbecher und stecken Sie den Stopfer in die Einfüllöffnung.
2. Bewegen Sie die Lebensmittel von der Wand des Mixbehälters weg nach unten.

REINIGUNG UND WARTUNG

Stellen Sie sicher, dass der Mixer von der Stromquelle getrennt ist.

1. Waschen Sie den Mixbehälter (4), den Behälterdeckel (2) und die Klingen (6) in Wasser mit Spülmittel.

Die Klingen sind zur besseren Reinigung abnehmbar. Um die Klingen (6) zu demontieren, drehen Sie den Behälter (4) um, greifen Sie den mittleren Teil, der als Klingenhalter dient, und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn. Um die Klingen zusammenzusetzen, legen Sie die Dichtung auf den Klingenhalter und befestigen Sie ihn am Mixbehälter (4), indem Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn drehen. VORSICHT: Seien Sie beim Abschrauben der Klingen vorsichtig. Es besteht Verletzungsgefahr.

2. Reinigen Sie den Mixerkörper (5) mit einem feuchten Tuch und wischen Sie ihn anschließend trocken.

HINWEIS: Tauchen Sie den Mixerkörper (5) nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

SCHNELLREINIGUNG

1. Füllen Sie den Behälter (4) bis zur Hälfte. Geben Sie ein paar Tropfen Spülmittel hinzu.

2. Drehen Sie den Geschwindigkeitsregler (7) auf ON und drücken Sie dann die PULSE-Taste mehrmals hintereinander.

3. Entfernen Sie den Behälter (4), leeren Sie ihn und spülen Sie ihn unter fließendem Wasser aus.

TECHNISCHE DATEN

Maximale Leistung: 2000 W

Nennleistung: 1200 W

Spannung: 220-240 V ~50/60 Hz

Maximale Dauerbetriebszeit: 2 Minuten

Mindestpausenzeit zwischen den Arbeitszyklen: 5 Minuten



Den Pappkarton im Altpapier entsorgen. Polyäthylenbeutel (PE) in dem Behälter für Kunststoff entsorgen. Das abgenutzte Gerät zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle bringen, da es gefährliche Substanzen enthält, die die Umwelt gefährden können. Das Gerät sollte in einer Form abgegeben werden, die eine weitere Nutzung unmöglich macht. Wenn es Batterien enthält, sollten diese rausgenommen und separat an einer Sammelstelle abgegeben werden. Das Gerät darf nicht in den Hausmüll rausgeworfen werden!!

(FR) FRANÇAIS

CONDITIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

LIRE ATTENTIVEMENT ET CONSERVER POUR RÉFÉRENCE FUTURE

1. Avant d'utiliser l'appareil, lisez le manuel d'utilisation et suivez les instructions qu'il contient. Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par une utilisation contraire à l'usage prévu ou par un mauvais fonctionnement de l'appareil.

2. L'appareil est uniquement destiné à un usage domestique. Ne pas utiliser à d'autres fins incompatibles avec l'usage prévu.

3. L'appareil ne doit être connecté qu'à une prise de terre 220-240 V ~ 50/60 Hz.

Pour augmenter la sécurité de fonctionnement, ne connectez pas plusieurs appareils électriques à un circuit en même temps.

4. Soyez particulièrement prudent lorsque vous utilisez l'appareil à proximité d'enfants. Les enfants ne doivent pas être autorisés à jouer avec l'appareil. Ne laissez pas les enfants ou les personnes non familiarisées avec l'appareil l'utiliser.

5. AVERTISSEMENT : Cet équipement peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou des personnes manquant d'expérience ou de connaissance de l'équipement, s'ils sont supervisés ou ont reçu des instructions sur la façon de le faire. utiliser l'équipement. instructions pour une utilisation sûre de l'appareil et sont conscients des dangers liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'équipement. Le nettoyage et

l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils ont plus de 8 ans et que ces activités sont effectuées sous surveillance.

6. AVERTISSEMENT : Ne laissez pas l'appareil branché sur la prise sans surveillance.

7. AVERTISSEMENT : Gardez l'appareil hors de portée des enfants.

8. AVERTISSEMENT : débranchez toujours la fiche de la prise de courant après utilisation en tenant la prise avec votre main. NE tirez PAS sur le cordon d'alimentation.

9. AVERTISSEMENT : N'utilisez pas l'appareil à proximité de matériaux inflammables.

10. AVERTISSEMENT : Avant de nettoyer et de laver l'appareil, débranchez la fiche d'alimentation de la prise.

11. AVERTISSEMENT : Avant de remplir l'appareil avec de l'eau, débranchez-le de l'alimentation électrique.

12. AVERTISSEMENT : débranchez toujours le mixeur lorsqu'il est sans surveillance et avant de l'assembler, de le démonter ou de le nettoyer.

13. Ne plongez pas le câble, la fiche ou l'ensemble de l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide. N'exposez pas l'appareil aux conditions météorologiques (pluie, soleil, etc.) et ne l'utilisez pas dans des conditions d'humidité élevée (salles de bains, campings humides).

14. Vérifiez périodiquement l'état du cordon d'alimentation. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un atelier de réparation spécialisé pour éviter tout danger.

15. N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation est endommagé, s'il est tombé ou s'il est endommagé de quelque manière que ce soit ou s'il ne fonctionne pas normalement. Ne réparez pas l'appareil vous-même, car cela pourrait entraîner un choc électrique. Apportez l'appareil endommagé au centre de service approprié pour inspection ou réparation. Toutes les réparations ne peuvent être effectuées que par des points de service agréés. Des réparations mal effectuées peuvent constituer une menace sérieuse pour l'utilisateur.

16. Placez l'appareil sur une surface fraîche, stable et plane, loin des appareils de cuisine chauds tels que : cuisinière électrique, brûleur à gaz, etc.

17. Le cordon d'alimentation ne doit pas pendre du bord de la table ni toucher des surfaces chaudes.

18. Pour assurer une protection supplémentaire, il est conseillé d'installer un dispositif à courant résiduel (RCD) dans le circuit électrique avec un courant résiduel nominal ne dépassant pas 30 mA. À cet égard, veuillez vous adresser à un électricien spécialisé.

19. Ne mettez pas les doigts ou tout autre objet dans la tasse lorsque l'appareil est allumé.

20. Manipulez les lames avec précaution pour éviter les blessures.

21. Faites attention à ne pas laisser pendre de cheveux longs, foulards, cravates, etc. au-dessus de la tasse et des parties actives de l'appareil.

22. Pour des raisons de sécurité, utilisez uniquement des accessoires et pièces de rechange d'origine adaptés à un modèle de mixeur donné, vendus par un centre de service agréé.

23. Lors du retrait des accessoires, manipulez les lames avec beaucoup de précaution : elles pourraient provoquer des blessures.
24. Les accessoires ne peuvent être modifiés que lorsque l'appareil est éteint. Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.
25. Ne mettez aucun produit autre que des aliments et des liquides dans le bol du mixeur. Ne placez pas de produits chauds dans la tasse.
26. L'appareil n'est pas adapté pour fouetter les blancs d'œufs et pétrir la pâte.
27. N'utilisez pas de détergents agressifs pour nettoyer le boîtier, car ils pourraient faire disparaître les symboles graphiques informatifs tels que les échelles, les marquages, les panneaux d'avertissement, etc.
28. Ne faites pas fonctionner le bol mélangeur sans produit.
29. LA DURÉE MAXIMALE DE FONCTIONNEMENT CONTINU DU MÉLANGEUR EST DE 2 MINUTES. Après 2 minutes de fonctionnement continu, attendez quelques minutes avant de le redémarrer.
30. Ne versez pas de liquides chauds dans la tasse (au-dessus de 60°C).
31. Si les lames sont bloquées, débranchez toujours le cordon d'alimentation de la prise électrique avant de retirer les obstructions.
32. Ne déplacez pas l'appareil pendant le fonctionnement.
33. Soyez prudent lorsque vous manipulez les lames de coupe, lorsque vous videz le récipient et lors du nettoyage.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL

- | | |
|---|----------------------|
| 1 – verre doseur | 2 – couvercle du pot |
| 3 – joint du couvercle | 4 – bol mixeur |
| 5 - corps du mixeur | 6 – lames |
| 7 – bouton de réglage de la vitesse | 8 - poussoir |
| 9 - programmes : smoothie, glace pilée, pulse | |

FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL

Avant la première utilisation :

1. Retirez tous les autocollants, le film du boîtier, le bol et le couvercle du mixeur.
2. Lavez l'appareil conformément à la partie NETTOYAGE ET ENTRETIEN.

Fonctionnement du mixeur :

1. Placez le corps principal du mixeur (5) sur une surface stable et plane.
2. Assurez-vous que le bouton de réglage de la vitesse (7) est réglé sur la position OFF.
3. Placez le bol mixeur (4) sur le corps (5). Le bol du mixeur (4) a une ligne marquée sous la poignée. Veuillez vous assurer qu'il pointe vers le signe du cadenas ouvert sur le corps du mixeur (5). Tournez ensuite le bol mixeur (4) dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'au symbole du cadenas fermé.
4. Retirez le couvercle (2) du bol mixeur (4), mettez-y les ingrédients à mélanger. Assurez-vous que la taille des fruits ne dépasse pas 15x15x15 mm. Afin d'éviter tout débordement, le niveau des ingrédients dans le pot (4) ne doit pas dépasser le niveau marqué sur le pot (4).
5. Placez le couvercle du bol (2) sur le bol mixeur (4). Déplacez le couvercle (2) dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la poignée du couvercle glisse sur la poignée du bol mixeur (4).
5. Connectez la fiche d'alimentation à la prise de courant.
6. Allumez le mixeur en déplaçant le bouton de réglage de la vitesse (7) sur la position ON. Les voyants des boutons commenceront à clignoter.

REMARQUE : Le mixeur ne s'allumera pas si le couvercle n'est pas correctement installé.

MÉLANGE À VITESSE AJUSTÉE

Lors du traitement de différents aliments, vous pouvez utiliser le bouton de réglage de la vitesse de rotation (7) pour choisir la

vitesse. Allumez le mixeur en déplaçant le bouton de réglage de la vitesse (7) sur la position ON. Déplacez ensuite le bouton plus loin pour régler la vitesse de mélange souhaitée.

MÉLANGE AVEC DES PROGRAMMES

SMOOTHIE - si vous souhaitez remuer, veuillez tourner le bouton de réglage de la vitesse (7) sur ON et appuyer sur le bouton « SMOOTHIE ». Le mixeur fonctionnera pendant 2 secondes puis s'arrêtera, reprendra son fonctionnement pendant 2 secondes, puis 9 et enfin 15 secondes puis s'arrêtera automatiquement.

ICE CRUSH - si vous souhaitez piler de la glace, veuillez tourner le bouton de réglage de la vitesse sur « ON » (7) et appuyer sur le bouton « ICE CRUSH ». Le mélangeur fonctionnera pendant 2 secondes puis s'arrêtera, reprendra pendant 2 secondes, puis après avoir repris le travail, il fonctionnera à nouveau pendant 15 secondes à haute vitesse. Ensuite, il s'arrêtera automatiquement.

PULSE - veuillez tourner le bouton de réglage de la vitesse sur ON et appuyer sur le bouton « PULSE » pendant une seconde. Le mixeur va accélérer. L'appareil fonctionnera en appuyant sur le bouton. Ce programme est utile en cas de fruits confits.

7. Une fois que les produits mélangés ont la bonne consistance ou que le programme est terminé, éteignez le mélangeur en déplaçant le bouton de réglage de la vitesse (7) sur la position OFF. Attendez que les lames s'arrêtent. Retirez la fiche d'alimentation de la prise de courant. Retirez le pot (4) avec précaution.

REMARQUE : placez toujours le bouton de réglage de la vitesse (7) sur la position OFF si vous souhaitez basculer entre les programmes et la vitesse personnalisée.

UTILISER LE POUSSOIR

1. Retirez le verre doseur et insérez le poussoir dans l'orifice de remplissage.
2. Éloignez les produits alimentaires de la paroi du bol mixeur vers le bas.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Assurez-vous que le mixeur est débranché de la source d'alimentation.

1. Lavez le bol du mixeur (4), le couvercle du bol (2) et les lames (6) dans de l'eau avec du liquide vaisselle.

Les lames sont amovibles pour un meilleur nettoyage. Pour démonter les lames (6), retournez le bol (4), saisissez la partie centrale qui est un porte-lames et faites-la tourner dans le sens des aiguilles d'une montre. Pour assembler les lames, placez le joint sur le porte-lames et fixez-le au bol du mixeur (4) en le déplaçant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

ATTENTION : Soyez prudent lorsque vous dévissez les lames. Il existe un risque de blessure.

2. Nettoyez le corps du mixeur (5) avec un chiffon humide, puis essuyez-le.

REMARQUE : Ne plongez pas le corps du mixeur (5) dans l'eau ou d'autres liquides.

NETTOYAGE RAPIDE

1. Remplissez le bol (4) à la moitié de son volume. Ajoutez quelques gouttes de liquide vaisselle.
2. Tournez le bouton de réglage de la vitesse (7) sur ON, puis appuyez plusieurs fois de suite sur le bouton PULSE.
3. Retirez le bol (4), videz-le et rincez-le sous l'eau courante.

DONNÉES TECHNIQUES

Puissance maximale : 2000 W

Puissance nominale : 1200 W

Tension : 220-240 V ~ 50/60 Hz

Durée maximale de fonctionnement continu : 2 minutes

Temps de pause minimum entre les cycles de travail : 5 minutes



Respect de l'environnement. Nous vous prions de bien vouloir trier les emballages en carton ainsi que les sachets plastiques (en polyéthylène). L'appareil usagé ne doit pas être jeté à la poubelle mais remis au point de collecte prévu à cet effet car il contient des éléments pouvant être nocifs pour l'environnement. L'appareil électrique doit être remis de manière à limiter au maximum une éventuelle utilisation ultérieure. Si l'appareil contient des piles, il faut les retirer et les remettre à un autre point de collecte.

Ne pas jeter l'appareil dans une poubelle de déchets ménagers !!!

(ES) ESPAÑOL

CONDICIONES GENERALES DE SEGURIDAD

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

LEA DETENIDAMENTE Y GUARDE PARA FUTURAS CONSULTAS

1. Antes de utilizar el dispositivo, lea el manual de usuario y siga las instrucciones contenidas en el mismo. El fabricante no se hace responsable de los daños causados

por un uso contrario al previsto o por un funcionamiento inadecuado.

2. El dispositivo es sólo para uso doméstico. No lo utilice para ningún otro fin incompatible con el fin previsto.

3. El dispositivo sólo debe conectarse a una toma de corriente de 220-240 V ~50/60 Hz con conexión a tierra.

Para aumentar la seguridad operativa, no conecte varios dispositivos eléctricos a un circuito al mismo tiempo.

4. Tenga especial cuidado al utilizar el dispositivo cuando haya niños cerca. No se debe permitir que los niños jueguen con el aparato. No permita que niños o personas no familiarizadas con el aparato lo utilicen.

5. ADVERTENCIA: Este equipo puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o personas que carezcan de experiencia o conocimiento del equipo, si están supervisados o se les han dado instrucciones sobre cómo utilizarlo. utilizar el equipo. instrucciones sobre el uso seguro del dispositivo y son conscientes de los peligros asociados con su uso. Los niños no deben jugar con el equipo. La limpieza y el mantenimiento del dispositivo no deben ser realizados por niños a menos que tengan más de 8 años y estas actividades se realicen bajo supervisión.

6. ADVERTENCIA: No deje el aparato enchufado a la toma de corriente sin vigilancia.

7. ADVERTENCIA: Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños.

8. ADVERTENCIA: Retire siempre el enchufe de la toma de corriente después de su uso, sujetando la toma con la mano. NO tire del cable de alimentación.

9. ADVERTENCIA: No utilice el dispositivo cerca de materiales inflamables.

10. ADVERTENCIA: Antes de limpiar y lavar el dispositivo, desconecte el enchufe de la toma de corriente.

11. ADVERTENCIA: Antes de llenar el dispositivo con agua, desconéctelo de la fuente de alimentación.

12. ADVERTENCIA: Desenchufe siempre la licuadora cuando esté desatendida y antes de armarla, desarmarla o limpiarla.

13. No sumerja el cable, el enchufe ni todo el dispositivo en agua ni en ningún otro líquido. No exponga el dispositivo a las condiciones climáticas (lluvia, sol, etc.) ni lo utilice en condiciones de alta humedad (baños, casas de camping húmedas).

14. Verifique periódicamente el estado del cable de alimentación. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por un centro de reparación especializado para evitar riesgos.

15. No utilice el aparato si el cable de alimentación está dañado o si se ha caído o dañado de alguna manera o no funciona normalmente. No repare el dispositivo usted mismo, ya que esto podría provocar una descarga eléctrica. Lleve el dispositivo dañado al centro de servicio adecuado para su inspección o reparación. Todas las reparaciones sólo pueden realizarse en puntos de servicio autorizados. Las reparaciones realizadas

incorrectamente pueden suponer una grave amenaza para el usuario.

16. Coloque el dispositivo sobre una superficie fresca, estable y uniforme, lejos de electrodomésticos de cocina calientes como: estufas eléctricas, hornillas de gas, etc.

17. El cable de alimentación no debe colgar del borde de la mesa ni tocar superficies calientes.

18. Para brindar protección adicional, es recomendable instalar un dispositivo de corriente residual (RCD) en el circuito eléctrico con una corriente residual nominal que no exceda los 30 mA. En este sentido, póngase en contacto con un electricista especializado.

19. No introduzca los dedos ni ningún otro objeto en la taza cuando el dispositivo esté encendido.

20. Manipule las cuchillas con cuidado para evitar lesiones.

21. Tenga cuidado de no dejar que cabellos largos, bufandas, corbatas, etc. cuelguen sobre la taza y las partes funcionales del dispositivo.

22. Por razones de seguridad, utilice únicamente accesorios y repuestos originales adaptados a un modelo de licuadora determinado, vendidos por un centro de servicio autorizado.

23. Al retirar los accesorios, manipule las cuchillas con mucho cuidado: pueden provocar lesiones.

24. Los accesorios sólo se pueden cambiar cuando el dispositivo está apagado. Desconecte el dispositivo de la fuente de alimentación.

25. No coloque ningún producto que no sean alimentos y líquidos en el vaso de la licuadora. No coloque productos calientes en la taza.

26. El aparato no es adecuado para batir claras de huevo ni para amasar masa.

27. No utilice detergentes agresivos para limpiar la carcasa, ya que pueden eliminar símbolos gráficos informativos como escalas, marcas, señales de advertencia, etc.

28. No haga funcionar el vaso mezclador sin producto.

29. EL TIEMPO MÁXIMO DE FUNCIONAMIENTO CONTINUO DE LA LICUADORA ES DE 2 MINUTOS. Después de 2 minutos de funcionamiento continuo, espere unos minutos antes de reiniciarlo.

30. No verter líquidos calientes en la taza (por encima de 60°C).

31. Si las cuchillas se bloquean, siempre desenchufe el cable de alimentación del tomacorriente antes de eliminar las obstrucciones.

32. No mueva el dispositivo durante el funcionamiento.

33. Tenga cuidado al manipular las cuchillas de corte, al vaciar el recipiente y al limpiar.

DESCRIPCIÓN DEL APARATO

1 – vaso medidor

3 – sello de la tapa

5 – cuerpo de la licuadora

7 – perilla de ajuste de velocidad

9 – programas: batido, picado de hielo, pulso

2 – tapa del frasco

4 – jarra de la licuadora

6 – cuchillas

8 – empujador

FUNCIONAMIENTO DEL DISPOSITIVO

Antes del primer uso:

1. Retire todas las pegatinas, el papel de aluminio de la carcasa, la jarra y la tapa de la licuadora.
2. Lave el dispositivo según el apartado LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO.

Funcionamiento de la licuadora:

1. Coloque el cuerpo principal de la licuadora (5) sobre una superficie estable y nivelada.
2. Asegúrese de que la perilla de ajuste de velocidad (7) esté en la posición APAGADO.
3. Coloque la jarra de la batidora (4) sobre el cuerpo (5). La jarra de la licuadora (4) tiene una línea marcada debajo del mango. Asegúrese de que apunte al letrero del candado abierto en el cuerpo de la licuadora (5). Luego gire la jarra de la licuadora (4) en el sentido de las agujas del reloj hasta la señal del candado cerrado.
4. Retire la tapa (2) de la jarra de la licuadora (4), coloque los ingredientes a mezclar. Asegúrese de que el tamaño de la fruta no supere los 15x15x15 mm. Para evitar que se desborde, el nivel de ingredientes en la jarra (4) no debe exceder el nivel marcado en la jarra (4).
5. Coloque la tapa de la jarra (2) sobre la jarra de la batidora (4). Mueva la tapa (2) en el sentido de las agujas del reloj hasta que el mango de la tapa se deslice sobre el mango de la jarra de la licuadora (4).
5. Conecte el enchufe de alimentación a la toma de corriente.
6. Encienda la licuadora moviendo la perilla de ajuste de velocidad (7) a la posición ON. Las luces de las perillas comenzarán a parpadear.

NOTA: La licuadora no se encenderá si la tapa no está instalada correctamente.

MEZCLA CON VELOCIDAD AJUSTADA

Al procesar diferentes alimentos, puede utilizar la perilla de ajuste de velocidad giratoria (7) para elegir la velocidad. Encienda la licuadora moviendo la perilla de ajuste de velocidad (7) a la posición ON. Luego mueva la perilla más para configurar la velocidad de licuado deseada.

MEZCLA CON PROGRAMAS

SMOOTHIE: si desea revolver, gire la perilla de ajuste de velocidad (7) a ON y presione el botón "SMOOTHIE". La licuadora funcionará durante 2 segundos, luego se detendrá, reanudará su funcionamiento durante 2 segundos, luego 9 y finalmente 15 segundos y luego se detendrá automáticamente.

TRITURACIÓN DE HIELO: si desea triturar hielo, gire la perilla de ajuste de velocidad a "ON" (7) y presione el botón "CRUSH DE HIELO". La licuadora funcionará durante 2 segundos, luego se detendrá, se reanudará durante 2 segundos y luego, después de reanudar el trabajo, funcionará nuevamente durante 15 segundos a alta velocidad. Entonces se detendrá automáticamente.

PULSO: gire la perilla de ajuste de velocidad a ON y presione el botón "PULSO" durante un segundo. La licuadora se acelerará. La unidad funcionará al presionar el botón. Este programa es útil en caso de frutas atascadas.

7. Una vez que los productos mezclados tengan la consistencia adecuada o el programa haya terminado de funcionar, apague la licuadora moviendo la perilla de ajuste de velocidad (7) a la posición APAGADO. Espere hasta que las cuchillas se detengan. Retire el enchufe de la toma de corriente. Retire el vaso (4) con cuidado.

NOTA: Siempre cambie la perilla de ajuste de velocidad (7) a la posición APAGADO si desea cambiar entre programas y velocidad personalizada.

USANDO EL EMPUJADOR

1. Retire la taza medidora e inserte el empujador en el orificio de llenado.
2. Retire los productos alimenticios de las paredes de la jarra de la licuadora hacia abajo.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Asegúrese de que la licuadora esté desconectada de la fuente de alimentación.

1. Lave la jarra de la licuadora (4), la tapa de la jarra (2) y las cuchillas (6) en agua con detergente líquido. Las cuchillas son desmontables para una mejor limpieza. Para desmontar las cuchillas (6), gire la jarra (4) boca abajo, agarre la parte central que es un soporte para cuchillas y gírela en el sentido de las agujas del reloj. Para montar las cuchillas, coloque la junta en el soporte para cuchillas y fíjela a la jarra de la licuadora (4) moviéndola en el sentido contrario a las agujas del reloj.

PRECAUCIÓN: Tenga cuidado al desenroscar las cuchillas. Existe riesgo de lesiones.

2. Limpie el cuerpo de la licuadora (5) con un paño húmedo y luego séquelo.

NOTA: No sumerja el cuerpo de la licuadora (5) en agua ni en otros líquidos.

LIMPIEZA RÁPIDA

1. Llene la jarra (4) hasta la mitad de su volumen. Agregue unas gotas de detergente líquido para lavavajillas.
2. Gire el mando de ajuste de velocidad (7) a ON, luego presione el botón PULSE varias veces seguidas.

3. Retire la jarra (4), vacíela y enjuáguela con agua corriente.

DATOS TÉCNICOS

Potencia máxima: 2000W

Potencia nominal: 1200W

Voltaje: 220-240V ~50/60Hz

Tiempo máximo de funcionamiento continuo: 2 minutos

Tiempo mínimo de pausa entre ciclos de trabajo: 5 minutos



Preocupación por el medio ambiente. Por favor, lleva las cajas de cartón a un sitio de reciclaje. Las bolsas de polietileno se deben tirar al cubo de la basura amarillo (para envases). El equipo gastado debe ser entregado en el punto de almacenamiento adecuado, porque las piezas que constituyen el equipo pueden suponer un peligro para el medio ambiente. Debes entregar el equipo Hay que devolver el equipo eléctrico con el fin de evitar su reutilización. Si en el equipo se encuentran pilas, hay que sacarlas y entregar por separado, en un punto de almacenamiento adecuado. No tires el equipo al contenedor para residuos urbanos!!

(PT) PORTUGUÊS

CONDIÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA

IMPORTANTES INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

LEIA COM ATENÇÃO E GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA

1. Antes de utilizar o dispositivo, leia o manual do usuário e siga as instruções nele contidas. O fabricante não se responsabiliza por danos causados pelo uso do dispositivo contrário ao uso pretendido ou operação inadequada.
2. O dispositivo é apenas para uso doméstico. Não use para quaisquer outros fins inconsistentes com a finalidade pretendida.
3. O dispositivo só deve ser conectado a uma tomada aterrada de 220-240V ~50/60Hz. Para aumentar a segurança operacional, não conecte vários dispositivos elétricos a um circuito ao mesmo tempo.
4. Tenha especial cuidado ao usar o dispositivo quando houver crianças por perto. As crianças não devem brincar com o aparelho. Não permita que crianças ou pessoas não familiarizadas com o aparelho o utilizem.
5. AVISO: Este equipamento pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos de idade e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou pessoas sem experiência ou conhecimento do equipamento, desde que sejam supervisionadas ou tenham recebido instruções sobre como utilizá-lo. usar o equipamento. instruções sobre o uso seguro do dispositivo e estão cientes dos perigos associados ao seu uso. As crianças não devem brincar com o equipamento. A limpeza e a manutenção do dispositivo não devem ser realizadas por crianças, a menos que tenham mais de 8 anos de idade e essas atividades sejam realizadas sob supervisão.
6. AVISO: Não deixe o aparelho ligado à tomada sem vigilância.
7. AVISO: Mantenha o aparelho fora do alcance das crianças.
8. AVISO: Retire sempre a ficha da tomada após a utilização, segurando a tomada com a mão. NÃO puxe o cabo de alimentação.
9. AVISO: Não utilize o dispositivo perto de materiais inflamáveis.
10. AVISO: Antes de limpar e lavar o aparelho, desconecte o plugue da tomada.
11. AVISO: Antes de encher o aparelho com água, desconecte-o da rede elétrica.

12. AVISO: Desligue sempre o liquidificador quando não estiver sob supervisão e antes de montar, desmontar ou limpar
13. Não mergulhe o cabo, a ficha ou todo o dispositivo em água ou qualquer outro líquido. Não exponha o aparelho às intempéries (chuva, sol, etc.) nem o utilize em condições de alta umidade (banheiros, campings úmidos).
14. Verifique periodicamente o estado do cabo de alimentação. Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deve ser substituído por uma oficina especializada para evitar perigos.
15. Não utilize o aparelho se o cabo de alimentação estiver danificado ou se tiver caído ou danificado de alguma forma ou não funcionar normalmente. Não repare o dispositivo sozinho, pois isso pode resultar em choque elétrico. Leve o dispositivo danificado ao centro de serviço apropriado para inspeção ou reparo. Todos os reparos só podem ser realizados por pontos de serviço autorizados. Reparos executados incorretamente podem representar uma séria ameaça ao usuário.
16. Coloque o aparelho sobre uma superfície fria, estável e plana, longe de utensílios de cozinha quentes, como: fogão elétrico, queimador de gás, etc.
17. O cabo de alimentação não deve ficar pendurado na borda da mesa nem tocar em superfícies quentes.
18. Para fornecer proteção adicional, é aconselhável instalar um dispositivo de corrente residual (RCD) no circuito elétrico com corrente residual nominal não superior a 30 mA. A este respeito, contacte um eletricitista especializado.
19. Não coloque os dedos ou quaisquer outros objetos no copo quando o aparelho estiver ligado.
20. Manuseie as lâminas com cuidado para evitar ferimentos.
21. Tenha cuidado para não deixar cabelos compridos, lenços, gravatas, etc. pendurados no copo e nas peças de trabalho do aparelho.
22. Por razões de segurança, utilize apenas acessórios e peças sobressalentes originais adaptadas a um determinado modelo de liquidificador, vendidas por um centro de serviço autorizado.
23. Ao retirar acessórios, manuseie as lâminas com muito cuidado: elas podem causar ferimentos.
24. Os acessórios só podem ser trocados quando o aparelho estiver desligado. Desconecte o dispositivo da fonte de alimentação.
25. Não coloque outros produtos além de alimentos e líquidos no copo do liquidificador. Não coloque produtos quentes no copo.
26. O aparelho não é adequado para bater claras de ovo e amassar massa
27. Não utilize detergentes agressivos para limpar a carcaça, pois podem remover símbolos gráficos informativos como escalas, marcações, sinais de alerta, etc.
28. Não utilize o copo misturador sem produto.
29. O TEMPO MÁXIMO DE OPERAÇÃO CONTÍNUA DO LIQUIDIFICADOR É DE 2

MINUTOS. Após 2 minutos de operação contínua, aguarde alguns minutos antes de reiniciá-lo.

30. Não coloque líquidos quentes no copo (acima de 60°C).

31. Se as lâminas ficarem bloqueadas, desligue sempre o cabo de alimentação da tomada elétrica antes de remover as obstruções.

32. Não mova o dispositivo durante a operação.

33. Tenha cuidado ao manusear as lâminas de corte, ao esvaziar o recipiente e ao limpar.

DESCRIÇÃO DO DISPOSITIVO

- | | |
|---|-----------------------------|
| 1 – copo medidor | 2 – tampa do frasco |
| 3 – vedação da tampa | 4 – jarra do liquidificador |
| 5 – corpo do liquidificador | 6 – lâmina s |
| 7 – botão de ajuste de velocidade | 8 – empurrador |
| 9 - programas: smoothie, gelo picado, pulso | |

OPERAÇÃO DO DISPOSITIVO

Antes da primeira utilização:

1. Remova todos os adesivos, papel alumínio da caixa, jarra e tampa do liquidificador.
2. Lave o aparelho conforme seção LIMPEZA E MANUTENÇÃO.

Operação do liquidificador:

1. Coloque o corpo principal do liquidificador (5) sobre uma superfície estável e nivelada.
 2. Certifique-se de que o botão de ajuste de velocidade (7) esteja na posição OFF.
 3. Coloque a jarra do liquidificador (4) no corpo (5). A jarra do liquidificador (4) tem uma linha marcada sob a alça. Certifique-se de que esteja apontando para o sinal de cadeado aberto no corpo do liquidificador (5). Em seguida, gire a jarra do liquidificador (4) no sentido horário até o sinal de cadeado fechado.
 4. Retire a tampa (2) do copo liquidificador (4) e coloque os ingredientes a serem misturados. Certifique-se de que o tamanho da fruta não exceda 15x15x15mm. Para evitar transbordamento, o nível dos ingredientes na jarra (4) não deve exceder o nível marcado na jarra (4).
 5. Coloque a tampa do copo (2) no copo do liquidificador (4). Mova a tampa (2) no sentido horário até que a alça da tampa deslize sobre a alça da jarra do liquidificador (4).
 5. Conecte o plugue de alimentação à tomada elétrica.
 6. Ligue o liquidificador movendo o botão de ajuste de velocidade (7) para a posição ON. As luzes dos botões começarão a piscar.
- NOTA: O liquidificador não ligará se a tampa não estiver instalada corretamente.

MISTURA COM VELOCIDADE AJUSTADA

Ao processar alimentos diferentes, você pode usar o botão giratório de ajuste de velocidade (7) para escolher a velocidade. Ligue o liquidificador movendo o botão de ajuste de velocidade (7) para a posição LIGADO. Em seguida, mova o botão ainda mais para configurar a velocidade de mistura desejada.

MISTURA COM PROGRAMAS

SMOOTHIE - se quiser mexer, gire o botão de ajuste de velocidade (7) para ON e pressione o botão "SMOOTHIE". O liquidificador funcionará por 2 segundos e depois parará, retomará a operação por 2 segundos, depois 9 e por último 15 segundos e então irá parar automaticamente.

ICE CRUSH - se quiser picar gelo, gire o botão de ajuste de velocidade para "ON" (7) e pressione o botão "ICE CRUSH". O liquidificador funcionará por 2 segundos e depois parará, reiniciará por 2 segundos e depois de retomar o trabalho funcionará novamente por 15 segundos em alta velocidade. Então ele irá parar automaticamente.

PULSE - gire o botão de ajuste de velocidade para ON e pressione o botão "PULSE" por um segundo. O Blender irá acelerar. A unidade funcionará ao pressionar o botão. Este programa é útil no caso de frutas encravadas.

7. Assim que os produtos misturados tiverem a consistência adequada ou o programa terminar de funcionar, desligue o liquidificador movendo o botão de ajuste de velocidade (7) para a posição OFF. Espere até que as lâminas parem. Remova o plugue de alimentação da tomada. Retire o frasco (4) com cuidado.

NOTA: Sempre coloque o botão de ajuste de velocidade (7) na posição OFF se desejar alternar entre programas e velocidade personalizada.

USANDO O PRESSOR

1. Remova o copo medidor e insira o empurrador no orifício de enchimento.
2. Afaste os produtos alimentares da parede do copo misturador para baixo.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Certifique-se de que o liquidificador está desligado da fonte de alimentação.

- 1.º Lave o copo misturador (4), a tampa do copo (2) e as lâminas (6) em água com detergente para a loiça.

As lâminas são amovíveis para uma melhor limpeza. Para desmontar as lâminas (6) vire o jarro (4) ao contrário, pegue na parte central que é o porta-lâminas e rode no sentido dos ponteiros do relógio. Para montar as lâminas coloque a junta no porta-lâminas e fixe-a no copo misturador (4) deslocando-o no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.

ATENÇÃO: Tenha cuidado ao desapertar as lâminas. Existe risco de ferimentos.

- 2.º Limpe o corpo do liquidificador (5) com um pano húmido e depois seque.

NOTA: Não mergulhe o corpo do liquidificador (5) em água ou outros líquidos.

LIMPEZA RÁPIDA

1. Encha o frasco (4) até metade do seu volume. Adicione algumas gotas de detergente líquido.

- 2.º Rode o botão de regulação da velocidade (7) para ON e pressione o botão PULSE várias vezes seguidas.

- 3.º Retire o jarro (4), esvazie-o e lave-o em água corrente.

DADOS TÉCNICOS

Potência máxima: 2000W

Potência nominal: 1200W

Tensão: 220-240V ~50/60Hz

Tempo máximo de funcionamento contínuo: 2 minutos

Tempo mínimo de intervalo entre ciclos de trabalho: 5 minutos



Proteção do meio ambiente. Rogamos, os embalagens de cartão destinem-se para papéis velhos. Os sacos de polietileno (PE) devem-se colocar em contenedores para material plástico. O dispositivo usado deve-se levar a um ponto de armazenamento adequado porque os componentes perigosos que ficam dentro do dispositivo podem ser perigosos para o meio ambiente. O dispositivo elétrico deve-se entregar de modo que se reduza a sua nova utilização e uso. Se no dispositivo há pilhas, devem-se tirar e levar a um ponto de armazenamento em separado. Não colocar o dispositivo em contenedores para resíduos municipais!!

(LT) LIETUVIŲ

BENDROSIS SAUGOS SĄLYGOS

SVARBIOS SAUGOS INSTRUKCIJOS

ATIDŽIAI SKAITYKITE IR IŠSAUGOJITE ATEIČIAI

1. Prieš naudodami įrenginį, perskaitykite vartotojo vadovą ir vadovaukitės jame pateiktomis instrukcijomis. Gamintojas neatsako už žalą, padarytą naudojant prietaisą ne pagal paskirtį arba netinkamai naudojant.

2. Prietaisas skirtas naudoti tik namuose. Nenaudokite jokiems kitiems tikslams, kurie neatitinka numatytos paskirties.

3. Prietaisą reikia jungti tik prie 220-240V ~50/60Hz įžeminto lizdo.

Kad padidintumėte eksploataavimo saugumą, vienu metu prie vienos grandinės nejunkite kelių elektros prietaisų.

4. Būkite ypač atsargūs naudodami prietaisą, kai šalia yra vaikų. Vaikams negalima leisti žaisti su prietaisu. Neleiskite jo naudoti vaikams ar asmenims, kurie nėra susipažinę su prietaisu.

5. ĮSPĖJIMAS: Šią įrangą gali naudoti vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys su ribotomis fizinėmis, jutimo ar protinėmis galimybėmis arba asmenys, neturintys patirties ar žinių apie įrangą, jei jie yra prižiūrimi arba jiems duoti nurodymai, kaip naudotis įranga. saugaus

prietaiso naudojimo instrukcijas ir žino su jo naudojimu susijusius pavojus. Vaikai neturėtų žaisti su įranga. Prietaiso valymo ir priežiūros neturėtų atlikti vaikai, nebent jie yra vyresni nei 8 metų ir ši veikla atliekama prižiūrint.

6. ĮSPĖJIMAS: nepalikite prietaiso įjungto į elektros lizdą be priežiūros.

7. ĮSPĖJIMAS: Prietaisą laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

8. ĮSPĖJIMAS: po naudojimo visada ištraukite kištuką iš maitinimo lizdo laikydami už lizdo ranka. Netaurkite už maitinimo laido.

9. ĮSPĖJIMAS: nenaudokite prietaiso šalia degių medžiagų.

10. ĮSPĖJIMAS: prieš valydami ir plaudami įrenginį, ištraukite maitinimo kištuką iš lizdo.

11. ĮSPĖJIMAS: Prieš pildami į įrenginį vandens, atjunkite jį nuo maitinimo šaltinio.

12. ĮSPĖJIMAS: Visada atjunkite maišytuvą, kai esate be priežiūros ir prieš surinkdami, išardydami ar valydami

13. Nemerkite laido, kištuko ar viso prietaiso į vandenį ar kitą skystį. Nelaikykite prietaiso nuo oro sąlygų (lietaus, saulės ir kt.) ir nenaudokite jo didelės drėgmės sąlygomis (vonios kambariuose, drėgnuose kempinguose).

14. Periodiškai tikrinkite maitinimo laido būklę. Jei maitinimo laidas pažeistas, jį turi pakeisti specializuota remonto įmonė, kad būtų išvengta pavojaus.

15. Nenaudokite prietaiso, jei pažeistas maitinimo laidas, jis buvo numestas ar kaip nors pažeistas arba neveikia normaliai. Netaisykite įrenginio patys, nes galite patirti elektros smūgį. Sugadintą įrenginį nuneškite į atitinkamą techninės priežiūros centrą apžiūrai arba remontui. Visus remonto darbus gali atlikti tik įgalioti aptarnavimo centrai. Netinkamai atliktas remontas gali kelti rimtą pavojų naudotojui.

16. Pastatykite įrenginį ant vėsaus, stabilaus, lygaus paviršiaus, toliau nuo karštų virtuvės prietaisų, tokių kaip: elektrinė viryklė, dujinis degiklis ir kt.

17. Maitinimo laidas neturi kabėti virš stalo krašto arba liestis su karštais paviršiais.

18. Norint užtikrinti papildomą apsaugą, elektros grandinėje patartina įrengti liekamosios srovės įtaisą (RCD), kurio vardinė likutinė srovė neviršija 30 mA. Šiuo klausimu susisieki su specialistu elektriku.

19. Nekiškite pirštų ar kitų daiktų į puodelį, kai prietaisas įjungtas.

20. Atsargiai elkitės su peiliais, kad nesusižeistumėte.

21. Būkite atsargūs, kad virš puodelio ir prietaiso darbinių dalių nekabintų ilgi plaukai, kaklaskarės, kaklaraiščiai ir pan.

22. Saugumo sumetimais naudokite tik originalius priedus ir atsargines dalis, pritaikytus konkrečiam maišytuvo modeliui, parduodamus įgaliotojo aptarnavimo centro.

23. Išimdami priedus, su peiliais elkitės labai atsargiai: jie gali susižaloti.

24. Priedus galima keisti tik išjungus įrenginį. Atjunkite įrenginį nuo maitinimo šaltinio.

25. Į maišytuvo puodelį nedėkite jokių kitų produktų, išskyrus maistą ir skysčius. Nedėkite į puodelį karštų produktų.

26. Įrenginys netinka kiaušinių baltymams plakti ir tešlai minkyti

27. Korpusui valyti nenaudokite agresyvių ploviklių, nes jie gali pašalinti informacinius grafinius simbolius, tokius kaip svarstyklės, žymėjimai, įspėjamieji ženklai ir kt.

28. Neišleiskite maišymo puodelio be produkto.
29. **MAKSIMALUS NUOTRAUKIAMO MIŠYKLĖS VEIKLOS LAIKAS YRA 2 MINUTĖS.** Po 2 minučių nepertraukiamo veikimo palaukite kelias minutes prieš paleisdami iš naujo.
30. Nepilkite į puodelį karštų skysčių (virš 60°C).
31. Jei peiliai užsiblokuoja, prieš pašalindami kliūtis visada ištraukite maitinimo laidą iš elektros lizdo.
32. Nejudinkite įrenginio veikimo metu.
33. Būkite atsargūs dirbdami su pjovimo peiliais, ištuštinami indą ir valydami.

ĮRENGINIO APRAŠYMAS

- | | |
|---|--------------------------|
| 1 – matavimo taurelė | 2 – stiklainio dangtelis |
| 3 – dangčio sandariklis | 4 – blenderio indas |
| 5 - maišytuvo korpusas | 6 - ašmenys s |
| 7 – greičio reguliavimo rankenėlė | 8 – stūmiklis |
| 9 - programos: kokteilis, ledo traiškymas, pulsas | |

ĮRENGINIO VEIKIMAS

Prieš pirmąjį naudojimą:

1. Nuimkite visus lipdukus, foliją nuo maišytuvo korpuso, stiklainio ir dangčio.
2. Išplaukite įrenginį pagal dalį VALYMAS IR PRIEŽIŪRA.

Blenderio veikimas:

1. Padėkite maišytuvo pagrindinį korpusą (5) ant stabilaus, lygaus paviršiaus.
 2. Įsitikinkite, kad greičio reguliavimo rankenėlė (7) nustatyta į OFF padėtį.
 3. Uždėkite maišytuvo indelį (4) ant korpuso (5). Blenderio indelyje (4) po rankena pažymėta linija. Įsitikinkite, kad jis nukreiptas į atidarytos spynos ženklą ant maišytuvo korpuso (5). Tada pasukite maišytuvo indelį (4) pagal laikrodžio rodyklę iki uždarytos spynos ženklo.
 4. Nuimkite dangtelį (2) nuo maišytuvo indelio (4), sudėkite maišomus ingredientus. Įsitikinkite, kad vaisių dydis neviršija 15x15x15 mm. Siekiant išvengti perpildymo, ingredientų lygis indelyje (4) neturi viršyti nurodyto lygio ant indelio (4).
 5. Uždėkite indelio dangtelį (2) ant maišytuvo indelio (4). Pasukite dangtelį (2) pagal laikrodžio rodyklę, kol dangčio rankena užslys ant maišytuvo indelio (4) rankenos.
 5. Prijunkite maitinimo kištuką prie maitinimo lizdo.
 6. Įjunkite maišytuvą, sukdami greičio reguliavimo rankenėlę (7) į ON padėtį. Rankenėlės lemputės pradės mirksėti.
- PASTABA: Blenderis neįsijungs, jei dangtelis nebus tinkamai uždėtas.

MAIŠYMAS SU REGULIUOTU GREIČIU

Apdorodami skirtingus maisto produktus, galite pasirinkti sukimosi greičio reguliavimo rankenėlę (7). Įjunkite maišytuvą, sukdami greičio reguliavimo rankenėlę (7) į ON padėtį. Tada pastumkite rankenėlę toliau, kad nustatytumėte norimą maišymo greitį.

MAIŠYMAS SU PROGRAMA

SMOOTHIE – jei norite maišyti, pasukite greičio reguliavimo rankenėlę (7) į padėtį ON ir paspauskite mygtuką „SMOOTHIE“. Blenderis veiks 2 sekundes, tada sustos, atnaujins darbą 2 sekundes, tada 9 ir galiausiai 15 sekundžių, tada automatiškai sustos.

ICE CRUSH – jei norite susmulkinti ledą, pasukite greičio reguliavimo rankenėlę į padėtį „ON“ (7) ir paspauskite mygtuką „ICE CRUSH“. Blenderis veiks 2 sekundes, tada sustos, tęs 2 sekundėms, o po to vėl dirbs 15 sekundžių dideliu greičiu. Tada jis automatiškai sustos.

PULSE – pasukite greičio reguliavimo rankenėlę į ON ir sekundę paspauskite mygtuką „PULSAS“. Blenderis paspartės. Įrenginys veiks paspaudus mygtuką. Ši programa naudinga esant užstrigusiems vaisiams.

7. Kai sumaišyti produktai bus tinkamos konsistencijos arba programa baigs veikti, išjunkite maišytuvą, sukdami greičio reguliavimo rankenėlę (7) į OFF padėtį. Palaukite, kol peiliai sustos. Ištraukite maitinimo kištuką iš maitinimo lizdo. Atsargiai išimkite stiklainį (4).

PASTABA: Visada perjunkite greičio reguliavimo rankenėlę (7) į OFF padėtį, jei norite perjungti programas ir pasirinktinį greitį.

NAUDOJANT PUSHER

1. Nuimkite matavimo taurelę ir įkiškite stūmiklį į užpildymo angą.
2. Patraukite maisto produktus nuo maišytuvo indelio sienelės žemyn.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

Išitikinkite, kad maišytuvas atjungtas nuo maitinimo šaltinio.

1. Išplaukite maišytuvo indelį (4), stiklainio dangtelį (2) ir peiliukus (6) vandenyje su plovikliu.

Peiliai yra nuimami, kad būtų geriau išvalytas. Norėdami išardyti ašmenis (6), apverskite stiklainį (4) aukštyn kojomis, suimkite vidurinę dalį, kuri yra ašmenų laikiklis, ir pasukite pagal laikrodžio rodyklę. Norėdami surinkti peilius, uždėkite tarpiklį ant ašmenų laikiklio ir pritvirtinkite prie maišytuvo aščio (4), judindami jį prieš laikrodžio rodyklę.

ATSARGIAI: Būkite atsargūs atsukdami ašmenis. Kyla pavojus susižeisti.

2. Nuvalykite maišytuvo korpusą (5) drėgna šluoste, tada nusauskite.

PASTABA: Nemerkite maišytuvo korpuso (5) į vandenį ar kitus skysčius.

GREITAS VALYMAS

1. Pripildykite stiklainį (4) iki pusės tūrio. Įlašinkite kelis lašus indų ploviklio.

2. Pasukite greičio reguliavimo rankenėlę (7) į padėtį ON, tada keletą kartų iš eilės paspauskite mygtuką PULSE.

3. Išimkite indelį (4), ištuštinkite ir nuplaukite po tekančiu vandeniu.

TECHNINIAI DUOMENYS

Maksimali galia: 2000W

Nominali galia: 1200W

Įtampa: 220-240V ~50/60Hz

Maksimalus nepertraukiamo veikimo laikas: 2 minutės

Minimali pertrauka tarp darbo ciklų: 5 minutės



Rūpinantis aplinka. Kartono pakuotes atiduoti į makulatūrą. Polietileno (PE) maišelius mesti į plastikui skirtą konteinerį. Susidėvėjusį prietaisą atiduoti į atitinkamą atliekų surinkimo vietą, nes prietaise esančios pavojingos medžiagos gali kelti grėsmę aplinkai. Elektrinį prietaisą atiduoti tokį, kad nebūtų galima jo pakartotinai naudoti ir panaudoti. Jeigu prietaise yra baterijos, būtina jas išimti ir atskirai atiduoti į atliekų surinkimo vietą. Nemesti prietaiso į buitinių atliekų konteinerį!

(LV) LATVIEŠU

VISPĀRĒJI DROŠĪBAS NOSACĪJUMI

SVARĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

UZMANĪGI IZLASIET UN SAGLABĀJIET NĀKAMAI ATSAUKSMEI

1. Pirms ierīces lietošanas izlasiet lietotāja rokasgrāmatu un ievērojiet tajā sniegtos norādījumus. Ražotājs nav atbildīgs par bojājumiem, kas radušies, izmantojot ierīci pretēji tās paredzētajam lietojumam vai nepareizai darbībai.

2. Ierīce ir paredzēta tikai lietošanai mājās. Neizmantojiet citiem mērķiem, kas neatbilst paredzētajam mērķim.

3. Ierīci drīkst pievienot tikai 220-240V ~50/60Hz iezemētai kontaktligzdai.

Lai palielinātu ekspluatācijas drošību, nepievienojiet vienai ķēdei vairākas elektriskās ierīces vienlaikus.

4. Esiet īpaši uzmanīgs, lietojot ierīci, kad tuvumā atrodas bērni. Bērniem nedrīkst ļaut spēlēties ar ierīci. Neļaujiet bērniem vai personām, kuras nav iepazinušās ar ierīci, to lietot.

5. BRĪDINĀJUMS: Šo aprīkojumu drīkst lietot bērni, kas vecāki par 8 gadiem, un personas ar ierobežotām fiziskām, sensoriskām vai garīgām spējām, vai personas, kurām nav pieredzes vai zināšanu par aprīkojumu, ja viņi tiek uzraudzīti vai viņiem ir sniegti norādījumi, kā izmantot aprīkojumu. norādījumus par ierīces drošu lietošanu un apzinās ar tās lietošanu saistītos apdraudējumus. Bērni nedrīkst spēlēties ar aprīkojumu. Ierīces tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni, ja vien viņi nav vecāki par 8 gadiem un šīs

darbības tiek veiktas uzraudzībā.

6. BRĪDINĀJUMS: Neatstājiet ierīci, kas pievienota kontaktligzdai, bez uzraudzības.

7. BRĪDINĀJUMS: Glabājiet ierīci bērniem nepieejamā vietā.

8. BRĪDINĀJUMS: Pēc lietošanas vienmēr izņemiet kontaktdakšu no kontaktligzdas, turot kontaktligzdu ar roku. NEvelciet aiz strāvas vada.

9. BRĪDINĀJUMS: Neizmantojiet ierīci viegli uzliesmojošu materiālu tuvumā.

10. BRĪDINĀJUMS: Pirms ierīces tīrīšanas un mazgāšanas atvienojiet strāvas kontaktdakšu no kontaktligzdas.

11. BRĪDINĀJUMS: Pirms ierīces piepildīšanas ar ūdeni, atvienojiet to no strāvas padeves.

12. BRĪDINĀJUMS: Vienmēr atvienojiet blenderi, kad tas ir bez uzraudzības, kā arī pirms montāžas, izjaukšanas vai tīrīšanas.

13. Neiegremdējiet kabeli, kontaktdakšu vai visu ierīci ūdenī vai citā šķidrumā.

Nepakļaujiet ierīci laikapstākļiem (lietus, saules utt.) un nelietojiet to augsta mitruma apstākļos (vannas istabās, mitrās kempinga mājiņās).

14. Periodiski pārbaudiet strāvas vada stāvokli. Ja strāvas vads ir bojāts, tas jānomaina specializētā remontdarbnīcā, lai izvairītos no briesmām.

15. Neizmantojiet ierīci, ja strāvas vads ir bojāts vai ja tas ir nomests vai jebkādā veidā bojāts vai nedarbojas normāli. Nelabojiet ierīci paši, jo tas var izraisīt elektriskās strāvas triecienu. Bojāto ierīci nogādājat atbilstošajā servisa centrā pārbaudei vai remontam. Visus remontdarbus drīkst veikt tikai autorizēti servisa punkti. Nepareizi veikts remonts var radīt nopietnus draudus lietotājam.

16. Novietojiet ierīci uz vēsas, stabilas, līdzenas virsmas, prom no karstām virtuves ierīcēm, piemēram: elektriskās plīts, gāzes degļa utt.

17. Strāvas vads nedrīkst karāties pāri galda malai vai pieskarties karstām virsmām.

18. Lai nodrošinātu papildu aizsardzību, elektriskajā ķēdē vēlams uzstādīt atlikušās strāvas ierīci (RCD) ar nominālo atlikušo strāvu, kas nepārsniedz 30 mA. Šajā sakarā, lūdzu, sazinieties ar speciālistu elektriķi.

19. Kad ierīce ir ieslēgta, nebāziet krūzē pirkstus vai citus priekšmetus.

20. Rīkojieties ar asmeņiem uzmanīgi, lai izvairītos no savainojumiem.

21. Uzmanieties, lai gari mati, šalles, kaklasaites u.c. nekarātos virs krūzes un ierīces darba daļām.

22. Drošības apsvērumu dēļ izmantojiet tikai oriģinālos piederumus un rezerves daļas, kas pielāgotas konkrētam blendera modelim, ko pārdod pilnvarots servisa centrs.

23. Noņemot piederumus, rīkojieties ļoti uzmanīgi ar asmeņiem: tie var radīt savainojumus.

24. Piederumus var mainīt tikai tad, kad ierīce ir izslēgta. Atvienojiet ierīci no barošanas avota.

25. Nelieciet blendera krūzē citus produktus, izņemot pārtiku un šķidrumus. Nelieciet krūzē karstus produktus.

26. Ierīce nav piemērota olu baltumu saputošanai un mīklas mīcīšanai

27. Korpusa tīrīšanai neizmantojiet agresīvus mazgāšanas līdzekļus, jo tie var noņemt

- informatīvos grafiskos simbolus, piemēram, svarus, marķējumus, brīdinājuma zīmes utt.
28. Nedarbiniet maisīšanas krūzi bez produkta.
29. **MAKSIMĀLAIS NEPĀRTRAUKTAS BLAKUSPARĀDĪBAS LAIKS IR 2 MINŪTES.** Pēc 2 minūšu nepārtrauktas darbības pagaidiet minūtes pirms tā restartēšanas.
30. Neleļiet krūzē karstus šķidrumus (virs 60°C).
31. Ja asmeņi tiek bloķēti, pirms šķēršļu noņemšanas vienmēr atvienojiet strāvas vadu no elektrības kontaktligzdas.
32. Nepārvietojiet ierīci darbības laikā.
33. Esiet piesardzīgs, rīkojoties ar griešanas asmeņiem, iztukšojot konteineru un tīrot.

IERĪCES APRAKSTS

- | | |
|--|--------------------|
| 1 – mērglāze | 2 – burkas vāks |
| 3 – vāka blīvējums | 4 – blendera burka |
| 5 - blendera korpuss | 6 - asmens s |
| 7 – ātruma regulēšanas poga | 8 – stūmējs |
| 9 - programmas: smūtijs, ledus smalcināšana, pulss | |

IERĪCES DARBĪBA

Pirms pirmās lietošanas:

1. Noņemiet visas uzlīmes, foliju no blendera korpusa, burkas un vāka.
2. Izmazgājiet ierīci atbilstoši sadaļai TĪRĪŠANA UN APKOPE.

Blendera darbība:

1. Novietojiet blendera galveno korpusu (5) uz stabilas, līdzenas virsmas.
 2. Pārliecinieties, vai ātruma regulēšanas poga (7) ir iestatīta pozīcijā OFF.
 3. Novietojiet blendera trauku (4) uz korpusa (5). Blendera traukā (4) zem roktura ir atzīmēta līnija. Lūdzu, pārliecinieties, vai tas ir vērsts uz atvērtas piekaramās atslēgas zīmi uz blendera korpusa (5). Pēc tam pagrieziet blendera trauku (4) pulksteņrādītāja virzienā līdz aizvērtās piekaramās atslēgas zīmei.
 4. Noņemiet blendera burkas (4) vāku (2), ievietojiet tajā sajaucamās sastāvdaļas. Pārliecinieties, vai augļu izmērs nepārsniedz 15x15x15 mm. Lai izvairītos no pārpildes, sastāvdaļu līmenis burkā (4) nedrīkst pārsniegt uz burkas (4) norādīto līmeni.
 5. Uzlieciet burkas vāku (2) uz blendera burkas (4). Pārvietojiet vāku (2) pulksteņrādītāja virzienā, līdz vāka rokturis uzslīd uz blendera trauka (4) roktura.
 5. Pievienojiet strāvas kontaktdakšu strāvas kontaktligzdai.
 6. Ieslēdziet blenderi, pārvietojot ātruma regulēšanas pogu (7) pozīcijā ON. Pogu gaismas sāks mirgot.
- PIEZĪME:** Blenderis neieslēdzas, ja vāks nav pareizi uzstādīts.

MAISĪŠANA AR REGULĒTO ĀTRUMU

Apstrādājot dažādus pārtikas produktus, varat izmantot rotācijas ātruma regulēšanas pogu (7), lai izvēlētos ātrumu. Ieslēdziet blenderi, pārvietojot ātruma regulēšanas pogu (7) pozīcijā ON. Pēc tam pārvietojiet pogu tālāk, lai iestatītu vēlamo blendēšanas ātrumu.

SAJAUKŠANA AR PROGRAMMĀM

SMOOTHIE - ja vēlaties maisīt, lūdzu, pagrieziet ātruma regulēšanas pogu (7) uz ON un nospiediet pogu "SMOOTHIE". Blenderis darbosies 2 sekundes, pēc tam apstāsies, atsāks darbību 2 sekundes, pēc tam 9 un pēdējās 15 sekundes, pēc tam automātiski apstāsies.

ICE CRUSH – ja vēlaties sasmalcināt ledu, lūdzu, pagrieziet ātruma regulēšanas pogu uz "ON" (7) un nospiediet pogu "ICE CRUSH". Blenderis darbosies 2 sekundes, pēc tam apstāsies, atsāks 2 sekundes un pēc tam atkal darbosies 15 sekundes lielā ātrumā. Pēc tam tas automātiski apstāsies.

PULSE — lūdzu, pagrieziet ātruma regulēšanas pogu uz IESLĒGTS un uz sekundi nospiediet pogu "PULSS". Blenderis paātrinās, lerice darbosies, nospiežot pogu. Šī programma ir noderīga iestrēgušu augļu gadījumā.

7. Kad sajaucie produkti ir ieguvuši atbilstošu konsistenci vai programma ir beigusies, izslēdziet blenderi, pārvietojot ātruma regulēšanas pogu (7) pozīcijā OFF. Pagaidiet, līdz asmeņi apstājas. Izņemiet strāvas kontaktdakšu no strāvas kontaktligzdas. Uzmaniģi izņemiet burku (4).

PIEZĪME: Vienmēr pārslēdziet ātruma regulēšanas pogu (7) pozīcijā OFF, ja vēlaties pārslēgties starp programmām un pielāgotu ātrumu.

IZMANTOJOT STŪTĪJU

1. Noņemiet mērtrauku un ievietojiet stūmēju iepildīšanas atverē.
2. Pārvietojiet pārtikas produktus prom no blendera trauka sienas uz leju.

TĪRĪŠANA UN APKOPE

Pārļiecinieties, vai blenderis ir atvienots no strāvas avota.

1. Nomazgājiet blendera trauku (4), burkas vāku (2) un asmeņus (6) ūdenī ar mazgāšanas līdzekli.

Asmeņi ir noņemami labākai tīrīšanai. Lai izjauktu asmeņus (6), apgrieziet burku (4) otrādi, satveriet vidējo daļu, kas ir asmeņu turētājs, un pagrieziet to pulksteņrādītāja virzienā. Lai saliktu asmeņus, novietojiet blīvi uz asmeņu turētāja un piestipriniet pie blendera burkas (4), pārvietojot to pretēji pulksteņrādītāja virzienam.

UZMANĪBU: Esiet piesardzīgs, atskrūvējot asmeņus. Pastāv savainošanās risks.

2. Notīriet blendera korpusu (5) ar mitru drānu un pēc tam noslaukiet sausu.

PIEZĪME: neiegremdējiet blendera korpusu (5) ūdenī vai citos šķidrumos.

ĀTRI TĪRĪŠANA

1. Piepildiet burku (4) līdz pusei no tās tilpuma. Pievienojiet dažus pilienus trauku mazgāšanas līdzekļa.

2. Pagrieziet ātruma regulēšanas pogu (7) pozīcijā ON, tad vairākas reizes pēc kārtas nospiediet pogu PULSE.

3. Izņemiet burku (4), iztukšojiet un izskalojiet zem tekoša ūdens.

TEHNISKIE DATI

Maksimālā jauda: 2000W

Nominālā jauda: 1200W

Spriegums: 220-240V ~50/60Hz

Maksimālais nepārtrauktas darbības laiks: 2 minūtes

Minimālais pārtraukuma laiks starp darba cikliem: 5 minūtes



Apkārtējās vides aizsardzība. Kartona iepakojumu, lūdzu, nododiet atreizējai pārstrādei. Polietilēna maisiņus (PE) izmest plastmasas izstrādājumiem paredzētajos konteineros. Lietotās elektropreces nododiet attiecīgajos pieņemšanas punktos. Ierīcē satur bīstamas sastāvdaļas, kas var izraisīt draudus apkārtējai videi. Elektroierīce jānodod tā, lai ierobežotu tās atkārtotu izmantošanu. Ja ierīcē atrodas baterijas, izņemiet tās un nododiet pieņemšanas punktā atsevišķi. Produktu neizmest sadzīves atkritumu konteinerā!

(EST) EESTI

ÜLDISED OHUTUSTINGIMUSED

OLULISED OHUTUSJUHISED

LUGEGE HOOLIKALT JA SÄILITA EDASISEKS KASUTAMISEKS

1. Enne seadme kasutamist lugege läbi kasutusjuhend ja järgige selles sisalduvaid juhiseid. Tootja ei vastuta kahjude eest, mis on põhjustatud seadme kasutamisest mittesihipäraselt või ebaõigest kasutamisest.

2. Seade on mõeldud ainult koduseks kasutamiseks. Ärge kasutage muudel eesmärkidel, mis on vastuolus selle ettenähtud otstarbega.

3. Seadet tohib ühendada ainult 220-240V ~50/60Hz maandatud pistikupesaga.

Tööohutuse suurendamiseks ärge ühendage mitut elektriseadet ühe vooluahelaga korraga.

4. Olge eriti ettevaatlik seadme kasutamisel, kui läheduses on lapsed. Lastel ei tohi lasta seadmega mängida. Ärge lubage lastel ega isikutel, kes ei tunne seadet, seda kasutada.

5. HOIATUS: Seda seadet võivad kasutada üle 8-aastased lapsed ja vähenenud füüsiliste, sensorsete või vaimsete võimetega inimesed või inimesed, kellel puuduvad seadmega seotud kogemused või teadmised, kui neid jälgitakse või neile on antud juhiseid selle kohta, kuidas varustust kasutada. Juhised seadme ohutu kasutamise kohta ja on teadlikud selle kasutamiseiga seotud ohtudest. Lapsed ei tohiks seadmega mängida.

- Seadet ei tohi puhastada ja hooldada lapsed, välja arvatud juhul, kui nad on vanemad kui 8 aastat ja neid tegevusi tehakse järelevalve all.
6. HOIATUS: Ärge jätke pistikupessa ühendatud seadet järelevalveta.
7. HOIATUS: Hoidke seadet lastele kättesaamatus kohas.
8. HOIATUS: Pärast kasutamist eemaldage alati pistik pistikupesast, hoides pistikupesast käega. ÄRGE tõmmake toitejuhtmest.
9. HOIATUS: Ärge kasutage seadet süttivate materjalide läheduses.
10. HOIATUS: Enne seadme puhastamist ja pesemist eemaldage toitejuhe pistikupesast.
11. HOIATUS: Enne seadme veega täitmist ühendage see vooluvõrgust lahti.
12. HOIATUS: eemaldage blender alati vooluvõrgust, kui te olete järelevalveta ning enne kokkupanemist, lahtivõtmist või puhastamist.
13. Ärge kastke kaablit, pistikut ega kogu seadet vette või muusse vedelikku. Ärge jätke seadet ilmastikutingimuste kätte (vihm, päike jne) ega kasutage seda kõrge õhuniiskusega tingimustes (vannitoad, niisked matkamajad).
14. Kontrollige perioodiliselt toitejuhtme seisukorda. Kui toitejuhe on kahjustatud, tuleb see ohu vältimiseks välja vahetada spetsialiseeritud remonditöökojas.
15. Ärge kasutage seadet, kui toitejuhe on kahjustatud või kui see on maha kukkunud või mingil viisil kahjustatud või ei tööta normaalselt. Ärge parandage seadet ise, kuna see võib põhjustada elektrilöögi. Viige kahjustatud seade kontrollimiseks või parandamiseks vastavasse teeninduskeskusesse. Kõiki remonditöid võivad teha ainult volitatud teeninduspunktid. Valesti teostatud remont võib kasutajat tõsiselt ohustada.
16. Asetage seade jahedale, stabiilsele, ühtlasele pinnale, eemal kuumadest köögiseadmetest nagu: elektripliit, gaasipõleti jne.
17. Toitejuhe ei tohi rippuda üle laua serva ega puutuda kokku kuumade pindadega.
18. Täiendava kaitse tagamiseks on soovitatav elektriahelasse paigaldada rikkevoolukaitse (RCD), mille nimijääkvool ei ületa 30 mA. Sellega seoses võtke ühendust spetsialistiga elektrikuga.
19. Ärge pange sõrmi ega muid esemeid tassi, kui seade on sisse lülitatud.
20. Vigastuste vältimiseks käsitsege lõiketerasid ettevaatlikult.
21. Olge ettevaatlik, et pikad juuksed, sallid, lipsud jms ei rippuks üle tassi ja seadme tööosade.
22. Ohutuse tagamiseks kasutage ainult antud segisti mudelile kohandatud originaaltarvikuid ja varuosi, mida müüb volitatud teeninduskeskus.
23. Lisatarvikute eemaldamisel käsitsege lõiketerasid väga ettevaatlikult: need võivad põhjustada vigastusi.
24. Tarvikuid saab vahetada ainult siis, kui seade on välja lülitatud. Ühendage seade vooluvõrgust lahti.
25. Ärge pange blenderi tassi muid tooteid peale toiduainete ja vedelike. Ärge asetage tassi kuumi tooteid.
26. Seade ei sobi munavalgete vahustamiseks ja taigna sõtkumiseks

27. Ärge kasutage korpuse puhastamiseks agressiivseid puhastusvahendeid, kuna need võivad eemaldada informatiivseid graafilisi sümboleid nagu kaalud, märgised, hoiatussildid jne.
28. Ärge pange segamistopsi tööle ilma tooteta.
29. Blenderi MAKSIMAALNE PIDEV TÖÖAEG ON 2 MINUTIT. Pärast 2-minutilist pidevat töötamist oodake enne taaskäivitamist minuteid.
30. Ärge valage tassi kuuma vedelikku (üle 60°C).
31. Kui terad blokeeruvad, eemaldage alati enne takistuste eemaldamist toitejuhe pistikupesast.
32. Ärge liigutage seadet töötamise ajal.
33. Olge löiketerade käsitlemisel, konteineri tühjendamisel ja puhastamisel ettevaatlik.

SEADME KIRJELDUS

1 – mootetops	2 – purgi kaas
3 – kaanetihend	4 – blenderi purk
5 - blenderi korpus	6 - tera s
7 – kiiruse reguleerimise nupp	8 – tõukur
9 - programmid: smuuti, jääpurustus, pulss	

SEADME KASUTAMINE

Enne esimest kasutamist:

1. Eemaldage segisti korpuselt, purgilt ja kaanelt kõik kleebised, foolium.
2. Peske seadet vastavalt jaotisele PUHASTAMINE JA HOOLDUS.

Blenderi töö:

1. Asetage segisti põhikorpus (5) stabiilsele tasasele pinnale.
 2. Veenduge, et kiiruse reguleerimise nupp (7) on asendis OFF.
 3. Asetage segisti kauss (4) korpusele (5). Blenderipurgi (4) käepideme alla on märgitud joon. Veenduge, et see osutaks segisti korpusel olevale avatud tabaluku märgile (5). Seejärel keerake segisti kannu (4) päripäeva kinnise tabaluku märgini.
 4. Eemaldage blenderipurgilt (4) kaas (2), asetage segatavad koostisained sisse. Veenduge, et puuviljade suurus ei ületaks 15x15x15 mm. Ülevoolu vältimiseks ei tohi koostisainete tase purgis (4) ületada purgil (4) märgitud taset.
 5. Pange purgi kaas (2) segisti kannule (4). Liigutage kaant (2) päripäeva, kuni kaane käepide libiseb segisti kannu (4) käepidemele.
 5. Ühendage toitejuhe pistikupesasse.
 6. Lülitage segisti sisse, liigutades kiiruse reguleerimise nuppu (7) asendisse ON. Nupu tuled hakkavad vilkuma.
- MÄRKUS. Blender ei lülitu sisse, kui kaas pole korralikult paigaldatud.

SEGAMINE REGULEERITUD KIIRUSEGA

Erinevate toitude töötlemisel saate kiiruse valimiseks kasutada pöörlemiskiiruse reguleerimisnuppu (7). Lülitage segisti sisse, liigutades kiiruse reguleerimise nuppu (7) asendisse ON. Seejärel liigutage nuppu soovitud segamiskiiruse seadistamiseks edasi.

PROGRAMMIDEGA SEGAMINE

SMOOTHIE – kui soovite segada, pöörake kiiruse reguleerimise nupp (7) asendisse ON ja vajutage nuppu "SMOOTHIE". Blender töötab 2 sekundit, seejärel peatub, jätkab tööd 2 sekundiks, seejärel 9 ja viimaseks 15 sekundiks, seejärel peatub automaatselt.

ICE CRUSH – kui soovite jääd purustada, keerake kiiruse reguleerimise nupp asendisse "ON" (7) ja vajutage nuppu "ICE CRUSH". Blender töötab 2 sekundit, seejärel peatub, jätkab 2 sekundit ja seejärel töötab uuesti pärast töö jätkamist 15 sekundit suurel kiirusel. Seejärel peatub see automaatselt.

PULSE – pöörake kiiruse reguleerimise nupp asendisse ON ja vajutage sekundiks nuppu "IMULS". Blender kiirendab. Seade hakkab tööle, kui vajutate nuppu. See programm on kasulik kinnijäänud puuviljade korral.

7. Kui segatud tooted on saavutanud õige konsistentsi või kui programm on lõpetanud, lülitage segisti välja, liigutades kiiruse reguleerimise nuppu (7) asendisse OFF. Oodake, kuni terad peatuvad. Eemaldage toitejuhe pistikupesast. Eemaldage purk (4) ettevaatlikult.

MÄRKUS. Kui soovite programmide ja kohandatud kiiruse vahel vahetada, lülitage kiiruse reguleerimise nupp (7) alati asendisse OFF.

TÖÖTUA KASUTAMINE

1. Eemaldage mõõtetops ja sisestage tõukur täitevasse.
2. Liigutage toiduained blenderipurgi seinast allapoole.

PUHASTAMINE JA HOOLDUS

Veenduge, et blender oleks toiteallikast lahti ühendatud.

1. Peske segisti kannu (4), kannu (2) ja labasid (6) nõudepesuvahendiga vees.

Terad on paremaks puhastamiseks eemaldatavad. Terade (6) lahtivõtmiseks keerake purk (4) tagurpidi, haarake keskmisest osast, mis on labade hoidik, ja keerake seda päripäeva. Terade kokkupanemiseks asetage tihend labade hoidikule ja kinnitage see vastupäeva liigutades blenderi kannu (4) külge.

ETTEVAATUST: Olge lõiketerade lahti keeramisel ettevaatlik. On vigastuste oht.

2. Puhastage segisti korpus (5) niiske lapiga ja pühkige seejärel kuivaks.

MÄRKUS: Ärge kastke segisti korpust (5) vette või muudesse vedelikesse.

KIIRE PUHASTAMINE

1. Täitke purk (4) poole mahuni. Lisage paar tilka nõudepesuvahendit.

2. Keerake kiiruse reguleerimise nupp (7) asendisse ON, seejärel vajutage mitu korda järjest nuppu PULSE.

3. Eemaldage purk (4), tühjendage ja loputage voolava vee all.

TEHNILISED ANDMED

Maksimaalne võimsus: 2000W

Nimivõimsus: 1200W

Pinge: 220-240V ~50/60Hz

Maksimaalne pidev tööaeg: 2 minutit

Minimaalne vaheaeg töotsüklite vahel: 5 minutit



Hoolitse keskkonnakaitse eest. Kartongist pakendid vii makulatuuri. Kilekotid (PE) viska kasutatud plastiku jaoks ettenähtud mahutitesse. Kasutatud seadmed vii selleks ettenähtud kogumispunktidesse, sest seadmes leiduvad ohtlikud elemendid võivad olla kahjulikud keskkonnale. Elektriseadmed tuleb anda nii ära, et seadet ei saaks enam uuesti kasutada. Kui seadmes on patareid, tuleb need välja võtta ja anda eraldi kogumispunkti. Seadet ei tohi visata olmejäätmete konteineritesse!!

(RO) ROMÂNĂ

CONDIȚII GENERALE DE SIGURANȚĂ

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ IMPORTANTE

CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VITORIALE

1. Înainte de a utiliza dispozitivul, citiți manualul de utilizare și urmați instrucțiunile conținute în acesta. Producătorul nu este responsabil pentru daunele cauzate de utilizarea dispozitivului contrar utilizării prevăzute sau de funcționare necorespunzătoare.
2. Aparatul este doar pentru uz casnic. Nu utilizați în niciun alt scop care nu este în concordanță cu scopul propus.
3. Dispozitivul trebuie conectat numai la o priză cu împământare de 220-240V ~50/60Hz. Pentru a crește siguranța în funcționare, nu conectați mai multe dispozitive electrice la un circuit în același timp.
4. Fiți deosebit de atenți când utilizați dispozitivul când copiii sunt în apropiere. Copiii nu ar trebui să aibă voie să se joace cu aparatul. Nu permiteți copiilor sau persoanelor care nu sunt familiarizate cu aparatul să-l folosească.
5. AVERTISMENT: Acest echipament poate fi folosit de copii cu vârsta peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de persoane care nu au experiență sau cunoștințe despre echipament, dacă sunt supravegheați sau au primit instrucțiuni despre cum să utilizați echipamentul. Instrucțiuni privind utilizarea în siguranță

a dispozitivului și sunt conștienți de pericolele asociate utilizării acestuia. Copiii nu trebuie să se joace cu echipamentul. Curățarea și întreținerea dispozitivului nu trebuie efectuate de copii decât dacă aceștia au peste 8 ani și aceste activități sunt efectuate sub supraveghere.

6. AVERTISMENT: Nu lăsați aparatul în priză nesupravegheat.

7. AVERTISMENT: Nu lăsați dispozitivul la îndemâna copiilor.

8. AVERTISMENT: Scoateți întotdeauna ștecherul din priză după utilizare, ținând priza cu mâna. NU trageți de cablul de alimentare.

9. AVERTISMENT: Nu utilizați dispozitivul în apropierea materialelor inflamabile.

10. AVERTISMENT: Înainte de curățarea și spălarea dispozitivului, deconectați ștecherul de la priză.

11. AVERTISMENT: Înainte de a umple aparatul cu apă, deconectați-l de la sursa de alimentare.

12. AVERTISMENT: Deconectați întotdeauna blenderul din priză atunci când nu este supravegheat și înainte de a asambla, dezasambla sau curăța

13. Nu scufundați cablul, ștecherul sau întregul dispozitiv în apă sau în orice alt lichid. Nu expuneți dispozitivul la condiții meteorologice (ploaie, soare etc.) și nu îl utilizați în condiții de umiditate ridicată (băi, case de camping umede).

14. Verificați periodic starea cablului de alimentare. Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de o unitate de reparații specializată pentru a evita un pericol.

15. Nu utilizați aparatul dacă cablul de alimentare este deteriorat sau dacă a fost scăpat sau deteriorat în vreun fel sau nu funcționează normal. Nu reparați singur dispozitivul, deoarece acest lucru poate duce la electrocutare. Duceți dispozitivul deteriorat la centrul de service corespunzător pentru inspecție sau reparare. Toate reparațiile pot fi efectuate numai de punctele de service autorizate. Reparațiile efectuate necorespunzător pot reprezenta o amenințare serioasă pentru utilizator.

16. Așezați aparatul pe o suprafață răcoroasă, stabilă, plană, departe de aparatele de bucătărie fierbinți precum: aragaz electric, arzător pe gaz etc.

17. Cablul de alimentare nu trebuie să atârne peste marginea mesei sau să atingă suprafețele fierbinți.

18. Pentru a oferi o protecție suplimentară, este recomandabil să instalați un dispozitiv de curent rezidual (RCD) în circuitul electric cu un curent rezidual nominal care nu depășește 30 mA. În acest sens, vă rugăm să contactați un electrician specializat.

19. Nu introduceți degetele sau alte obiecte în cupă când dispozitivul este pornit.

20. Manipulați lamele cu grijă pentru a evita rănirea.

21. Aveți grijă să nu lăsați părul lung, eșarfele, cravatele etc. să atârne peste cupă și părțile de lucru ale dispozitivului.

22. Din motive de siguranță, utilizați numai accesorii și piese de schimb originale adaptate unui anumit model de blender, vândute de un centru de service autorizat.

23. Când scoateți accesoriile, manipulați lamele cu mare atenție: acestea pot provoca vătămări.
24. Accesorii pot fi schimbate numai când dispozitivul este oprit. Deconectați dispozitivul de la sursa de alimentare.
25. Nu puneți în paharul blenderului alte produse decât alimente și lichide. Nu puneți produse fierbinți în ceașcă.
26. Aparatul nu este potrivit pentru baterea albusurilor și framantarea aluatului
27. Nu utilizați detergenți agresivi pentru curățarea carcasei, deoarece aceștia pot elimina simbolurile grafice informative precum cântare, marcaje, semne de avertizare etc.
28. Nu rulați cupa de amestecare fără produs.
29. **TIMPUL MAXIM DE FUNCȚIONARE CONTINUĂ A BLENDERULUI ESTE DE 2 MINUTE.** După 2 minute de funcționare continuă, așteptați minute înainte de a-l reporni.
30. Nu turnați lichide fierbinți în cană (peste 60°C).
31. Dacă lamele se blochează, deconectați întotdeauna cablul de alimentare de la priza electrică înainte de a îndepărta obstacolele.
32. Nu mutați dispozitivul în timpul funcționării.
33. Aveți grijă când manipulați lamele de tăiere, când goliți recipientul și când curățați.

DESCRIEREA DISPOZITIVULUI

- | | |
|--|--------------------------|
| 1 – cană de măsurare | 2 – capac borcan |
| 3 – sigiliul capacului | 4 – borcanul blenderului |
| 5 – corpul blenderului | 6 – lama s |
| 7 – butonul de reglare a vitezei | 8 – împingător |
| 9 – programe: smoothie, zdrobit gheata, puls | |

OPERAREA DISPOZITIVULUI

Înainte de prima utilizare:

1. Scoateți toate autocolantele, folia de pe carcasă, borcanul și capacul blenderului.
2. Spălați dispozitivul conform părții **CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE**.

Funcționarea blenderului:

1. Puneți corpul principal al blenderului (5) pe o suprafață stabilă, plană.
 2. Asigurați-vă că butonul de reglare a vitezei (7) este setat în poziția OFF.
 3. Așezați borcanul blenderului (4) pe corp (5). Vasul blenderului (4) are o linie marcată sub mâner. Vă rugăm să vă asigurați că este îndreptat către semnul de lacăt deschis de pe corpul blenderului (5). Apoi răsuciți borcanul blenderului (4) în sensul acelor de ceasornic până la semnul lacătului închis.
 4. Scoateți capacul (2) din vasul blenderului (4), puneți ingredientele de amestecat. Asigurați-vă că dimensiunea fructelor nu depășește 15x15x15 mm. Pentru a evita debordarea, nivelul ingredientelor din borcan (4) nu trebuie să depășească nivelul marcat pe borcan (4).
 5. Puneți capacul borcanului (2) pe borcanul blenderului (4). Mișcați capacul (2) în sensul acelor de ceasornic până când mânerul capacului va aluneca pe mânerul vasului blenderului (4).
 5. Conectați ștecherul la priză.
 6. Porniți blenderul deplasând butonul de reglare a vitezei (7) în poziția ON. Luminile butonului vor începe să clipească.
- NOTĂ: Blenderul nu se va porni dacă capacul nu este instalat corect.

AMERICAREA CU VITEZA AJUSTATĂ

Când procesați diferite alimente, puteți utiliza butonul de reglare a vitezei de rotație (7) pentru a alege viteza. Porniți blenderul prin deplasarea butonului de reglare a vitezei (7) în poziția ON. Apoi mutați butonul mai departe pentru a seta viteza de amestecare dorită.

BLENDING CU PROGRAMELE

SMOOTHIE - dacă doriți să amestecați, vă rugăm să rotiți butonul de reglare a vitezei (7) la ON și apăsați butonul „SMOOTHIE”. Blenderul va funcționa timp de 2 secunde, apoi se va opri, va relua funcționarea timp de 2 secunde, apoi 9 și în sfârșit 15 secunde, apoi se va opri automat.

ICE CRUSH - dacă doriți să zdrobiți gheața, vă rugăm să rotiți butonul de reglare a vitezei la „ON” (7) și apăsați butonul „ICE CRUSH”. Blenderul va funcționa timp de 2 secunde, apoi se va opri, va relua timp de 2 secunde și apoi după reluarea lucrului va funcționa 15 secunde la viteză mare. Apoi se va opri automat.

PULSE - rotiți butonul de reglare a vitezei la ON și apăsați butonul „PULSE” pentru o secundă. Blenderul va accelera. Unitatea va funcționa la apăsarea butonului. Acest program este util în cazul fructelor blocate.

7. Odată ce produsele amestecate au o consistență adecvată sau programul s-a terminat de funcționare, opriți blenderul deplasând butonul de reglare a vitezei (7) în poziția OPRIT. Așteptați până când lamele se opresc. Scoateți ștecherul de la priză. Scoateți borcanul (4) cu grijă.

NOTĂ: Comutați întotdeauna butonul de reglare a vitezei (7) în poziția OFF dacă doriți să schimbați între programe și viteză personalizată.

UTILIZAREA ÎMPINGĂTORULUI

1. Scoateți paharul de măsurare și introduceți împingătorul în orificiul de umplere.

2. Îndepărtați produsele alimentare de peretele vasului blenderului în jos.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

Asigurați-vă că blenderul este deconectat de la sursa de alimentare.

1. Spălați borcanul blenderului (4), capacul borcanului (2) și paletele (6) în apă cu detergent de vase.

Lamele sunt detasabile pentru o curățare mai bună. Pentru a demonta lamele (6), întoarceți borcanul (4) cu susul în jos, apucați partea din mijloc care este un suport pentru lame și rotiți-l în sensul acelor de ceasornic. Pentru a asambla lamele, așezați garnitura pe suportul pentru lame și atașați-l pe vasul blenderului (4) mișcându-l în sens invers acelor de ceasornic.

ATENȚIE: Aveți grijă când deșurubați lamele. Există riscul de rănire.

2. Curățați corpul blenderului (5) cu o cârpă umedă, apoi ștergeți-l.

NOTĂ: Nu scufundați corpul blenderului (5) în apă sau alte lichide.

CURĂȚARE RAPIDĂ

1. Umpleți borcanul (4) până la jumătate din volum. Adăugați câteva picături de lichid de spălat vase.

2. Rotiți butonul de reglare a vitezei (7) la ON, apoi apăsați butonul PULSE de mai multe ori la rând.

3. Scoateți borcanul (4), goliți și clătiți sub jet de apă.

DATE TEHNICE

Putere maxima: 2000W

Putere nominala: 1200W

Tensiune: 220-240V ~50/60Hz

Timp maxim de funcționare continuă: 2 minute

Timp minim de pauză între ciclurile de lucru: 5 minute



Din grija pentru mediul înconjurător. Ambalajele din carton vă rugăm să le transmiteți la centrele de maculatură.

Sacii din polietilenă (PE) trebuie aruncați în recipientele pentru materialele plastice. Dispozitivul uzat trebuie transmis la punctul corespunzător

de depozitare, deoarece componentele periculoase care se găsesc în dispozitiv pot fi foarte periculoase pentru mediul înconjurător.

Dispozitivul electric trebuie transmis în așa fel încât să se limiteze utilizarea lui repetată. Dacă în dispozitiv se găsesc baterii acestea trebuie

scosă și transmise către punctul de depozitare a acestora, separat.

(BS) BOSANSKI

OPĆI USLOVI SIGURNOSTI

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTSTVA

PAŽLJIVO PROČITAJTE I ZAČUVAJTE ZA BUDUĆE REFERENCE

1. Prije korištenja uređaja, pročitajte korisnički priručnik i slijedite upute sadržane u njemu. Proizvođač nije odgovoran za štetu uzrokovanu upotrebom uređaja suprotno njegovoj namjeni ili nepravilnim radom.

2. Uređaj je samo za kućnu upotrebu. Nemojte koristiti u bilo koje druge svrhe koje nisu u skladu s njegovom namjenom.

3. Uređaj treba da bude povezan samo na 220-240V ~50/60Hz uzemljenu utičnicu.

Da biste povećali sigurnost u radu, nemojte istovremeno spajati više električnih uređaja na

jedno kolo.

4. Budite posebno oprezni kada koristite uređaj kada su djeca u blizini. Djeci ne bi trebalo dozvoliti da se igraju s uređajem. Nemojte dozvoliti djeci ili osobama koje nisu upoznate s uređajem da ga koriste.

5. UPOZORENJE: Ovu opremu mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili osobe koje nemaju iskustva ili znanja o opremi, ako su pod nadzorom ili su im data uputstva kako da koriste opremu. upute o sigurnom korištenju uređaja i svjesni ste opasnosti povezanih s njegovom upotrebom. Deca ne bi trebalo da se igraju sa opremom. Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju obavljati djeca osim ako nisu starija od 8 godina i te aktivnosti se obavljaju pod nadzorom.

6. UPOZORENJE: Ne ostavljajte uređaj uključen u utičnicu bez nadzora.

7. UPOZORENJE: Držite uređaj van domašaja djece.

8. UPOZORENJE: Uvek izvucite utikač iz utičnice nakon upotrebe držeći utičnicu rukom. NEMOJTE vući kabl za napajanje.

9. UPOZORENJE: Nemojte koristiti uređaj u blizini zapaljivih materijala.

10. UPOZORENJE: Prije čišćenja i pranja uređaja, izvucite utikač iz utičnice.

11. UPOZORENJE: Prije punjenja uređaja vodom, isključite ga iz napajanja.

12. UPOZORENJE: Uvijek isključite blender iz struje kada nema nadzora i prije sastavljanja, rastavljanja ili čišćenja

13. Ne uranjajte kabl, utikač ili cijeli uređaj u vodu ili bilo koju drugu tekućinu. Ne izlažite uređaj vremenskim uslovima (kiša, sunce, itd.) niti ga koristite u uslovima visoke vlažnosti (kupatila, vlažne kuće za kampovanje).

14. Povremeno proveravajte stanje kabla za napajanje. Ako je kabl za napajanje oštećen, treba ga zamijeniti u stručnom servisu kako bi se izbjegla opasnost.

15. Nemojte koristiti uređaj ako je kabl za napajanje oštećen ili ako je pao ili oštećen na bilo koji način ili ne radi normalno. Nemojte sami popravljati uređaj jer to može dovesti do strujnog udara. Odnosite oštećeni uređaj u odgovarajući servisni centar na pregled ili popravku. Sve popravke smiju obavljati samo ovlašteni servisi. Nepravilno obavljene popravke mogu predstavljati ozbiljnu opasnost za korisnika.

16. Postavite uređaj na hladnu, stabilnu, ravnu površinu, dalje od vrućih kuhinjskih aparata kao što su: električni šporet, plinski plamenik itd.

17. Kabl za napajanje ne smije visjeti preko ivice stola ili dodirivati vruće površine.

18. Da bi se osigurala dodatna zaštita, preporučljivo je da se u električno kolo ugradi zaštitni uređaj (RCD) sa nazivnom rezidualnom strujom koja ne prelazi 30 mA. U tom smislu, obratite se stručnom električaru.

19. Nemojte stavljati prste ili druge predmete u šolju kada je uređaj uključen.

20. Pažljivo rukujte oštricama kako biste izbjegli ozljede.

21. Pazite da duga kosa, šalovi, kravate itd. ne vise preko šolje i radnih delova uređaja.

22. Iz sigurnosnih razloga, koristite samo originalne dodatke i rezervne dijelove prilagođene datom modelu blendera, koje prodaje ovlašteni servis.

23. Prilikom uklanjanja pribora, pažljivo rukujte oštricama: mogu uzrokovati ozljede.
24. Dodatna oprema se može mijenjati samo kada je uređaj isključen. Isključite uređaj iz napajanja.
25. Nemojte stavljati nikakve druge proizvode osim hrane i tečnosti u čašu blendera. Ne stavljajte vruće proizvode u šolju.
26. Uređaj nije pogodan za mućenje belanaca i mesenje testa
27. Nemojte koristiti agresivne deterdžente za čišćenje kućišta, jer oni mogu ukloniti informativne grafičke simbole kao što su vage, oznake, znakovi upozorenja itd.
28. Ne pušajte posudu za miješanje bez proizvoda.
29. **MAKSIMALNO VRIJEME KONTINUIRANOG RADA BLENDERA JE 2 MINUTA.** Nakon 2 minute neprekidnog rada, pričekajte minute prije ponovnog pokretanja.
30. Nemojte sipati vruće tečnosti u šolju (iznad 60°C).
31. Ako se oštrice začepe, uvijek izvucite kabel za napajanje iz električne utičnice prije nego što uklonite prepreke.
32. Ne pomerajte uređaj tokom rada.
33. Budite pažljivi pri rukovanju noževima za rezanje, prilikom pražnjenja posude i prilikom čišćenja.

OPIS UREĐAJA

- | | |
|--|---------------------|
| 1 – mjerna čaša | 2 – poklopac tegle |
| 3 – zatvarač poklopca | 4 – posuda blendera |
| 5 – tijelo blendera | 6 – oštrica s |
| 7 – dugme za podešavanje brzine | 8 – potiskivač |
| 9 - programi: smoothie, ice crush, pulse | |

RAD UREĐAJA

Prije prve upotrebe:

1. Uklonite sve naljepnice, foliju sa kućišta, tegle i poklopca blendera.
2. Operite uređaj prema dijelu ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE.

Rad blendera:

1. Stavite glavno tijelo blendera (5) na stabilnu, ravnu površinu.
 2. Provjerite je li dugme za podešavanje brzine (7) postavljeno na položaj OFF.
 3. Stavite posudu blendera (4) na telo (5). Posuda blendera (4) ima liniju označenu ispod drške. Uvjerite se da pokazuje na znak otvorenog katanca na tijelu blendera (5). Zatim okrenite posudu blendera (4) u smjeru kazaljke na satu do znaka zatvorenog katanca.
 4. Skinite poklopac (2) sa posude blendera (4), stavite sastojke za mešanje. Vodite računa da veličina ploda ne prelazi 15x15x15mm. Kako bi se izbjeglo prelijevanje, nivo sastojaka u tegli (4) ne smije prelaziti označeni nivo na tegli (4).
 5. Stavite poklopac tegle (2) na posudu blendera (4). Pomaknite poklopac (2) u smjeru kazaljke na satu dok ručka poklopca ne sklizne na dršku posude blendera (4).
 5. Priključite utikač u utičnicu.
 6. Uključite blender pomicanjem dugmeta za podešavanje brzine (7) u položaj UKLJUČENO. Svjetla na dugmićima će početi treptati.
- NAPOMENA: Blender se neće uključiti ako poklopac nije pravilno postavljen.

BLENDIRANJE SA PODEŠENOM BRZINOM

Kada obrađujete različite namirnice, možete koristiti okretno dugme za podešavanje brzine (7) za odabir brzine. Uključite blender pomicanjem dugmeta za podešavanje brzine (7) u položaj UKLJUČENO. Zatim pomerite dugme dalje da biste podesili željenu brzinu mešanja.

MJEŠAVANJE SA PROGRAMIMA

SMOOTHIE - ako želite da promiješate, okrenite dugme za podešavanje brzine (7) na ON i pritisnite dugme "SMOOTHIE". Blender će raditi 2 sekunde pa će se zaustaviti, nastaviti će s radom 2 sekunde, zatim 9 i na kraju 15 sekundi, a zatim će se automatski zaustaviti.

ICE CRUSH - ako želite da drobite led, okrenite dugme za podešavanje brzine na "ON" (7) i pritisnite dugme "ICE CRUSH". Blender će raditi 2 sekunde, zatim će se zaustaviti, nastaviti 2 sekunde, a zatim će nakon nastavka rada ponovo raditi 15 sekundi na velikoj brzini.

Tada će se automatski zaustaviti.

PULSE - molimo okrenite dugme za podešavanje brzine na ON i pritisnite dugme "PULSE" na sekundu. Blender će ubrzati. Jedinica će raditi kada pritisnete dugme. Ovaj program je koristan u slučaju zaglavljenog voća.

7. Kada pomešani proizvodi imaju odgovarajuću konzistenciju ili program završi sa radom, isključite blender pomeranjem dugmeta za podešavanje brzine (7) u položaj OFF. Sačekajte da se oštrice zaustave. Izvucite utikač iz utičnice. Pažljivo izvadite teglu (4).

NAPOMENA: Uvek prebacite dugme za podešavanje brzine (7) u položaj OFF ako želite da prelazite između programa i prilagođene brzine.

USING PUSHER

1. Uklonite mjernu čašu i umetnite potiskivač u otvor za punjenje.
2. Odmaknite prehrambene proizvode od zida posude blendera prema dolje.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Uvjerite se da je blender isključen iz izvora napajanja.

1. Operite posudu blendera (4), poklopac posude (2) i oštrice (6) u vodi sa tečnošću za pranje posuđa.

Oštrice su odvojive za bolje čišćenje. Za rastavljanje noževa (6) okrenite posudu (4) naopako, uhvatite srednji dio koji je držač noževa i okrenite ga u smjeru kazaljke na satu. Da biste sastavili noževe, postavite brtvu na držač noževa i pričvrstite je na posudu blendera (4) pomerajući je u smeru suprotnom od kazaljke na satu.

OPREZ: Budite oprezni prilikom odvrtnja oštrica. Postoji opasnost od povreda.

2. Očistite tijelo blendera (5) vlažnom krpom, a zatim obrišite suhom.

NAPOMENA: Ne uranjajte tijelo blendera (5) u vodu ili druge tekućine.

QUICK CLEAN

1. Napunite teglu (4) do polovine zapremine. Dodajte nekoliko kapi tečnosti za pranje sudova.

2. Okrenite dugme za podešavanje brzine (7) na ON, zatim pritisnite dugme PULSE nekoliko puta za redom.

3. Izvadite teglu (4), ispraznite i isperite pod tekućom vodom.

TEHNIČKI PODACI

Maksimalna snaga: 2000W

Nazivna snaga: 1200W

Napon: 220-240V ~50/60Hz

Maksimalno vrijeme neprekidnog rada: 2 minute

Minimalno vrijeme pauze između radnih ciklusa: 5 minuta



Brinući za okoliš. Molimo Vas da kartonska pakovanja odnesete u otkup otpadnog papira. Polietilenske džakove (PE) bacajte u kontejner za plastiku. Iskorišćen uređaj treba odneti na odgovarajuću deponiju, jer opasni sastojci koji se u njemu nalaze, mogu biti opasni za okoliš. Električni uređaj treba odneti na način, koji ograničava njegovu ponovnu upotrebu i korištenje. Ako se u uređaju nalaze baterije, treba ih izvaditi i odvojeno predati na deponiju. **Uređaj se ne smije bacati u kontejner za komunalni otpad!!**

(HU) MAGYAR

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI FELTÉTELEK

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

OLVASSA EL FIGYELMESEN, ÉS ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBI HASZNÁLATHOZ

1. A készülék használata előtt olvassa el a használati útmutatót, és kövesse az abban található utasításokat. A gyártó nem vállal felelősséget a készülék rendeltetésellenes használatából vagy nem rendeltetésszerű használatából eredő károkért.

2. A készülék csak otthoni használatra szolgál. Ne használja más olyan célra, amely nincs összhangban a rendeltetésével.

3. A készüléket csak 220-240V ~50/60Hz földelt aljzathoz szabad csatlakoztatni.

Az üzembiztonság növelése érdekében ne csatlakoztasson egyszerre több elektromos eszközt egy áramkörhöz.

4. Legyen különösen óvatos a készülék használatakor, ha gyerekek vannak a közelben.

Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. Ne engedje, hogy gyermekek vagy a készüléket nem ismerő személyek használják azt.

5. FIGYELMEZTETÉS: Ezt a berendezést 8 évesnél idősebb gyermekek és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyek, illetve a berendezéssel kapcsolatos tapasztalattal vagy ismeretekkel nem rendelkező személyek használhatják, ha felügyelet alatt állnak, vagy utasításokat kaptak a használja a berendezést. utasításokat a készülék biztonságos használatára vonatkozóan, és tisztában vannak a használatával járó veszélyekkel. Gyermekek nem játszhatnak a berendezéssel. A készülék tisztítását és karbantartását gyermekek nem végezhetik, kivéve, ha 8 évesnél idősebbek, és ezeket a tevékenységeket felügyelet mellett végzik.

6. FIGYELMEZTETÉS: Ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket a konnektorba dugva.

7. FIGYELMEZTETÉS: A készüléket tartsa távol a gyermekektől.

8. FIGYELMEZTETÉS: Használat után mindig húzza ki a dugót a konnektorból úgy, hogy a konnektort a kezével fogja meg. NE a tápkábelt húzza.

9. FIGYELMEZTETÉS: Ne használja a készüléket gyúlékony anyagok közelében.

10. FIGYELMEZTETÉS: A készülék tisztítása és mosása előtt húzza ki a tápkábelt a konnektorból.

11. FIGYELMEZTETÉS: Mielőtt feltölti a készüléket vízzel, húzza ki az elektromos hálózathoz.

12. FIGYELMEZTETÉS: Mindig húzza ki a turmixgépet felügyelet nélkül, valamint összeszerelés, szétszerelés vagy tisztítás előtt

13. Ne merítse a kábelt, a csatlakozódugót vagy az egész készüléket vízbe vagy más folyadékba. Ne tegye ki a készüléket időjárási hatásoknak (eső, nap, stb.), és ne használja magas páratartalmú környezetben (fürdőszoba, nedves kempingházak).

14. Rendszeresen ellenőrizze a tápkábel állapotát. Ha a tápkábel megsérült, a veszélyek elkerülése érdekében szakszervizben cseréltesse ki.

15. Ne használja a készüléket, ha a tápkábel megsérült, vagy ha leejtették, bármilyen módon megsérült, vagy nem működik megfelelően. Ne javítsa saját maga a készüléket, mert ez áramütést okozhat. Vigye el a sérült készüléket a megfelelő szervizközpontba ellenőrzés vagy javítás céljából. Minden javítást csak felhatalmazott szervizközpontok végezhetnek. A nem megfelelően elvégzett javítás komoly veszélyt jelenthet a felhasználóra nézve.

16. Helyezze a készüléket hűvös, stabil, egyenletes felületre, távol a forró konyhai eszközöktől, mint pl.: elektromos tűzhely, gázégő stb.

17. A tápkábel nem lóghat túl az asztal szélén, és nem érhet forró felületekhez.

18. A további védelem érdekében ajánlatos az elektromos áramkörbe egy maradékáram-védőt (RCD) szerelni, amelynek névleges maradékáram nem haladja meg a 30 mA-t. Ezzel kapcsolatban forduljon villanyszerelőhöz.

19. Ne tegye ujjait vagy más tárgyat a csészébe, amikor a készülék be van kapcsolva.

20. A sérülések elkerülése érdekében óvatosan kezelje a késeket.

21. Ügyeljen arra, hogy hosszú haj, sál, nyakkendő stb. ne lógjon a csészére és a készülék működő részeire.
22. Biztonsági okokból csak eredeti tartozékokat és pótalkatrészeket használjon, amelyek az adott turmixgép-modellhez vannak igazítva, és amelyeket hivatalos szervizközpont értékesít.
23. A tartozékok eltávolításakor nagyon óvatosan kezelje a késeket: sérülést okozhatnak.
24. A tartozékokat csak a készülék kikapcsolt állapotában lehet cserélni. Válassza le a készüléket az áramellátásról.
25. A turmixpohárba ne tegyen élelmiszeren és folyadékon kívül más terméket. Ne tegyen forró termékeket a csészébe.
26. A készülék nem alkalmas tojásfehérje felverésére és tészta dagasztására
27. Ne használjon agresszív tisztítószerket a ház tisztításához, mivel ezek eltávolíthatják az információs grafikai szimbólumokat, mint a mérleg, jelölések, figyelmeztető táblák stb.
28. Ne járassa a keverőpoharat termék nélkül.
29. A KEVERŐ MAXIMÁLIS FOLYAMATOS MŰKÖDÉSI IDŐJE 2 PERC. 2 perc folyamatos működés után várjon percek, mielőtt újraindítaná.
30. Ne öntsön forró folyadékot a csészébe (60°C felett).
31. Ha a kések eltömődnek, az akadályok eltávolítása előtt mindig húzza ki a tápkábelt a konnektorból.
32. Működés közben ne mozgassa a készüléket.
33. Legyen óvatos a vágópengék kezelésekor, a tartály ürítésekor és tisztításakor.

KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA

1 – mérőpohár	2 – téglfedél
3 – fedőzár	4 – turmixgép edény
5 – turmixgép test	6 – penge s
7 – sebesség beállító gomb	8 – toló
9 – programok: turmix, jégtörő, impulzus	

A KÉSZÜLÉK MŰKÖDTETÉSE

Az első használat előtt:

1. Távolítsa el minden matricát, fóliát a turmixgép házáról, tégléről és fedeléről.
2. Mossa ki a készüléket a TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS részben leírtak szerint.

A turmixgép működése:

1. Helyezze a turmixgép fő testét (5) stabil, vízszintes felületre.
2. Győződjön meg arról, hogy a sebesség beállító gomb (7) OFF állásban van.
3. Helyezze a turmixedényt (4) a testre (5). A turmixedény (4) fogantyúja alatt vonal van jelölve. Ügyeljen arra, hogy a turmixgép testén lévő nyitott lakat jelzésre mutasson (5). Ezután csavarja el a keverőedényt (4) az óramutató járásával megegyező irányban a zárt lakat jeléhez.
4. Vegye le a fedelet (2) a turmixedényről (4), tegye bele a keverni kívánt összetevőket. Ügyeljen arra, hogy a gyümölcs mérete ne haladja meg a 15x15x15 mm-t. A túlsordulás elkerülése érdekében az edényben (4) az összetevők szintje nem haladhatja meg az edényen (4) jelölt szintet.
5. Tegye az edény fedelét (2) a turmixedényre (4). Mozgassa a fedelet (2) az óramutató járásával megegyező irányba, amíg a fedél fogantyúja rá nem csúszik a turmixedény (4) fogantyújára.
5. Csatlakoztassa a tápkábelt a konnektorhoz.
6. Kapcsolja be a turmixgépet úgy, hogy a sebességbéállító gombot (7) ON állásba állítja. A gombok jelzőfényei villogni kezdenek.

MEGJEGYZÉS: A turmixgép nem kapcsol be, ha a fedél nincs megfelelően felhelyezve.

KEVERÉS BEÁLLÍTOTT SEBESSÉGGEL

Különböző élelmiszerek feldolgozásakor a forgási sebesség beállító gombbal (7) választhatja ki a sebességet. Kapcsolja be a turmixgépet úgy, hogy a sebességbeállító gombot (7) ON állásba állítja. Ezután mozgassa tovább a gombot a kívánt keverési sebesség beállításához.

KEVERÉS PROGRAMOKKAL

SMOOTHIE - ha keverni akar, forgassa a sebesség beállító gombot (7) ON állásba, és nyomja meg a „SMOOTHIE” gombot. A turmixgép 2 másodpercig működik, majd leáll, 2 másodpercig folytatja a működést, majd 9 másodpercig, végül 15 másodpercig, majd automatikusan leáll.

ICE CRUSH - ha jeget szeretne összetörni, forgassa el a sebesség beállító gombot „ON” (7) állásba, és nyomja meg az „ICE CRUSH” gombot. A turmixgép 2 másodpercig működik, majd leáll, 2 másodpercig folytatja, majd a munka folytatása után ismét 15 másodpercig nagy sebességgel működik. Ezután automatikusan leáll.

PULSE – forgassa el a fordulatszám-beállító gombot ON állásba, és tartsa lenyomva az „Impulzus” gombot egy másodpercig. A turmixgép felgyorsul. Az egység a gomb megnyomására működik. Ez a program elakadt gyümölcsök esetén hasznos.

7. Ha a kevert termékek megfelelő állagot kaptak, vagy a program befejeződött, kapcsolja ki a turmixgépet a fordulatszám-beállító gomb (7) OFF helyzetbe állításával. Várja meg, amíg a kések leállnak. Húzza ki a tápkábelt a konnektorból. Óvatosan vegye ki az edényt (4).

MEGJEGYZÉS: Mindig kapcsolja a sebességbeállító gombot (7) OFF állásba, ha váltani szeretne a programok és az egyéni sebesség között.

PUSH HASZNÁLATA

1. Vegye ki a mérőpoharat, és helyezze be a tolót a töltőnyílásba.

2. Távolítsa el az élelmiszereket a turmixedény falától lefelé.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Győződjön meg arról, hogy a turmixgép le van választva az áramforrásról.

1. Mossa el a turmixedényt (4), az edény fedelét (2) és a késeket (6) mosogatószeres vízben.

A pengék levehetőek a jobb tisztítás érdekében. A pengék (6) szétszereléséhez fordítsa fejfelé az edényt (4), fogja meg a középső részt, amely egy pengetartó, és fordítsa el az óramutató járásával megegyező irányba. A pengék összeszereléséhez helyezze a tömítést a pengetartóra, és rögzítse a turmixedényhez (4) az óramutató járásával ellentétes irányba mozgatva.

VIGYÁZAT: Legyen óvatos a kések lecsavarásakor. Fennáll a sérülés veszélye.

2. Tisztítsa meg a turmixgép testét (5) nedves ruhával, majd törölje szárazra.

MEGJEGYZÉS: Ne merítse a turmixgép testét (5) vízbe vagy más folyadékba.

GYORS TISZTÍTÁS

1. Töltse meg az edényt (4) a térfogatának felére. Adjunk hozzá néhány csepp mosogatószer.

2. Forgassa a sebesség beállító gombot (7) ON állásba, majd nyomja meg többször egymás után a PULSE gombot.

3. Vegye ki az edényt (4), ürítse ki és öblítse le folyó víz alatt.

MŰSZAKI ADATOK

Maximális teljesítmény: 2000W

Névleges teljesítmény: 1200W

Feszültség: 220-240V ~50/60Hz

Maximális folyamatos működési idő: 2 perc

Minimális szünet a munkaciklusok között: 5 perc



Törődünk a természeti környezetért. Papír csomagokat kérünk adjanak át a papírhulladéokra. Polietilén zacskókat (PE) dobjanak ki a műanyag tartályba. Kimerült gépe vissza kell adni a megfelelő taroló pontjához, mert a gépben levők veszélyes részek, veszedelmesek lehet a környezetnek. Az elektromos gép így kell visszaadni, hogy korlátozzon a re-használatát. Ha az elemek vannak a gépben, ki kell húzni ezeket és a visszakeladni külön tároló pontjához.

(GR) ΕΛΛΑΔΑ

ΓΕΝΙΚΕΣ ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ

1. Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, διαβάστε το εγχειρίδιο χρήσης και ακολουθήστε τις οδηγίες που περιέχονται σε αυτό. Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για ζημιές που

προκαλούνται από τη χρήση της συσκευής σε αντίθεση με την προβλεπόμενη χρήση της ή από ακατάλληλη λειτουργία.

2. Η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση. Μην το χρησιμοποιείτε για άλλους σκοπούς που δεν συνάδουν με τον προορισμό του.

3. Η συσκευή πρέπει να συνδέεται μόνο σε γειωμένη πρίζα 220-240V ~50/60Hz.

Για να αυξήσετε τη λειτουργική ασφάλεια, μην συνδέετε πολλές ηλεκτρικές συσκευές σε ένα κύκλωμα ταυτόχρονα.

4. Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν βρίσκονται παιδιά κοντά. Δεν πρέπει να επιτρέπεται στα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή. Μην επιτρέπετε σε παιδιά ή άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με τη συσκευή να τη χρησιμοποιούν.

5. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτός ο εξοπλισμός μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή άτομα που δεν έχουν εμπειρία ή γνώση του εξοπλισμού, εάν επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες για το πώς να χρησιμοποιήσετε τον εξοπλισμό. οδηγίες για την ασφαλή χρήση της συσκευής και έχουν επίγνωση των κινδύνων που συνδέονται με τη χρήση της. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τον εξοπλισμό. Ο καθαρισμός και η συντήρηση της συσκευής δεν πρέπει να εκτελούνται από παιδιά εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και αυτές οι δραστηριότητες εκτελούνται υπό επίβλεψη.

6. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην αφήνετε τη συσκευή συνδεδεμένη στην πρίζα χωρίς επίβλεψη.

7. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κρατήστε τη συσκευή μακριά από παιδιά.

8. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πάντα να βγάζετε το φως από την πρίζα μετά τη χρήση, κρατώντας την πρίζα με το χέρι σας. ΜΗΝ τραβάτε το καλώδιο ρεύματος.

9. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε εύφλεκτα υλικά.

10. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πριν καθαρίσετε και πλύνετε τη συσκευή, αποσυνδέστε το φως από την πρίζα.

11. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πριν γεμίσετε τη συσκευή με νερό, αποσυνδέστε την από την παροχή ρεύματος.

12. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αποσυνδέετε πάντα το μπλέντερ όταν δεν τον επιβλέπετε και πριν από τη συναρμολόγηση, την αποσυναρμολόγηση ή τον καθαρισμό

13. Μην βυθίζετε το καλώδιο, το βύσμα ή ολόκληρη τη συσκευή σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό. Μην εκθέτετε τη συσκευή σε καιρικές συνθήκες (βροχή, ήλιο κ.λπ.) και μην τη χρησιμοποιείτε σε συνθήκες υψηλής υγρασίας (μπάνια, υγρά στίπια για κάμπινγκ).

14. Ελέγχετε περιοδικά την κατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο, θα πρέπει να αντικατασταθεί από εξειδικευμένο συνεργείο επισκευής για την αποφυγή κινδύνου.

15. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν το καλώδιο ρεύματος είναι κατεστραμμένο ή εάν έχει πέσει ή έχει καταστραφεί με οποιονδήποτε τρόπο ή δεν λειτουργεί κανονικά. Μην επισκευάζετε τη συσκευή μόνοι σας, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.

Μεταφέρετε την κατεστραμμένη συσκευή στο κατάλληλο κέντρο σέρβις για επιθεώρηση ή επισκευή. Όλες οι επισκευές επιτρέπεται να εκτελούνται μόνο από εξουσιοδοτημένα σημεία σέρβις. Οι ακατάλληλες επισκευές ενδέχεται να αποτελέσουν σοβαρή απειλή για τον χρήστη.

16. Τοποθετήστε τη συσκευή σε μια δροσερή, σταθερή, ομοιόμορφη επιφάνεια, μακριά από ζεστές συσκευές κουζίνας όπως: ηλεκτρική κουζίνα, καυστήρας αερίου κ.λπ.

17. Το καλώδιο τροφοδοσίας δεν πρέπει να κρέμεται πάνω από την άκρη του τραπεζιού ή να αγγίζει ζεστές επιφάνειες.

18. Για την παροχή πρόσθετης προστασίας, συνιστάται η εγκατάσταση μιας συσκευής υπολειπόμενου ρεύματος (RCD) στο ηλεκτρικό κύκλωμα με ονομαστικό παραμένον ρεύμα που δεν υπερβαίνει τα 30 mA. Για αυτό, επικοινωνήστε με έναν ειδικό ηλεκτρολόγο.

19. Μην βάζετε δάχτυλα ή άλλα αντικείμενα στο κύπελλο όταν η συσκευή είναι ενεργοποιημένη.

20. Χειριστείτε τις λεπίδες προσεκτικά για να αποφύγετε τραυματισμό.

21. Προσέξτε να μην κρέμονται μακριά μαλλιά, κασκόλ, γραβάτες κ.λπ. πάνω από το φλιτζάνι και τα λειτουργικά μέρη της συσκευής.

22. Για λόγους ασφαλείας, χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια αξεσουάρ και ανταλλακτικά προσαρμοσμένα σε ένα συγκεκριμένο μοντέλο μπλέντερ, που πωλούνται από εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.

23. Όταν αφαιρείτε τα εξαρτήματα, να χειρίζεστε τις λεπίδες πολύ προσεκτικά: μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμό.

24. Τα αξεσουάρ μπορούν να αλλάξουν μόνο όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος.

25. Μην βάζετε άλλα προϊόντα εκτός από τρόφιμα και υγρά στο μπλέντερ. Μην τοποθετείτε ζεστά προϊόντα στο κύπελλο.

26. Η συσκευή δεν είναι κατάλληλη για χτύπημα ασπράδιων αυγών και ζύμωμα ζύμης

27. Μην χρησιμοποιείτε επιθετικά απορρυπαντικά για να καθαρίσετε το περίβλημα, καθώς μπορεί να αφαιρέσουν ενημερωτικά γραφικά σύμβολα όπως ζυγαριές, σημάνσεις, προειδοποιητικές πινακίδες κ.λπ.

28. Μην τρέχετε το κύπελλο ανάμειξης χωρίς προϊόν.

29. Ο ΜΕΓΙΣΤΟΣ ΣΥΝΕΧΗΣ ΧΡΟΝΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΤΟΥ ΜΠΛΕΝΤΕΡ ΕΙΝΑΙ 2 ΛΕΠΤΑ.

Μετά από 2 λεπτά συνεχούς λειτουργίας, περιμένετε λεπτά πριν την επανεκκινήσετε.

30. Μην ρίχνετε ζεστά υγρά στο κύπελλο (πάνω από 60°C).

31. Εάν οι λεπίδες μπλοκάρουν, αποσυνδέετε πάντα το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα πριν αφαιρέσετε τα εμπόδια.

32. Μην μετακινείτε τη συσκευή κατά τη λειτουργία.

33. Να είστε προσεκτικοί όταν χειρίζεστε τις λεπίδες κοπής, όταν αδειάζετε το δοχείο και όταν καθαρίζετε.

- | | |
|---|-------------------|
| 1 – κύπελλο μέτρησης | 2 – καπάκι βάζου |
| 3 – κάλυμμα | 4 – βάζο μπλέντερ |
| 5 – σώμα μπλέντερ | 6 – λεπίδα s |
| 7 – κουμπί ρύθμισης ταχύτητας | 8 – ώθηση |
| 9 - προγράμματα: smoothie, ice crush, pulse | |

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Πριν από την πρώτη χρήση:

1. Αφαιρέστε όλα τα αυτοκόλλητα, το αλουμινόχαρτο από το περίβλημα, το βάζο και το καπάκι του μπλέντερ.
2. Πλύνετε τη συσκευή σύμφωνα με το τμήμα ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ.

Λειτουργία μπλέντερ:

1. Τοποθετήστε το κύριο σώμα του μπλέντερ (5) σε σταθερή, επίπεδη επιφάνεια.
2. Βεβαιωθείτε ότι το κουμπί ρύθμισης ταχύτητας (7) είναι στη θέση OFF.
3. Τοποθετήστε το βάζο του μπλέντερ (4) στο σώμα (5). Το δοχείο του μπλέντερ (4) έχει γραμμή κάτω από τη λαβή. Βεβαιωθείτε ότι δείχνει την πινακίδα του ανοιχτού λουκέτου στο σώμα του μπλέντερ (5). Στη συνέχεια στρίψτε τη βάση του μπλέντερ (4) δεξιόστροφα μέχρι την πινακίδα του κλειστού λουκέτου.
4. Αφαιρέστε το καπάκι (2) από το βάζο του μπλέντερ (4), βάλτε μέσα τα υλικά που θα αναμειχθούν. Βεβαιωθείτε ότι το μέγεθος του καρπού δεν υπερβαίνει τα 15x15x15mm. Προκειμένου να αποφευχθεί η υπερχειλίση, η στάθμη των συστατικών στο βάζο (4) δεν πρέπει να υπερβαίνει το επισημασμένο επίπεδο στο βάζο (4).
5. Τοποθετήστε το καπάκι του βάζου (2) στο δοχείο του μπλέντερ (4). Μετακινήστε το καπάκι (2) δεξιόστροφα μέχρι η λαβή του καπακιού να γλιστρήσει πάνω στη λαβή του δοχείου του μπλέντερ (4).
5. Συνδέστε το βύσμα ρεύματος στην πρίζα.
6. Ενεργοποιήστε το μπλέντερ μετακινώντας το κουμπί ρύθμισης ταχύτητας (7) στη θέση ON. Τα φώτα πόμπολο θα αρχίσουν να αναβοσβήνουν.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το μπλέντερ δεν θα ανάψει εάν το καπάκι δεν έχει τοποθετηθεί σωστά.

ΑΝΑΜΕΙΩΣΗ ΜΕ ΡΥΘΜΙΣΜΕΝΗ ΤΑΧΥΤΗΤΑ

Όταν επεξεργάζεστε διαφορετικά τρόφιμα, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το περιστρεφόμενο κουμπί ρύθμισης ταχύτητας (7) για να επιλέξετε την ταχύτητα. Ενεργοποιήστε το μπλέντερ μετακινώντας το κουμπί ρύθμισης ταχύτητας (7) στη θέση ON. Στη συνέχεια μετακινήστε το κουμπί περαιτέρω για να ρυθμίσετε την επιθυμητή ταχύτητα ανάμειξης.

ΣΥΝΔΕΙΞΗ ΜΕ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ

SMOOTHIE - εάν θέλετε να ανακατέψετε, περιστρέψτε το κουμπί ρύθμισης ταχύτητας (7) στο ON και πατήστε το κουμπί «SMOOTHIE». Το μπλέντερ θα λειτουργήσει για 2 δευτερόλεπτα, μετά θα σταματήσει, θα συνεχίσει τη λειτουργία για 2 δευτερόλεπτα, μετά 9 και, τέλος, για 15 δευτερόλεπτα και στη συνέχεια θα σταματήσει αυτόματα.

ICE CRUSH - εάν θέλετε να συνθλίψετε πάγο, περιστρέψτε το κουμπί ρύθμισης ταχύτητας στο "ON" (7) και πατήστε το κουμπί "ICE CRUSH". Το μπλέντερ θα λειτουργήσει για 2 δευτερόλεπτα, στη συνέχεια θα σταματήσει, θα συνεχίσει για 2 δευτερόλεπτα και στη συνέχεια μετά την επανέναρξη της εργασίας θα λειτουργήσει ξανά για 15 δευτερόλεπτα σε υψηλή ταχύτητα. Στη συνέχεια θα σταματήσει αυτόματα.

PULSE - περιστρέψτε το κουμπί ρύθμισης ταχύτητας στο ON και πατήστε το κουμπί "PULSE" για ένα δευτερόλεπτο. Το μπλέντερ θα επιταχύνει. Η μονάδα θα λειτουργεί όταν πατήσετε το κουμπί. Αυτό το πρόγραμμα είναι χρήσιμο σε περίπτωση μαρμελάδας φρούτων.

7. Μόλις τα ανάμεικτα προϊόντα αποκτήσουν τη σωστή συνοχή ή το πρόγραμμα ολοκληρώσετε τη λειτουργία, απενεργοποιήστε το μπλέντερ μετακινώντας το κουμπί ρύθμισης ταχύτητας (7) στη θέση OFF. Περιμένετε μέχρι να σταματήσουν οι λεπίδες. Βγάλτε το φιν από την πρίζα. Αφαιρέστε το βάζο (4) προσεκτικά.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αλλάζετε πάντα το κουμπί ρύθμισης ταχύτητας (7) στη θέση OFF εάν θέλετε να αλλάξετε μεταξύ προγραμμάτων και προσαρμοσμένης ταχύτητας.

ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΩΡΕΣ

1. Αφαιρέστε το κύπελλο μέτρησης και εισάγετε το ωστήριο στην οπή πλήρωσης.
2. Απομακρύνετε τα τρόφιμα από το τοίχωμα του δοχείου του μπλέντερ προς τα κάτω.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Βεβαιωθείτε ότι το μπλέντερ είναι αποσυνδεδεμένο από την πηγή ρεύματος.

1. Πλύνετε το δοχείο του μπλέντερ (4), το καπάκι του βάζου (2) και τις λεπίδες (6) σε νερό με υγρό απορρυπαντικό.

Οι λεπίδες είναι αποσπώμενες για καλύτερο καθαρίσιμα. Για να αποσυναρμολογήσετε τις λεπίδες (6) γυρίστε το βάζο (4) ανάποδα, πιέστε το μεσαίο τμήμα που είναι μια θήκη λεπίδων και γυρίστε το δεξιόστροφα. Για να συναρμολογήσετε τις λεπίδες, τοποθετήστε τη φάντλα στη θήκη των λεπίδων και στερεώστε τη στη βάση του μπλέντερ (4) μετακινώντας την αριστερόστροφα.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Να είστε προσεκτικοί όταν ξεβιδώνετε τις λεπίδες. Υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού.

2. Καθαρίστε το σώμα του μπλέντερ (5) με υγρό πανί και, στη συνέχεια, σκουπίστε το.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μην βυθίζετε το σώμα του μπλέντερ (5) σε νερό ή άλλα υγρά.

ΓΡΗΓΟΡΟΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

1. Γεμίστε το βάζο (4) στο μισό του όγκου του. Προσθέστε μερικές σταγόνες υγρού πιάτων.
2. Γυρίστε το κουμπί ρύθμισης ταχύτητας (7) στη θέση ON και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί PULSE αρκετές φορές στη σειρά.
3. Αφαιρέστε το βάζο (4), αδειάστε και ξεπλύνετε με τρεχούμενο νερό.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

Μέγιστη ισχύς: 2000W

Ονομαστική ισχύς: 1200W

Τάση: 220-240V ~50/60Hz

Μέγιστος χρόνος συνεχούς λειτουργίας: 2 λεπτά

Ελάχιστος χρόνος διαλείμματος μεταξύ των κύκλων εργασίας: 5 λεπτά



φροντίζουμε το φυσικό περιβάλλον. Παρακαλούμε να πετάτε τις συσκευασίες από χαρτόνι στον κάδο ανακύκλωσης απορριμμάτων χαρτιού. Τις σακούλες από πολυαιθυλένιο (PE), απορρίψτε τις στον κάδο ανακύκλωσης πλαστικών. Η φθαρμένη συσκευή πρέπει να απορρίπτεται στο κατάλληλο σημείο, εξαιτίας των επικινδύνων στοιχείων που περιέχει και τα οποία μπορεί να αποτελέσουν απειλή για το περιβάλλον. Η ηλεκτρική συσκευή πρέπει να απορρίπτεται με τέτοιο τρόπο ώστε να περιοριστεί η επαναχρησιμοποίησή της. Εάν στη συσκευή βρίσκονται μπαταρίες, αυτές πρέπει να αφαιρεθούν και να πεταχτούν σε ξεχωριστό κάδο.

(МК) Македонски

ОПШТИ БЕЗБЕДНОСНИ УСЛОВИ

ВАЖНИ БЕЗБЕДНОСНИ ИНСТРУКЦИИ

ПРОЧИТАЈТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЧУВАЈТЕ ЗА ИДНА РЕФЕРЕНЦА

1. Пред да го користите уредот, прочитајте го упатството за употреба и следете ги упатствата содржани во него. Производителот не е одговорен за штетата предизвикана од користење на уредот спротивно на неговата намена или неправилно работење.
2. Уредот е само за домашна употреба. Не користете за други цели што не се во согласност со неговата намена.
3. Уредот треба да биде поврзан само со заземјен приклучок од 220-240V ~50/60Hz. За да ја зголемите безбедноста при работа, не поврзувајте повеќе електрични уреди на едно коло истовремено.
4. Бидете особено внимателни кога го користите уредот кога децата се во близина. На децата не треба да им се дозволува да си играат со апаратот. Не дозволувајте деца или лица кои не се запознаени со апаратот да го користат.
5. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Оваа опрема може да ја користат деца над 8-годишна возраст и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности, или луѓе кои немаат искуство или знаење за опремата, доколку се под надзор или им се дадени упатства за тоа како да користете ја опремата. инструкции за безбедно користење на уредот и се свесни за опасностите поврзани со неговата употреба. Децата не треба да си играат со опремата. Чистењето и одржувањето на уредот не треба да го вршат деца освен ако се постари од 8 години и овие активности се вршат под надзор.
6. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Не оставајте го апаратот приклучен во штекер без надзор.

7. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Чувајте го уредот подалеку од дофат на деца.
8. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Секогаш вадете го приклучокот од штекерот по употреба држејќи го штекерот со раката. НЕ влечете го кабелот за напојување.
9. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Не користете го уредот во близина на запаливи материјали.
10. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Пред да го чистите и измиете уредот, исклучете го приклучокот за струја од штекерот.
11. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Пред да го наполните уредот со вода, исклучете го од напојувањето.
12. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Секогаш исклучувајте го блендерот кога нема надзор и пред да го склопите, расклопите или чистите
13. Не потопувајте го кабелот, приклучокот или целиот уред во вода или која било друга течност. Не го изложувајте уредот на временски услови (дожд, сонце, итн.) или не користете го во услови на висока влажност (бањи, влажни кампови).
14. Периодично проверувајте ја состојбата на кабелот за напојување. Ако кабелот за напојување е оштетен, треба да го замени специјалист поправка за да се избегне опасност.
15. Не користете го апаратот ако кабелот за напојување е оштетен или ако е паднат или оштетен на кој било начин или не работи нормално. Не поправајте го уредот сами, бидејќи тоа може да резултира со електричен удар. Однесете го оштетениот уред во соодветниот сервисен центар за проверка или поправка. Сите поправки смеат да ги вршат само овластени сервисни места. Неправилно извршените поправки може да претставуваат сериозна закана за корисникот.
16. Поставете го уредот на ладна, стабилна, рамна површина, подалеку од топли кујнски апарати како што се: електричен шпорет, горилник на гас итн.
17. Кабелот за напојување не смее да виси над работ на масата или да допира жешки површини.
18. За да се обезбеди дополнителна заштита, препорачливо е да се инсталира уред за преостаната струја (RCD) во електричното коло со номинална преостаната струја не поголема од 30 mA. Во овој поглед, ве молиме контактирајте со специјалист електричар.
19. Не ставајте прсти или други предмети во чашата кога уредот е вклучен.
20. Внимателно ракувајте со сечилата за да избегнете повреда.
21. Внимавајте да не висат долга коса, шалови, вратоврски и слично над чашката и работните делови на уредот.
22. Од безбедносни причини, користете само оригинални додатоци и резервни делови приспособени на даден модел на блендер, продадени од овластен сервисен центар.
23. Кога ги отстранувате додатоците, ракувајте со сечилата многу внимателно: тие може да предизвикаат повреда.
24. Додатоци може да се менуваат само кога уредот е исклучен. Исклучете го уредот од напојувањето.

25. Не ставајте други производи освен храна и течности во чашата за блендер. Не ставајте топли производи во чашата.
26. Уредот не е погоден за матење белки и за месење тесто
27. Не користете агресивни детергенти за чистење на куќиштето, бидејќи тие може да ги отстранат информативните графички симболи како што се ваги, ознаки, предупредувачки знаци итн.
28. Не пуштајте ја чашата за мешање без производ.
29. **МАКСИМАЛНОТО КОНТИНУИРАНО ВРЕМЕ НА РАБОТА НА БЛЕНДЕРОТ Е 2 МИНУТИ.** По 2 минути континуирано работење, почекајте неколку минути пред да го рестартирате.
30. Не истурајте врели течности во чашата (над 60°C).
31. Ако сечилата се блокираат, секогаш исклучувајте го кабелот за струја од штекерот пред да ги отстраните пречките.
32. Не поместувајте го уредот за време на работата.
33. Внимавајте кога ракувате со сечилата за сечење, кога го празнете садот и кога чистите.

ОПИС НА УРЕДОТ

- | | |
|--|----------------------|
| 1 – мерна чаша | 2 – капак на теглата |
| 3 – капак | 4 – тегла за блендер |
| 5 – тело на блендер | 6 – сечило с |
| 7 – копче за прилагодување на брзината | 8 – туркач |
| 9 – програми: смути, кршење мраз, пулс | |

РАБОТА НА УРЕДОТ

Пред првата употреба:

1. Отстранете ги сите напелници, фолија од куќиштето, теглата и капакот на блендерот.
2. Измијте го уредот според делот **ЧИСТЕЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ**.

Работа на блендер:

1. Ставете го главното тело на блендерот (5) на стабилна, рамна површина.
 2. Проверете дали копчето за прилагодување на брзината (7) е поставено на позиција OFF.
 3. Ставете ја теглата за блендер (4) на телото (5). Теглата за блендер (4) има линија означена под рачката. Проверете дали покажува на знакот за отворен катанец на телото на блендерот (5). Потоа завртете ја теглата на блендерот (4) во насока на стрелките на часовникот до знакот за затворен катанец.
 4. Отстранете го капакот (2) од теглата за блендер (4), ставете ги состојките што треба да се мешаат. Бидете сигурни дека големината на овошјето не надминува 15x15x15mm во големина. За да се избегне прелевање, нивото на состојки во теглата (4) не треба да го надминува означеното ниво на теглата (4).
 5. Ставете го капакот на теглата (2) на теглата за блендер (4). Поместете го капакот (2) во насока на стрелките на часовникот додека рачката на капакот не се лизне на рачката на теглата на блендерот (4).
 5. Поврзете го приклучокот за струја во штекер.
 6. Вклучете го блендерот со поместување на копчето за прилагодување на брзината (7) во положба ON. Светлата на копчињата ќе почнат да трепкаат.
- ЗАБЕЛЕШКА:** Блендерот нема да се вклучи ако капакот не е правилно инсталиран.

МЕСИРАЊЕ СО ПРИЛАГОДЕНА БРЗИНА

Кога преработувате различна храна, можете да го користите копчето за прилагодување на брзината на вртење (7) за да ја изберете брзината. Вклучете го блендерот со поместување на копчето за прилагодување на брзината (7) во положбата ON. Потоа поместете го копчето понатаму за да ја поставите саканата брзина на мешање.

МЕШАЊЕ СО ПРОГРАМИ

SMOOTHIE – ако сакате да мешате, ве молиме завртете го копчето за прилагодување на брзината (7) на ON и притиснете го копчето „SMOOTHIE“. Блендерот ќе работи 2 секунди, потоа ќе престане, ќе продолжи со работа 2 секунди, потоа 9 и на последно 15 секунди, а потоа автоматски ќе престане.

ICE CRUSH - ако сакате да дробите мраз, ве молиме завртете го копчето за прилагодување на брзината на „ON“ (7) и притиснете го копчето „ICE CRUSH“. Блендерот ќе работи 2 секунди, потоа ќе застане, ќе продолжи 2 секунди, а потоа откако ќе продолжи со работа повторно ќе работи 15 секунди со голема брзина. Потоа автоматски ќе престане.
ПУЛС - ве молиме завртете го копчето за прилагодување на брзината на ВКЛУЧЕНО и притиснете го копчето „ПУЛС“ за секунда. Блендерот ќе забрза. Уредот ќе работи кога ќе го притиснете копчето. Оваа програма е корисна во случај на заглавено овошје.

7. Штом измешаните производи ќе добијат соодветна конзистенција или кога програмата ќе заврши со работа, исклучете го блендерот со поместување на копчето за прилагодување на брзината (7) во положба OFF. Почекајте додека не застанат сечилата. Извадете го приклучокот за струја од штекерот. Внимателно отстранете ја теглата (4).

ЗАБЕЛЕШКА: Секогаш префрлајте го копчето за прилагодување на брзината (7) во позиција ИСКЛУЧЕНО ако сакате да менувате програми и прилагодена брзина.

КОРИСТЕЊЕ ПУШЕР

1. Отстранете ја мерната чаша и вметнете го туркачот во отворот за полнење.
2. Поместете ги прехранбените производи подалеку од сидот на садот за блендер надолу.

ЧИСТЕЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ

Проверете дали блендерот е исклучен од изворот на струја.

1. Теглата (4), капакот на теглата (2) и сечилата (6) измијте ги во вода со течност за миенење. Сечилата се одвојуваат за подобро чистење. За да ги расклопите сечилата (6) свртете ја теглата (4) наопаку, фатете го средниот дел што е држач за сечилата и свртете го во насока на стрелките на часовникот. За да ги склопите лопатките, поставете ја заптивката на држачот на сечилата и прикачете ја на теглата на блендерот (4) движејќи ја спротивно од стрелките на часовникот.

ВНИМАНИЕ: Внимавајте кога ги одвртувате сечилата. Постои ризик од повреда.

2. Исклучете го телото на блендерот (5) со влажна крпа, а потоа избришете го на суво.

ЗАБЕЛЕШКА: Не го потопувајте телото на блендерот (5) во вода или други течности.

БРЗО ЧИСТЕЊЕ

1. Наполнете ја теглата (4) до половина од нејзиниот волумен. Додадете неколку капки течност за миенење садови.
2. Вклучете го копчето за прилагодување на брзината (7) на ON, а потоа притиснете го копчето PULSE неколку пати по ред.
3. Извадете ја теглата (4), испразнете ја и исплакнете под млаз вода.

ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ

Максимална моќност: 2000W

Номинална моќност: 1200W

Напон: 220-240V ~50/60Hz

Максимално континуирано време на работа: 2 минути

Минимално време на пауза помеѓу работните циклуси: 5 минути



Се грижime за природната средина. Картонските паковки молиме да се наменат за рециклирање. Полиетиленовите кеси (PE) да се фрлат во контејнер за пластика. Искористениот уред треба да се предаде во соодветниот складирачки пункт, бидејќи небезбедните состојки кои се наоѓаат во уредот можат да бидат загрозување за средината. Електричниот уред треба да се предаде на начин кој ќе оневозможи негова повторна употреба и искористување. Доколку во уредот има батерии, треба да се извадат и посебно да се предадат во складирачкиот пункт.

(CZ) ČESKY

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ PODMÍNKY

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

ČTĚTE POZORNĚ A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ

1. Před použitím zařízení si přečtěte uživatelskou příručku a dodržujte pokyny v ní obsažené. Výrobce neručí za škody způsobené používáním zařízení v rozporu s jeho určením nebo nesprávnou obsluhou.
2. Zařízení je určeno pouze pro domácí použití. Nepoužívejte pro žádné jiné účely, které

nejsou v souladu s určeným účelem.

3. Zařízení by mělo být připojeno pouze do uzemněné zásuvky 220-240V ~50/60Hz.

Pro zvýšení provozní bezpečnosti nepřipojujte do jednoho okruhu více elektrických zařízení současně.

4. Buďte zvláště opatrní při používání zařízení, když jsou v blízkosti dětí. Dětem by nemělo být dovoleno hrát si se spotřebičem. Nedovolte dětem nebo osobám, které s ním nejsou obeznámeny, aby jej používaly.

5. VAROVÁNÍ: Toto zařízení mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby, které nemají zkušenosti nebo znalosti o zařízení, pokud jsou pod dozorem nebo jim byly poskytnuty pokyny, jak používat zařízení. pokyny k bezpečnému používání zařízení a jsou si vědomi nebezpečí spojených s jeho používáním. Děti by si s vybavením neměly hrát. Čištění a údržbu zařízení by neměly provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a tyto činnosti nejsou prováděny pod dohledem.

6. VAROVÁNÍ: Nenechávejte spotřebič zapojený do zásuvky bez dozoru.

7. VAROVÁNÍ: Udržujte zařízení mimo dosah dětí.

8. VAROVÁNÍ: Po použití vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky tak, že ji budete držet rukou. NETAHEJTE za napájecí kabel.

9. VAROVÁNÍ: Nepoužívejte zařízení v blízkosti hořlavých materiálů.

10. VAROVÁNÍ: Před čištěním a mytím zařízení vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

11. VAROVÁNÍ: Před plněním zařízení vodou jej odpojte od napájení.

12. VAROVÁNÍ: Vždy odpojte mixér, když jste bez dozoru a před sestavováním, rozebíráním nebo čištěním

13. Neponořujte kabel, zástrčku ani celé zařízení do vody nebo jiné kapaliny. Nevystavujte zařízení povětrnostním vlivům (déšť, slunce atd.) a nepoužívejte jej v podmínkách s vysokou vlhkostí (koupelny, vlhké kempy).

14. Pravidelně kontrolujte stav napájecího kabelu. Pokud je napájecí kabel poškozen, měl by být vyměněn ve specializované opravně, aby se předešlo nebezpečí.

15. Spotřebič nepoužívejte, pokud je poškozen napájecí kabel nebo pokud spadl na zem nebo je jakýmkoli způsobem poškozen nebo nefunguje normálně. Neopravujte zařízení sami, mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem. Odneste poškozené zařízení do příslušného servisního střediska ke kontrole nebo opravě. Veškeré opravy smí provádět pouze autorizovaná servisní místa. Nesprávně provedené opravy mohou představovat vážné ohrožení uživatele.

16. Umístěte zařízení na chladný, stabilní, rovný povrch, mimo horké kuchyňské spotřebiče, jako jsou: elektrický sporák, plynový hořák atd.

17. Napájecí kabel nesmí viset přes okraj stolu ani se dotýkat horkých povrchů.

18. Pro zajištění dodatečné ochrany se doporučuje nainstalovat do elektrického obvodu proudový chránič (RCD) se jmenovitým zbytkovým proudem nepřesahujícím 30 mA. V tomto ohledu se prosím obraťte na odborného elektrikáře.

19. Když je zařízení zapnuté, nekládejte do šálku prsty ani žádné jiné předměty.
20. Manipulujte s noži opatrně, abyste se nezranili.
21. Dávejte pozor, aby dlouhé vlasy, šátky, kravaty atd. nevisely přes šálek a pracovní části přístroje.
22. Z bezpečnostních důvodů používejte pouze originální příslušenství a náhradní díly přizpůsobené danému modelu mixéru, prodávané autorizovaným servisním střediskem.
23. Při vyjímání příslušenství zacházejte s noži velmi opatrně: mohou způsobit zranění.
24. Příslušenství lze měnit pouze při vypnutém zařízení. Odpojte zařízení od napájení.
25. Do nádoby mixéru nekládejte žádné jiné produkty než potraviny a tekutiny. Do šálku nekládejte horké produkty.
26. Přístroj není vhodný ke šlehání vaječných bílků a hnětení těsta
27. K čištění krytu nepoužívejte agresivní čisticí prostředky, protože mohou odstranit informační grafické symboly, jako jsou stupnice, značky, výstražné značky atd.
28. Nepouštějte míchací nádobu bez produktu.
29. MAXIMÁLNÍ DOBA NEPŘETRŽITÉHO PROVOZU MIXÉRU JE 2 MINUTY. Po 2 minutách nepřetržitého provozu počkejte minuty, než jej znovu spustíte.
30. Nenalévejte do šálku horké tekutiny (nad 60°C).
31. Pokud se nože zablokují, vždy před odstraněním překážek odpojte napájecí kabel z elektrické zásuvky.
32. Během provozu zařízením nepohybujte.
33. Buďte opatrní při manipulaci s reznými noži, při vyprazdňování nádoby a při čištění.

POPIS ZAŘÍZENÍ

- | | |
|---|-------------------|
| 1 – odměrka | 2 – víko sklenice |
| 3 – těsnění víka | 4 – nádoba mixéru |
| 5 – tělo mixéru | 6 – čepel s |
| 7 – knoflík pro nastavení rychlosti | 8 – tlačník |
| 9 - programy: smoothie, drcení ledu, puls | |

OBSLUHA ZAŘÍZENÍ

Před prvním použitím:

1. Odstraňte všechny nálepky, fólii z krytu, nádoby a víka mixéru.
2. Umyjte zařízení podle části ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA.

Provoz mixéru:

1. Položte hlavní tělo mixéru (5) na stabilní, rovný povrch.
2. Ujistěte se, že je knoflík pro nastavení rychlosti (7) nastaven do polohy OFF.
3. Umístěte nádobu mixéru (4) na tělo (5). Nádoba mixéru (4) má pod rukojetí vyznačenou rysku. Ujistěte se prosím, že ukazuje na značku otevřeného zámku na těle mixéru (5). Potom otočte nádobou mixéru (4) ve směru hodinových ručiček až k označení zavřeného zámku.
4. Sejměte víko (2) z nádoby mixéru (4) a vložte ingredience, které chcete mixovat. Ujistěte se, že velikost ovoce nepřesahuje velikost 15x15x15 mm. Aby nedošlo k přetečení, hladina přísad v nádobě (4) by neměla překročit úroveň vyznačenou na nádobě (4).
5. Nasadte víko nádoby (2) na nádobu mixéru (4). Posuňte víko (2) ve směru hodinových ručiček, dokud rukojeť víka nezasune na rukojeť nádoby mixéru (4).
5. Zapojte napájecí zástrčku do elektrické zásuvky.
6. Zapněte mixér posunutím knoflíku nastavení rychlosti (7) do polohy ON. Kontrolky knoflíků začnou blikat.

POZNÁMKA: Mixér se nezapne, pokud není víko správně nainstalováno.

MÍCHÁNÍ S NASTAVENOU RYCHLOSTÍ

Při zpracovávání různých potravin můžete použít otočný knoflík pro nastavení rychlosti (7) pro volbu rychlosti. Zapněte mixér

posunutím knoflíku pro nastavení rychlosti (7) do polohy ON. Poté posuňte knoflík dále a nastavte požadovanou rychlost mixování.

MÍŠÁNÍ S PROGRAMY

SMOOTHIE - pokud chcete míchat, otočte knoflíkem pro nastavení rychlosti (7) do polohy ON a stiskněte tlačítko „SMOOTHIE“. Mixér bude pracovat 2 sekundy, poté se zastaví, obnoví provoz na 2 sekundy, poté 9 a nakonec 15 sekund a poté se automaticky zastaví.

ICE CRUSH - pokud chcete drtit led, otočte knoflíkem nastavení rychlosti do polohy „ON“ (7) a stiskněte tlačítko „ICE CRUSH“. Mixér bude pracovat 2 sekundy, poté se zastaví, obnoví se na 2 sekundy a po obnovení práce bude znovu pracovat 15 sekund na vysokou rychlost. Poté se automaticky zastaví.

PULSE - otočte knoflíkem nastavení rychlosti do polohy ON a stiskněte na sekundu tlačítko „PULSE“. Mixér se zrychlí. Jednotka bude fungovat po stisknutí tlačítka. Tento program je užitečný v případě zaseknutého ovoce.

7. Jakmile budou mít smíchané produkty správnou konzistenci nebo když program skončí, vypněte mixér posunutím knoflíku pro nastavení rychlosti (7) do polohy OFF. Počkejte, až se nože zastaví. Vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Opatrně vyjměte nádobu (4).

POZNÁMKA: Vždy přepněte knoflík pro nastavení rychlosti (7) do polohy OFF, pokud chcete přepínat mezi programy a vlastní rychlostí.

POUŽITÍ PUSHER

1. Vyjměte odměrku a zasuňte posunovač do plnicího otvoru.
2. Přesuňte potraviny od stěny nádoby mixéru směrem dolů.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Ujistěte se, že je mixér odpojen od zdroje napájení.

1. Umyjte nádobu mixéru (4), víko nádoby (2) a nože (6) ve vodě s mycím prostředkem.

Čepele jsou odnímatelné pro lepší čištění. Chcete-li čepele (6) rozebrat, otočte nádobu (4) dnem vzhůru, uchopte střední část, která je držákem čepelí, a otočte ji ve směru hodinových ručiček. Pro sestavení nožů umístěte těsnění na držák nožů a připevněte jej k nádobě mixéru (4) pohybem proti směru hodinových ručiček.

POZOR: Při odšroubování nožů buďte opatrní. Hrozí nebezpečí úrazu.

2. Očistěte tělo mixéru (5) navlhčeným hadříkem a poté jej otřete do sucha.

POZNÁMKA: Neponořujte tělo mixéru (5) do vody nebo jiných kapalin.

RYCHLÉ ČIŠTĚNÍ

1. Naplňte nádobu (4) do poloviny jejího objemu. Přidejte několik kapek prostředku na mytí nádobí.
2. Otočte knoflík pro nastavení rychlosti (7) do polohy ON a poté několikrát za sebou stiskněte tlačítko PULSE.
3. Vyjměte nádobu (4), vyprázdněte a opláchněte pod tekoucí vodou.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Maximální výkon: 2000W

Nominální výkon: 1200W

Napětí: 220-240V ~50/60Hz

Maximální doba nepřetržitého provozu: 2 minuty

Minimální doba přestávky mezi pracovními cykly: 5 minut



Ochrana životního prostředí. Kartón odevzdejte do sběru. Polyetylénové sáčky (PE) vyhazujte do kontejneru na plasty. Vysloužilý přístroj odevzdejte do příslušného sběrného dvoru, protože některé části zařízení mohou představovat pro životní prostředí nebezpečí. Elektrický přístroj odevzdejte tak, aby se omezilo jeho opětovné používání. Pokud jsou v přístroji baterie, vyjměte je a odevzdejte do příslušného sběrného místa zvlášť. Přístroj nevyhazujte do popelnic ani kontejneru na směsný odpad!!

(RU) РУССКИЙ

ОБЩИЕ УСЛОВИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

ПРОЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛЬНО И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО СПРАВКИ

1. Перед использованием устройства прочтите руководство пользователя и следуйте содержащимся в нем инструкциям.

Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший в

результате использования устройства не по назначению или неправильной эксплуатации.

2. Устройство предназначено только для домашнего использования. Не используйте для каких-либо других целей, не соответствующих его прямому назначению.

3. Устройство следует подключать только к заземленной розетке напряжением 220–240 В ~ 50/60 Гц.

Для повышения эксплуатационной безопасности не подключайте одновременно несколько электрических устройств к одной цепи.

4. Будьте особенно осторожны при использовании устройства, когда рядом находятся дети. Детям не разрешается играть с прибором. Не позволяйте детям или лицам, незнакомым с прибором, использовать его.

5. ВНИМАНИЕ: Данное оборудование могут использовать дети старше 8 лет и лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также люди, которым не хватает опыта или знаний об оборудовании, если они находятся под присмотром или получили инструкции по использованию оборудования. использовать оборудование. инструкции по безопасному использованию устройства и осознают опасности, связанные с его использованием. Детям не следует играть с оборудованием. Очистка и техническое обслуживание устройства не должны выполняться детьми, если они не старше 8 лет и эти действия выполняются под присмотром.

6. ВНИМАНИЕ: Не оставляйте включенный в розетку прибор без присмотра.

7. ВНИМАНИЕ: Храните устройство в недоступном для детей месте.

8. ВНИМАНИЕ: Всегда вынимайте вилку из розетки после использования, держа розетку рукой. НЕ тяните за шнур питания.

9. ВНИМАНИЕ: Не используйте устройство рядом с легковоспламеняющимися материалами.

10. ВНИМАНИЕ: Перед чисткой и мытьем устройства выньте вилку шнура питания из розетки.

11. ВНИМАНИЕ: Прежде чем наполнить устройство водой, отключите его от электропитания.

12. ВНИМАНИЕ: Всегда отключайте блендер от сети, когда он находится без присмотра, а также перед сборкой, разборкой или очисткой.

13. Не погружайте кабель, вилку или все устройство в воду или любую другую жидкость. Не подвергайте устройство воздействию погодных условий (дождь, солнце и т. д.) и не используйте его в условиях повышенной влажности (ванные комнаты, влажные кемпинги).

14. Периодически проверяйте состояние шнура питания. Если шнур питания поврежден, во избежание опасности его следует заменить в специализированной ремонтной мастерской.

15. Не используйте прибор, если шнур питания поврежден, если он падал, был

поврежден каким-либо образом или не работает нормально. Не ремонтируйте устройство самостоятельно, так как это может привести к поражению электрическим током. Отнесите поврежденное устройство в соответствующий сервисный центр для проверки или ремонта. Любой ремонт может выполняться только в авторизованных сервисных центрах. Неправильно выполненный ремонт может представлять серьезную угрозу для пользователя.

16. Поместите устройство на прохладную, устойчивую, ровную поверхность, вдали от горячих кухонных приборов, таких как: электрическая плита, газовая горелка и т.д.

17. Шнур питания не должен свисать с края стола или касаться горячих поверхностей.

18. Для обеспечения дополнительной защиты в электрической цепи целесообразно устанавливать устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным током утечки не более 30 мА. В связи с этим обратитесь к специалисту-электрику.

19. Не кладите пальцы и другие предметы в чашку при включенном приборе.

20. Обращайтесь с лезвиями осторожно, чтобы избежать травм.

21. Будьте осторожны, чтобы длинные волосы, шарфы, галстуки и т. д. не свисали над чашкой и рабочими частями устройства.

22. В целях безопасности используйте только оригинальные аксессуары и запасные части, адаптированные к данной модели блендера, продаваемые в авторизованном сервисном центре.

23. При снятии аксессуаров обращайтесь с лезвиями очень осторожно: они могут стать причиной травм.

24. Аксессуары можно менять только при выключенном устройстве. Отключите устройство от источника питания.

25. Не кладите в чашу блендера никакие продукты, кроме еды и жидкостей. Не кладите в чашку горячие продукты.

26. Прибор не предназначен для взбивания яичных белков и замешивания теста.

27. Не используйте для чистки корпуса агрессивные моющие средства, так как они могут удалить информационные графические символы, такие как шкалы, маркировки, предупреждающие знаки и т.п.

28. Не включайте чашу для смешивания без продукта.

29. **МАКСИМАЛЬНОЕ ВРЕМЯ НЕПРЕРЫВНОЙ РАБОТЫ БЛЕНДЕРА СОСТАВЛЯЕТ 2 МИНУТЫ.** После 2 минут непрерывной работы подождите несколько минут, прежде чем перезапустить его.

30. Не наливайте в чашку горячие жидкости (с температурой выше 60°C).

31. Если лезвия заблокировались, всегда отключайте шнур питания от электрической розетки, прежде чем устранять препятствия.

32. Не перемещайте устройство во время работы.

33. Будьте осторожны при обращении с режущими лезвиями, при опорожнении контейнера и при чистке.

ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

- | | |
|---|-------------------|
| 1 – мерный стаканчик | 2 – крышка банки |
| 3 – уплотнитель крышки | 4 – чаша блендера |
| 5 – корпус блендера | 6 – ножи |
| 7 – ручка регулировки скорости | 8 – толкатель |
| 9 – программы: смузи, ледяная дробь, пульс. | |

РАБОТА УСТРОЙСТВА

Перед первым использованием:

1. Удалите все наклейки, фольгу с корпуса, банки и крышки блендера.
2. Вымойте устройство в соответствии с разделом ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ.

Работа блендера:

1. Поставьте корпус блендера (5) на устойчивую, ровную поверхность.
 2. Убедитесь, что ручка регулировки скорости (7) установлена в положение ВЫКЛ.
 3. Установите чашу блендера (4) на корпус (5). На чаше блендера (4) под ручкой отмечена линия. Убедитесь, что он направлен на знак открытого замка на корпусе блендера (5). Затем поверните чашу блендера (4) по часовой стрелке до знака закрытого замка.
 4. Снимите крышку (2) с чаши блендера (4), поместите смешиваемые ингредиенты. Следите, чтобы размер плодов не превышал 15х15х15 мм. Во избежание переполнения уровень ингредиентов в кувшине (4) не должен превышать отметку на кувшине (4).
 5. Наденьте крышку (2) на чашу блендера (4). Перемещайте крышку (2) по часовой стрелке, пока ручка крышки не скользит по ручке чаши блендера (4).
 5. Подключите вилку шнура питания к розетке.
 6. Включите блендер, переместив ручку регулировки скорости (7) в положение «ВКЛ». Индикаторы ручек начнут мигать.
- ПРИМЕЧАНИЕ. Блендер не включится, если крышка установлена неправильно.

СМЕШИВАНИЕ С РЕГУЛИРУЕМОЙ СКОРОСТЬЮ

При обработке различных продуктов вы можете использовать вращающуюся ручку регулировки скорости (7), чтобы выбрать скорость. Включите блендер, переместив ручку регулировки скорости (7) в положение «ВКЛ». Затем переместите ручку дальше, чтобы установить желаемую скорость смешивания.

СОЧЕТАНИЕ С ПРОГРАММАМИ

СМУЗИ – если вы хотите перемешать, поверните ручку регулировки скорости (7) в положение «ВКЛ» и нажмите кнопку «СМУЗИ». Блендер проработает 2 секунды, затем остановится, возобновит работу на 2 секунды, затем на 9 и, наконец, на 15 секунд, а затем автоматически остановится.

ICE CRUSH – если вы хотите раздробить лед, поверните ручку регулировки скорости в положение «ON» (7) и нажмите кнопку «ICE CRUSH». Блендер проработает 2 секунды, затем остановится, возобновит работу на 2 секунды, а затем после возобновления работы снова будет работать 15 секунд на высокой скорости. Затем он автоматически остановится.

ПУЛЬС – поверните ручку регулировки скорости в положение «ВКЛ» и нажмите кнопку «ПУЛЬС» на секунду. Блендер ускорится. Устройство будет работать при нажатии кнопки. Эта программа пригодится в случае, если фрукты застряли.

7. Как только смешанные продукты приобретут нужную консистенцию или программа завершит работу, выключите блендер, переместив ручку регулировки скорости (7) в положение ВЫКЛ. Подождите, пока лезвия остановятся. Выньте вилку шнура питания из розетки. Аккуратно снимите банку (4).

ПРИМЕЧАНИЕ. Всегда переводите ручку регулировки скорости (7) в положение ВЫКЛ, если хотите переключаться между программами и пользовательской скоростью.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПУШЕРА

1. Снимите мерный стакан и вставьте толкатель в заливное отверстие.
2. Отодвиньте продукты от стенки чаши блендера вниз.

ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Убедитесь, что блендер отключен от источника питания.

1. Вымойте кувшин блендера (4), крышку кувшина (2) и лезвия (6) в воде с моющим средством. Лезвия можно снять для лучшей очистки. Чтобы разобрать лезвия (6), переверните кувшин (4), возьмитесь за среднюю часть, которая является держателем лезвий, и поверните ее по часовой стрелке. Чтобы собрать лезвия, поместите прокладку на держатель лезвий и прикрепите к кувшину блендера (4), повернув ее против часовой стрелки.
- ВНИМАНИЕ: будьте осторожны при откручивании лезвий. Существует риск получения травмы.

2. Очистите корпус блендера (5) влажной тканью, а затем вытрите насухо.
ПРИМЕЧАНИЕ: Не погружайте корпус блендера (5) в воду или другие жидкости.

БЫСТРАЯ ЧИСТКА

1. Наполните кувшин (4) наполовину. Добавьте несколько капель средства для мытья посуды.
2. Поверните ручку регулировки скорости (7) в положение ВКЛ, затем нажмите кнопку ИМПУЛЬС несколько раз подряд.
3. Снимите кувшин (4), опорожните и промойте под проточной водой.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Максимальная мощность: 2000 Вт

Номинальная мощность: 1200 Вт

Напряжение: 220-240 В ~50/60 Гц

Максимальное время непрерывной работы: 2 минуты

Минимальное время перерыва между рабочими циклами: 5 минут



Забиться об окружающей среде.. Упаковку из картона передайте, пожалуйста, на макулатуру. Полиэтиленовые мешки (PE) выкидать в резервуар для пластмассы. Изношенное устройство надо передать в соответствующую точку хранения, так как находящиеся в устройстве опасные составляющие могут являться угрозой для окружающей среды. Электрическое устройство надо передать таким образом, чтобы ограничить его повторное употребление и использование. Если в устройстве находятся батареи, их надо вытянуть и передать в точку хранения отдельно. Устройство не выкидать в резервуар для коммунальных отходов!

(NL) NEDERLANDS

ALGEMENE VEILIGHEIDSVORWAARDEN

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSinSTRUCTIES

ZORGVULDIG LEZEN EN BEWAREN VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK

1. Lees voordat u het apparaat gebruikt de gebruikershandleiding en volg de daarin opgenomen instructies. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door gebruik van het apparaat in strijd met het beoogde gebruik of onoordeelkundige bediening.

2. Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor thuisgebruik. Niet gebruiken voor andere doeleinden die niet overeenkomen met het beoogde doel.

3. Het apparaat mag alleen worden aangesloten op een geaard stopcontact van 220-240V ~50/60Hz.

Om de bedrijfsveiligheid te vergroten, mag u niet meerdere elektrische apparaten tegelijkertijd op één circuit aansluiten.

4. Wees vooral voorzichtig als u het apparaat gebruikt als er kinderen in de buurt zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Laat kinderen of personen die niet vertrouwd zijn met het apparaat het apparaat niet gebruiken.

5. **WAARSCHUWING:** Deze apparatuur mag worden gebruikt door kinderen ouder dan 8 jaar en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of mensen die geen ervaring of kennis hebben met de apparatuur, als ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over hoe ze het apparaat moeten gebruiken. gebruik de apparatuur. instructies over het veilige gebruik van het apparaat en zijn zich bewust van de gevaren die aan het gebruik ervan verbonden zijn. Kinderen mogen niet met de apparatuur spelen. Het reinigen en onderhouden van het apparaat mag niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en deze activiteiten onder toezicht

worden uitgevoerd.

6. WAARSCHUWING: Laat het apparaat niet onbeheerd in het stopcontact zitten.

7. WAARSCHUWING: Houd het apparaat buiten het bereik van kinderen.

8. WAARSCHUWING: Haal na gebruik altijd de stekker uit het stopcontact door het stopcontact met uw hand vast te houden. Trek NIET aan het netsnoer.

9. WAARSCHUWING: Gebruik het apparaat niet in de buurt van brandbare materialen.

10. WAARSCHUWING: Haal de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt en wast.

11. WAARSCHUWING: Voordat u het apparaat met water vult, koppelt u het los van de stroomvoorziening.

12. WAARSCHUWING: Haal altijd de stekker uit het stopcontact als er geen toezicht is en voordat u de blender in elkaar zet, demonteert of schoonmaakt.

13. Dompel de kabel, de stekker of het hele apparaat niet onder in water of een andere vloeistof. Stel het apparaat niet bloot aan weersomstandigheden (regen, zon, enz.) en gebruik het niet in omstandigheden met een hoge luchtvochtigheid (badkamers, vochtige campings).

14. Controleer regelmatig de staat van het netsnoer. Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door een gespecialiseerd reparatiecentrum om gevaar te voorkomen.

15. Gebruik het apparaat niet als het netsnoer beschadigd is, gevallen is of op enige wijze beschadigd is, of niet normaal functioneert. Repareer het apparaat niet zelf, omdat dit tot een elektrische schok kan leiden. Breng het beschadigde apparaat naar het juiste servicecentrum voor inspectie of reparatie. Alle reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door geautoriseerde servicepunten. Onjuist uitgevoerde reparaties kunnen een ernstig gevaar voor de gebruiker vormen.

16. Plaats het apparaat op een koele, stabiele en vlakke ondergrond, uit de buurt van hete keukenapparatuur zoals: elektrisch fornuis, gasbrander, enz.

17. Het netsnoer mag niet over de rand van de tafel hangen of in contact komen met hete oppervlakken.

18. Om extra bescherming te bieden, is het raadzaam om een aardlekschakelaar (RCD) in het elektrische circuit te installeren met een nominale reststroom van niet meer dan 30 mA. Neem hiervoor contact op met een gespecialiseerde elektricien.

19. Steek geen vingers of andere voorwerpen in de beker als het apparaat is ingeschakeld.

20. Behandel de messen voorzichtig om letsel te voorkomen.

21. Zorg ervoor dat lang haar, sjaals, stropdassen etc. niet over de cup en de werkende delen van het apparaat hangen.

22. Gebruik om veiligheidsredenen alleen originele accessoires en reserveonderdelen die zijn aangepast aan een bepaald blendermodel en die worden verkocht door een erkend servicecentrum.

23. Ga bij het verwijderen van accessoires zeer voorzichtig om met de messen: deze

kunnen letsel veroorzaken.

24. Accessoires kunnen alleen worden vervangen als het apparaat is uitgeschakeld.

Koppel het apparaat los van de voeding.

25. Doe geen andere producten dan voedsel en vloeistoffen in de blenderbeker. Plaats geen hete producten in de beker.

26. Het apparaat is niet geschikt voor het opkloppen van eiwit en het kneden van deeg.

27. Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen om de behuizing schoon te maken, aangezien deze informatieve grafische symbolen zoals schalen, markeringen, waarschuwingsborden, enz. kunnen verwijderen.

28. Laat de mengbeker niet draaien zonder product.

29. DE MAXIMALE CONTINUE BEDRIJFSTIJD VAN DE BLENDER IS 2 MINUTEN.

Wacht na 2 minuten continu gebruik enkele minuten voordat u het apparaat opnieuw opstart.

30. Giet geen hete vloeistoffen in het kopje (boven 60°C).

31. Als de messen geblokkeerd raken, haal dan altijd de stekker uit het stopcontact voordat u de obstakels verwijdert.

32. Verplaats het apparaat niet tijdens gebruik.

33. Wees voorzichtig bij het hanteren van de snijmesses, bij het legen van de container en bij het schoonmaken.

APPARAAT BESCHRIJVING

1 – maatbeker	2 – deksel van de pot
3 – dekselafdichting	4 – blenderkan
5 – blenderlichaam	6 – mes s
7 – snelheidsregelknop	8 – drukknop
9 – programma's: smoothie, ijs crushen, pulseren	

BEDIENING VAN HET APPARAAT

Vóór het eerste gebruik:

1. Verwijder alle stickers, folie van de behuizing, de kan en het deksel van de blender.
2. Was het apparaat volgens onderdeel REINIGING EN ONDERHOUD.

Bediening blender:

1. Plaats het hoofdgedeelte van de blender (5) op een stabiele, vlakke ondergrond.
 2. Zorg ervoor dat de snelheidsregelknop (7) in de UIT-positie staat.
 3. Plaats de blenderkan (4) op het lichaam (5). Er is een lijn gemarkeerd onder de handgreep van de blenderkan (4). Zorg ervoor dat het naar het open hangslotteken op de blenderbehuizing wijst (5). Draai vervolgens de blenderkan (4) met de klok mee tot aan het gesloten hangslotteken.
 4. Verwijder het deksel (2) van de blenderkan (4) en doe de te mixen ingrediënten erin. Zorg ervoor dat de vruchtgrootte niet groter is dan 15x15x15 mm. Om overlopen te voorkomen mag het niveau van de ingrediënten in de kan (4) het aangegeven niveau op de kan (4) niet overschrijden.
 5. Plaats het deksel van de kan (2) op de blenderkan (4). Beweeg het deksel (2) met de klok mee totdat de dekselhandgreep op de handgreep van de blenderkan (4) schuift.
 5. Sluit de stekker aan op het stopcontact.
 6. Zet de blender aan door de snelheidsregelknop (7) naar de AAN-positie te zetten. De knoplampjes gaan knipperen.
- OPMERKING: De blender kan niet worden ingeschakeld als het deksel niet goed is geïnstalleerd.

BLENDE MET AANGEPAST SNELHEID

Bij het verwerken van verschillende soorten voedsel kunt u de draaibare snelheidsregelknop (7) gebruiken om de snelheid te kiezen. Zet de blender aan door de snelheidsregelknop (7) naar de AAN-positie te verplaatsen. Beweeg de knop vervolgens verder om de gewenste mengsnelheid in te stellen.

BLENDEN MET PROGRAMMA'S

SMOOTHIE - als je wilt roeren, draai dan de snelheidsregelknop (7) naar ON en druk op de "SMOOTHIE" knop. De blender werkt gedurende 2 seconden en stopt dan, hervat de werking gedurende 2 seconden, daarna 9 en ten slotte 15 seconden en stopt dan automatisch.

ICE CRUSH - als u ijs wilt vernalen, draai dan de snelheidsinstelknop naar "ON" (7) en druk op de "ICE CRUSH" knop. De blender werkt gedurende 2 seconden en stopt dan, hervat gedurende 2 seconden en werkt vervolgens opnieuw gedurende 15 seconden op hoge snelheid na het hervatten van het werk. Dan stopt het automatisch.

PULSE - draai de snelheidsinstelknop naar ON en druk een seconde op de "PULSE" knop. De blender zal versnellen. Het apparaat werkt als u op de knop drukt. Dit programma is handig bij vastgelopen fruit.

7. Zodra de gemengde producten de juiste consistentie hebben, of het programma klaar is, schakelt u de blender uit door de snelheidsregelknop (7) naar de UIT-stand te zetten. Wacht tot de messen stoppen. Haal de stekker uit het stopcontact. Verwijder de kan (4) voorzichtig.

OPMERKING: Zet de snelheidsinstelknop (7) altijd in de UIT-stand als u wilt wisselen tussen programma's en aangepaste snelheid.

DRUKKERS GEBRUIKEN

1. Verwijder de maatbeker en plaats de stamper in het vulgat.
2. Verplaats de voedselproducten weg van de wand van de blenderkan naar beneden.

REINIGING EN ONDERHOUD

Zorg ervoor dat de blender is losgekoppeld van de stroombron.

1. Was de blenderkan (4), het deksel van de kan (2) en de messen (6) in water met afwasmiddel.

De messen zijn afneembaar voor een betere reiniging. Om de messen (6) te demonteren, draait u de kan (4) ondersteboven, pakt u het middelste deel vast, dat een messenhouder is, en draait u het met de klok mee. Om de messen te monteren, plaatst u de pakking op de messenhouder en bevestigt u deze aan de blenderkan (4) door deze tegen de klok in te bewegen.

LET OP: Wees voorzichtig bij het losdraaien van de messen. Er is een risico op letsel.

2. Reinig de blenderbehuizing (5) met een vochtige doek en veeg deze vervolgens droog.

OPMERKING: Dompel de blenderbehuizing (5) niet onder in water of andere vloeistoffen.

SNELLE REINIGING

1. Vul de kan (4) tot de helft van het volume. Voeg een paar druppels afwasmiddel toe.
2. Draai de snelheidsregelknop (7) naar AAN en druk vervolgens meerdere keren achter elkaar op de PULSE-knop.
3. Verwijder de pot (4), leeg hem en spoel hem af onder stromend water.

TECHNISCHE GEGEVENS

Maximumvermogen: 2000W

Nominaal vermogen: 1200W

Spanning: 220-240V ~50/60Hz

Maximale continue bedrijfstijd: 2 minuten

Minimale pauzetijd tussen werkcycli: 5 minuten



We geven om het milieu. We vragen u om de kartonnen verpakkingen te storten bij het oud papier. Polyethyleen zakken (PE) storten in de container voor plastic. Versleten apparatuur afgeven bij het juiste verzamelpunt, als in het apparaat gevaarlijke elementen zitten kan dat een bedreiging zijn voor het milieu. Elektrisch apparaat moet worden geretourneerd om het hergebruik te verminderen. Als in het apparaat batterijen zitten, horen die verwijderd te worden en apart af te worden gegeven bij het juiste verzamelpunt.

(SL) SLOVENŠČINA

SPLOŠNI VARNOSTNI POGOJI

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

POZORNO PREBERITE IN SHRANITE ZA PRIHODNJE REFERENCE

1. Pred uporabo naprave preberite uporabniški priročnik in sledite navodilom v njem. Proizvajalec ne odgovarja za škodo, ki nastane zaradi uporabe naprave v nasprotju z njenim namenom ali nepravilnega delovanja.
2. Naprava je samo za domačo uporabo. Ne uporabljajte za druge namene, ki niso v

skladu s predvidenim namenom.

3. Napravo priključite samo na ozemljeno vtičnico 220–240 V ~50/60 Hz.

Za večjo varnost delovanja ne priključujte več električnih naprav na en tokokrog hkrati.

4. Bodite še posebej previdni pri uporabi naprave, ko so v bližini otroci. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Ne dovolite, da bi napravo uporabljali otroci ali osebe, ki je ne poznajo.

5. OPOZORILO: To opremo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali ljudje brez izkušenj ali znanja o opremi, če so pod nadzorom ali so prejeli navodila, kako uporabljati opremo. Navodila o varni uporabi naprave in se zavedajo nevarnosti, povezanih z njeno uporabo. Otroci se ne smejo igrati z opremo. Čiščenja in vzdrževanja naprave naj ne izvajajo otroci, razen če so starejši od 8 let in te dejavnosti izvajajo pod nadzorom.

6. OPOZORILO: Aparata ne puščajte brez nadzora vključenega v vtičnico.

7. OPOZORILO: Napravo hranite izven dosega otrok.

8. OPOZORILO: Po uporabi vedno izvlomite vtič iz vtičnice tako, da vtičnico držite z roko. NE vlecite za napajalni kabel.

9. OPOZORILO: Naprave ne uporabljajte v bližini vnetljivih materialov.

10. OPOZORILO: Pred čiščenjem in pranjem naprave izvlomite vtič iz vtičnice.

11. OPOZORILO: Preden napravo napolnite z vodo, jo izključite iz električnega omrežja.

12. OPOZORILO: Mešalnik vedno izključite iz električnega omrežja, ko je nenadzorovan in preden ga sestavite, razstavite ali očistite

13. Kabla, vtiča ali celotne naprave ne potaplajte v vodo ali katero koli drugo tekočino. Naprave ne izpostavljajte vremenskim vplivom (dež, sonce itd.) in je ne uporabljajte v pogojih visoke vlažnosti (kopalnice, vlažne hišice za kampiranje).

14. Občasno preverite stanje napajalnega kabla. Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati specializirani servis, da se izognete nevarnosti.

15. Aparata ne uporabljajte, če je napajalni kabel poškodovan ali če je padel ali je kakor koli poškodovan ali ne deluje normalno. Naprave ne popravljajte sami, saj lahko pride do električnega udara. Poškodovano napravo odnesite v ustrezni servisni center na pregled ali popravilo. Vsa popravila lahko izvajajo le pooblašeni servisi. Nepravilno izvedena popravila lahko predstavljajo resno nevarnost za uporabnika.

16. Napravo postavite na hladno, stabilno in ravno površino, stran od vročih kuhinjskih naprav, kot so: električni štedilnik, plinski gorilnik itd.

17. Napajalni kabel ne sme viseti čez rob mize ali se dotikati vročih površin.

18. Za dodatno zaščito je priporočljivo v električni tokokrog namestiti napravo za diferenčni tok (RCD) z nazivnim diferenčnim tokom, ki ne presega 30 mA. V zvezi s tem se obrnite na strokovnjaka za elektriko.

19. Ne dajajte prstov ali drugih predmetov v skodelico, ko je naprava vklopljena.

20. Z rezili ravnajte previdno, da preprečite poškodbe.

21. Pazite, da dolgi lasje, šali, kravate ipd. ne visijo čez skodelico in delovne dele naprave.

22. Iz varnostnih razlogov uporabljajte samo originalne dodatke in nadomestne dele, prilagojene danemu modelu mešalnika, ki jih prodaja pooblaščen servis.
23. Ko odstranjujete dodatke, z rezili ravnejte zelo previdno: lahko povzročijo poškodbe.
24. Dodatke lahko zamenjate le, ko je naprava izklopljena. Odklopite napravo iz električnega omrežja.
25. V posodo mešalnika ne dajajte drugih izdelkov razen hrane in tekočin. V skodelico ne dajajte vročih izdelkov.
26. Naprava ni primerna za stepanje beljakov in gnetenje testa
27. Za čiščenje ohišja ne uporabljajte agresivnih detergentov, saj lahko odstranijo informativne grafične simbole, kot so lestvice, oznake, opozorilni znaki itd.
28. Ne uporabljajte mešalne posode brez izdelka.
29. **NAJVEČJI ČAS NEPREKIDNEGA DELOVANJA MEŠALCA JE 2 MINUTI.** Po 2 minutah neprekinjenega delovanja počakajte nekaj minut, preden ga znova zaženete.
30. V skodelico ne točite vročih tekočin (nad 60°C).
31. Če se rezila zamašijo, vedno izvalcite napajalni kabel iz električne vtičnice, preden odstranite ovire.
32. Ne premikajte naprave med delovanjem.
33. Bodite previdni pri rokovanju z rezili, pri praznjenju posode in pri čiščenju.

OPIS NAPRAVE

- | | |
|--|--------------------|
| 1 – merilna skodelica | 2 – pokrov kozarca |
| 3 – tesnilo pokrova | 4 – vrč mešalnika |
| 5 – telo mešalnika | 6 – rezilo s |
| 7 – gumb za nastavitev hitrosti | 8 – potiskalo |
| 9 - programi: smoothie, ice crush, pulse | |

DELOVANJE NAPRAVE

Pred prvo uporabo:

1. Odstranite vse nalepke, folijo z ohišja, kozarca in pokrova mešalnika.
2. Napravo operite v skladu z delom ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE.

Delovanje mešalnika:

1. Postavite glavno ohišje mešalnika (5) na stabilno, ravno površino.
 2. Prepričajte se, da je gumb za nastavitev hitrosti (7) nastavljen na položaj OFF.
 3. Posodo mešalnika (4) postavite na telo (5). Posoda mešalnika (4) ima pod ročajem označeno črto. Prepričajte se, da kaže na znak odprte ključavnice na ohišju mešalnika (5). Nato zavrtite posodo mešalnika (4) v smeri urinega kazalca do znaka zaprte ključavnice.
 4. Odstranite pokrov (2) z vrča mešalnika (4) in dodajte sestavine, ki jih želite zmešati. Prepričajte se, da velikost sadja ne presega 15x15x15 mm. Da bi preprečili prelivanje, nivo sestavin v kozarcu (4) ne sme preseči oznake na kozarcu (4).
 5. Namestite pokrov kozarca (2) na kozarec mešalnika (4). Pokrov (2) premikajte v smeri urinega kazalca, dokler ročaj pokrova ne zdrsne na ročaj vrča mešalnika (4).
 5. Napajalni vtič priključite v električno vtičnico.
 6. Vključite mešalnik tako, da premaknete gumb za nastavitev hitrosti (7) v položaj ON. Lučke na gumbih bodo začele utripati.
- OPOMBA: Blender se ne bo vklopil, če pokrov ni pravilno nameščen.

MEŠANJE S PRILAGOĐENO HITROSTJO

Pri obdelavi različnih živil lahko s vrtiljivim gumbom za nastavitev hitrosti (7) izberete hitrost. Vključite mešalnik tako, da premaknete gumb za nastavitev hitrosti (7) v položaj VKLOP. Nato premaknite gumb naprej, da nastavite zeleno hitrost mešanja.

MEŠANJE S PROGRAMI

SMOOTHIE - če želite zmešati, obrnite gumb za nastavitev hitrosti (7) na ON in pritisnite gumb "SMOOTHIE". Blender bo deloval 2 sekundi, nato se bo ustavil, nadaljeval z delovanjem za 2 sekundi, nato 9 in nazadnje 15 sekund, nato pa se bo samodejno ustavil.

ICE CRUSH - če želite zdrobiti led, obrnite gumb za nastavitev hitrosti na "ON" (7) in pritisnite gumb "ICE CRUSH". Blender bo deloval

2 sekundi, nato se bo ustavil, nadaljeval za 2 sekundi in nato po ponovnem delu 15 sekund pri visoki hitrosti. Nato se samodejno ustavi.

PULSE - zavrtite gumb za nastavitev hitrosti na ON in za sekundo pritisnite gumb "PULSE". Blender bo pospešil. Enota bo delovala, ko pritisnete gumb. Ta program je uporaben v primeru zagozdenega sadja.

7. Ko imajo zmešani izdelki ustrezno konsistenco ali program konča z delom, izklopite mešalnik tako, da premaknete gumb za nastavitev hitrosti (7) v položaj IZKLOP. Počakajte, da se rezila ustavijo. Izvlecite napajalni vtič iz vtičnice. Previdno odstranite kozarec (4).

OPOMBA: Gumb za nastavitev hitrosti (7) vedno preklpite v položaj IZKLOP, če želite preklapljati med programi in hitrostjo po meri.

UPORABA POTISALCA

1. Odstranite merilno skodelico in vstavite potiskalo v odprtino za polnjenje.
2. Prehrabene izdelke premaknite stran od stene posode mešalnika navzdol.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

Prepričajte se, da je mešalnik izključen iz vira napajanja.

1. Posodo mešalnika (4), pokrov kozarca (2) in rezila (6) operite v vodi s čistilom za posodo.

Rezila so snemljiva za boljše čiščenje. Za razstavljanje rezil (6) obrnite kozarec (4) na glavo, primate srednji del, ki je držalo rezil, in ga zavrtite v smeri urnega kazalca. Za sestavljanje rezil (6) namestite tesnilo na držalo rezil in pritrдите na posodo mešalnika (4), tako da jo premikate v nasprotni smeri urnega kazalca.

POZOR: Bodite previdni pri odvijanju rezil. Obstaja nevarnost poškodbe.

2. Ohišje mešalnika (5) očistite z vlažno krpo in nato obrišite do suhaga.

OPOMBA: Ohišja mešalnika (5) ne potapljajte v vodo ali druge tekočine.

HITRO ČIŠČENJE

1. Napolnite kozarec (4) do polovice prostornine. Dodajte nekaj kapljic sredstva za pomivanje posode.

2. Gumb za nastavitev hitrosti (7) obrnite na VKLOP, nato večkrat zapored pritisnite gumb PULSE.

3. Odstranite kozarec (4), izpraznite in sperite pod tekočo vodo.

TEHNIČNI PODATKI

Največja moč: 2000W

Nazivna moč: 1200W

Napetost: 220-240V ~50/60Hz

Najdaljši čas neprekinjenega delovanja: 2 minuti

Minimalni čas odmora med delovnimi cikli: 5 minut



Skrbimo za okolje. Kartonska embalaža, prosim darovati na odpadni papir. Polietilenske vreče (PE) mečite v posoda za plastiko. Dotrajane naprave je treba vrniti na ustrezno zbirno mesto, ker vsebovane v napravo nevarne elemente lahko predstavljajo nevarnost za okolje. Električna naprava je treba vrniti kakor, da se omeji njegovo ponovno uporabo in izkoriščenost. Če naprava vsebuje baterio, je treba odstraniti in ločeno dati nazaj na mesta skladiščenja.

(HR) HRVATSKI

OPĆI SIGURNOSNI UVJETI

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE

PAŽLJIVO PROČITAJTE I SAČUVAJTE ZA BUDUĆU REFERENCU

1. Prije uporabe uređaja pročitajte korisnički priručnik i slijedite upute sadržane u njemu. Proizvođač ne snosi odgovornost za štetu nastalu korištenjem uređaja protivno namjeni ili nestručnim radom.

2. Uređaj je samo za kućnu upotrebu. Nemojte koristiti u druge svrhe koje nisu u skladu s njegovom predviđenom svrhom.

3. Uređaj treba biti spojen samo na 220-240V ~50/60Hz uzemljenu utičnicu.

Kako biste povećali radnu sigurnost, nemojte spajati više električnih uređaja na jedan strujni krug u isto vrijeme.

4. Budite posebno oprezni kada koristite uređaj kada su u blizini djeca. Djeci se ne smije dopustiti da se igraju s uređajem. Ne dopustite djeci ili osobama koje nisu upoznate s uređajem da ga koriste.
5. UPOZORENJE: Ovu opremu mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, ili osobe koje nemaju dovoljno iskustva ili znanja o opremi, ako su pod nadzorom ili ako su dobili upute o tome kako koristiti opremu. upute o sigurnom korištenju uređaja te su upoznati s opasnostima povezanim s njegovom uporabom. Djeca se ne bi trebala igrati s opremom. Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju obavljati djeca osim ako su starija od 8 godina i te se aktivnosti obavljaju pod nadzorom.
6. UPOZORENJE: Ne ostavljajte aparat uključen u utičnicu bez nadzora.
7. UPOZORENJE: Uređaj držite izvan dohvata djece.
8. UPOZORENJE: Nakon uporabe uvijek izvucite utikač iz utičnice držeći utičnicu rukom. NEMOJTE povlačiti kabel za napajanje.
9. UPOZORENJE: Ne koristite uređaj u blizini zapaljivih materijala.
10. UPOZORENJE: Prije čišćenja i pranja uređaja izvucite utikač iz utičnice.
11. UPOZORENJE: Prije punjenja vodom uređaj isključite iz struje.
12. UPOZORENJE: Uvijek isključite blender iz struje kada je bez nadzora i prije sastavljanja, rastavljanja ili čišćenja
13. Nemojte uranjati kabel, utikač ili cijeli uređaj u vodu ili bilo koju drugu tekućinu. Ne izlažite uređaj vremenskim uvjetima (kiša, sunce, itd.) niti ga koristite u uvjetima visoke vlažnosti (kupaonice, vlažne kućice za kampiranje).
14. Povremeno provjeravajte stanje kabela za napajanje. Ako je kabel za napajanje oštećen, trebao bi ga zamijeniti specijalizirani servis kako bi se izbjegla opasnost.
15. Nemojte koristiti uređaj ako je kabel za napajanje oštećen ili ako je pao ili je na bilo koji način oštećen ili ako ne radi normalno. Nemojte sami popravljati uređaj jer to može dovesti do strujnog udara. Odnosite oštećeni uređaj u odgovarajući servisni centar na pregled ili popravak. Sve popravke smiju obavljati samo ovlašteni servisi. Nepropisno izvedeni popravci mogu predstavljati ozbiljnu prijetnju korisniku.
16. Postavite uređaj na hladnu, stabilnu, ravnu površinu, dalje od vrućih kuhinjskih uređaja kao što su: električni štednjak, plinski plamenik, itd.
17. Kabel za napajanje ne smije visjeti preko ruba stola niti dodirivati vruće površine.
18. Kako bi se osigurala dodatna zaštita, preporučljivo je ugraditi uređaj za zaostalu struju (RCD) u električni krug s nazivnom zaostalom strujom koja ne prelazi 30 mA. U tom smislu obratite se stručnom električaru.
19. Nemojte stavljati prste ili druge predmete u čašu dok je uređaj uključen.
20. Pažljivo rukujte oštricama kako biste izbjegli ozljede.
21. Pazite da duga kosa, šalovi, kravate i sl. ne vise preko šalice i radnih dijelova uređaja.
22. Iz sigurnosnih razloga koristite samo originalni pribor i rezervne dijelove prilagođene određenom modelu blendera, koje prodaje ovlašteni servis.

23. Kada uklanjate dodatke, pažljivo rukujte oštricama: mogu uzrokovati ozljede.
24. Dodaci se mogu mijenjati samo kada je uređaj isključen. Isključite uređaj iz napajanja.
25. U posudu blendera nemojte stavljati nikakve proizvode osim hrane i tekućine. Ne stavljajte vruće proizvode u šalicu.
26. Uređaj nije prikladan za mućenje bjelanjaka i miješenje tijesta
27. Za čišćenje kućišta nemojte koristiti agresivna sredstva za pranje jer mogu ukloniti informativne grafičke simbole kao što su skale, oznake, znakovi upozorenja itd.
28. Nemojte pokretati posudu za miješanje bez proizvoda.
29. **MAKSIMALNO VRIJEME NEPREKIDNOG RADA BLENDERA JE 2 MINUTE.** Nakon 2 minute neprekidnog rada, pričekajte nekoliko minuta prije ponovnog pokretanja.
30. Ne ulijevajte vruće tekućine u šalicu (iznad 60°C).
31. Ako se oštrice začepe, uvijek izvucite kabel za napajanje iz električne utičnice prije nego što uklonite prepreke.
32. Nemojte pomicati uređaj tijekom rada.
33. Budite oprezni pri rukovanju noževima za rezanje, pri pražnjenju spremnika i čišćenju.

OPIS UREĐAJA

- | | |
|---|------------------------|
| 1 – posuda za mjerenje | 2 – poklopac staklenke |
| 3 – brtva poklopca | 4 – posuda blendera |
| 5 – tijelo blendera | 6 – oštrica s |
| 7 – gumb za podešavanje brzine | 8 – potiskivač |
| 9 – programa: smoothie, ice crush, puls | |

RAD UREĐAJA

Prije prve uporabe:

1. Uklonite sve naljepnice, foliju s kućišta, posude i poklopca blendera.
2. Operite uređaj prema dijelu ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE.

Rad blendera:

1. Stavite glavno tijelo blendera (5) na stabilnu, ravnu površinu.
 2. Provjerite je li gumb za podešavanje brzine (7) postavljen u položaj OFF.
 3. Stavite posudu blendera (4) na tijelo (5). Posuda blendera (4) ima označenu liniju ispod ručke. Provjerite pokazuje li na znak otvorenog lokota na kućištu blendera (5). Zatim okrenite posudu blendera (4) u smjeru kazaljke na satu do znaka zatvorenog lokota.
 4. Uklonite poklopac (2) s posude blendera (4), stavite sastojke za miješanje. Pazite da veličina ploda ne prelazi 15x15x15 mm. Kako bi se izbjeglo prelijevanje, razina sastojaka u staklenci (4) ne smije prelaziti razinu označenu na staklenci (4).
 5. Stavite poklopac posude (2) na posudu blendera (4). Pomaknite poklopac (2) u smjeru kazaljke na satu dok ručka poklopca ne sklizne na ručku vrča blendera (4).
 5. Spojite utikač u strujnu utičnicu.
 6. Uključite blender pomicanjem gumba za podešavanje brzine (7) u položaj ON. Svjetla gumba će početi bljeskati.
- NAPOMENA: Blender se neće uključiti ako poklopac nije ispravno postavljen.

MIJEŠANJE PRILAGOĐENOM BRZINOM

Kada obrađujete različite namirnice, možete koristiti rotirajući gumb za podešavanje brzine (7) za odabir brzine. Uključite blender pomicanjem gumba za podešavanje brzine (7) u položaj ON. Zatim pomaknite gumb dalje kako biste postavili željenu brzinu miješanja.

MIJEŠANJE S PROGRAMIMA

SMOOTHIE - ako želite miješati, okrenite gumb za podešavanje brzine (7) na ON i pritisnite gumb "SMOOTHIE". Blender će raditi 2 sekunde, zatim će se zaustaviti, nastaviti s radom 2 sekunde, zatim 9 i na kraju 15 sekundi, a zatim će se automatski zaustaviti.

ICE CRUSH - ako želite drobiti led, okrenite gumb za podešavanje brzine na "ON" (7) i pritisnite tipku "ICE CRUSH". Blender će raditi 2 sekunde, zatim će se zaustaviti, nastaviti 2 sekunde, a zatim nakon nastavka rada ponovno će raditi 15 sekundi velikom brzinom.

Zatim će se automatski zaustaviti.

PULSE - okrenite gumb za podešavanje brzine na ON i pritisnite tipku "PULSE" na sekundu. Blender će se ubrzati. Jedinica će raditi kada pritisnete tipku. Ovaj program je koristan u slučaju zaglavljenog voća.

7. Nakon što izmiješani proizvodi dobiju odgovarajuću konzistenciju ili program završi s radom, isključite blender pomicanjem gumba za podešavanje brzine (7) u položaj OFF. Pričekajte da se oštrice zaustave. Izvucite utikač iz utičnice. Pažljivo izvadite staklenku (4). NAPOMENA: Uvijek prebacite gumb za podešavanje brzine (7) u položaj ISKLJUČENO ako želite mijenjati programe i prilagođenu brzinu.

UPOTREBA PUSHER-a

1. Uklonite mjernu posudu i umetnite potiskivač u otvor za punjenje.
2. Pomaknite prehrambene proizvode od stijenke posude blendera prema dolje.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Provjerite je li blender isključen iz izvora napajanja.

1. Operite posudu blendera (4), poklopac posude (2) i oštrice (6) u vodi s tekućinom za pranje posuđa.

Oštrice su odvojive radi boljeg čišćenja. Za rastavljanje oštrica (6) okrenite staklenku (4) naopako, uhvatite središnji dio koji je držač oštrica i okrenite ga u smjeru kazaljke na satu. Za sastavljanje oštrica postavite brtvu na držač oštrica i pričvrstite je na posudu blendera (4) pomicanjem u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.

OPREZ: Budite oprezni kada odvrćete oštrice. Postoji opasnost od ozljeda.

2. Očistite tijelo blendera (5) vlažnom krpom, a zatim obrišite suhom.

NAPOMENA: Nemojte uranjati tijelo blendera (5) u vodu ili druge tekućine.

BRZO ČIŠĆENJE

1. Napunite staklenku (4) do pola volumena. Dodajte nekoliko kapi sredstva za pranje posuđa.
2. Okrenite gumb za podešavanje brzine (7) na ON, zatim pritisnite gumb PULSE nekoliko puta zaredom.
3. Izvadite staklenku (4), ispraznite je i isperite pod tekućom vodom.

TEHNIČKI PODACI

Maksimalna snaga: 2000W

Nazivna snaga: 1200W

Napon: 220-240V ~50/60Hz

Maksimalno neprekidno vrijeme rada: 2 minute

Minimalno vrijeme pauze između radnih ciklusa: 5 minuta



Vodimo brigu o prirodnom okolišu. Kartonsku ambalažu molimo prenijeti na otpadni papir. Polietilen (PE) vreće bacati u kontejner za plastiku. Istrošena oprema treba biti premještena na prikladno mjesto za pohranu, jer sadrže u ureadju opasne tvari mogu predstavljati opasnost za okoliš. Električni uređaj mora biti predat u takvom stanju da se smanji mogućnost njegove ponovne upotrebe. Ako vaš uređaj ima baterije, treba njih ukloniti i predati na mjesto za pohranu odvojeno.

(FI) SUOMI

YLEISET TURVALLISUUSOHJEET TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

LUE HUOLELLISESTI JA SÄILYTÄ TULEVAA TARKISTA VARTEN

1. Ennen kuin käytät laitetta, lue käyttöopas ja noudata sen sisältämiä ohjeita. Valmistaja ei ole vastuussa vahingoista, jotka aiheutuvat laitteen käyttötarkoituksen vastaisesta käytöstä tai virheellisestä käytöstä.

2. Laite on tarkoitettu vain kotikäyttöön. Älä käytä muihin tarkoituksiin, jotka ovat ristiriidassa sen käyttötarkoituksen kanssa.

3. Laite saa kytkeä vain 220-240V ~50/60Hz maadoitettuun pistorasiaan.

Käyttöturvallisuuden lisäämiseksi älä kytke useita sähkölaitteita samaan virtapiiriin samanaikaisesti.

4. Ole erityisen varovainen käyttäessäsi laitetta lasten ollessa lähellä. Lasten ei saa antaa

- leikkiä laitteella. Älä anna lasten tai henkilöiden, jotka eivät tunne laitetta, käyttää sitä.
5. VAROITUS: Tätä laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joilla on alentuneet fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt tai henkilöt, joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteesta, jos heitä valvotaan tai heille on annettu ohjeita käyttää laitteita. Ohjeita laitteen turvallisesta käytöstä ja olla tietoisia sen käyttöön liittyvistä vaaroista. Lapset eivät saa leikkiä laitteilla. Lapset eivät saa puhdistaa ja huoltaa laitetta, elleivät he ole yli 8-vuotiaita ja elleivät nämä toimet suoriteta valvonnassa.
6. VAROITUS: Älä jätä laitetta pistorasiaan ilman valvontaa.
7. VAROITUS: Pidä laite poissa lasten ulottuvilta.
8. VAROITUS: Irrota aina pistoke pistorasiasta käytön jälkeen pitämällä kiinni pistorasiasta kädelläsi. ÄLÄ vedä virtajohdosta.
9. VAROITUS: Älä käytä laitetta syttyvien materiaalien lähellä.
10. VAROITUS: Irrota virtapistoke pistorasiasta ennen laitteen puhdistamista ja pesemistä.
11. VAROITUS: Ennen kuin täytät laitteen vedellä, irrota se virtalähteestä.
12. VAROITUS: Irrota tehosekoitin aina, kun se on ilman valvontaa ja ennen kokoamista, purkamista tai puhdistamista
13. Älä upota kaapelia, pistoketta tai koko laitetta veteen tai muuhun nesteeseen. Älä altista laitetta sääolosuhteille (sade, aurinko jne.) tai käytä sitä korkean kosteuden olosuhteissa (kylpyhuoneet, kosteat leirintämökit).
14. Tarkista ajoittain virtajohtojen kunto. Jos virtajohto on vaurioitunut, se on vaihdettava ammattikorjaamossa vaaran välttämiseksi.
15. Älä käytä laitetta, jos virtajohto on vaurioitunut tai jos se on pudonnut tai vaurioitunut millään tavalla tai jos se ei toimi normaalisti. Älä korjaa laitetta itse, koska seurauksena voi olla sähköisku. Vie vaurioitunut laite asianmukaiseen huoltokeskukseen tarkastusta tai korjausta varten. Kaikki korjaukset saa suorittaa vain valtuutettu huoltopiste. Virheellisesti suoritettujen korjaukset voivat aiheuttaa vakavan uhan käyttäjälle.
16. Aseta laite viileälle, vakaalle, tasaiselle pinnalle, etäälle kuumista keittiön laitteista, kuten sähköliesi, kaasupoltin jne.
17. Virtajohto ei saa roikkua pöydän reunan yli tai koskettaa kuumia pintoja.
18. Lisäsuojan aikaansaamiseksi on suositeltavaa asentaa sähköpiiriin vikavirtasuojan (RCD), jonka nimellisvikavirta on enintään 30 mA. Ota tässä asiassa yhteyttä sähköalan ammattilaiseen.
19. Älä laita sormia tai muita esineitä kuppiin, kun laite on päällä.
20. Käsittele teriä varovasti loukkaantumisen välttämiseksi.
21. Varo, ettet anna pitkien hiusten, huivien, solmioiden jne. roikkua kupin ja laitteen työosien päällä.
22. Käytä turvallisuussyistä vain alkuperäisiä lisävarusteita ja varaosia, jotka on sovitettu tiettyyn tehosekoitinmalliin ja joita myy valtuutettu huoltokeskus.
23. Kun irrotat lisävarusteita, käsittele teriä erittäin varovasti: ne voivat aiheuttaa vammoja.
24. Lisävarusteita voidaan vaihtaa vain, kun laite on sammutettu. Irrota laite virtalähteestä.
25. Älä laita tehosekoittimen kuppiin muita tuotteita kuin ruokaa ja nesteitä. Älä laita

kuumia tuotteita kuppiin.

26. Laite ei sovellu munanvalkuaisten vatkaamiseen ja taikinan vaivaamiseen

27. Älä käytä aggressiivisia pesuaineita kotelon puhdistamiseen, koska ne voivat poistaa graafisia informaatio symboleja, kuten asteikkoja, merkinlöjä, varoituskylttejä jne.

28. Älä käytä sekoituskuppia ilman tuotetta.

29. SEKOITTIMEN JATKUVA KÄYTTÖAIKA ON 2 MINUUTTIA. Odota minuutteja 2 minuutin jatkuvan käytön jälkeen ennen kuin käynnistät sen uudelleen.

30. Älä kaada kuppiin kuumia nesteitä (yli 60°C).

31. Jos terät tukkeutuvat, irrota aina virtajohto pistorasiasta ennen esteiden poistamista.

32. Älä liikuta laitetta käytön aikana.

33. Ole varovainen käsitellessäsi leikkuuteriä, tyhjentaessasi säiliötä ja puhdistaussasi.

LAITEKUVAUS

- | | |
|---|---------------------------|
| 1 – mittakuppi | 2 – purkin kansi |
| 3 – kannen tiiviste | 4 – tehosekoittimen kannu |
| 5 - tehosekoittimen runko | 6 - terä s |
| 7 – nopeuden säätönuppi | 8 – työntö |
| 9 - ohjelmat: smoothie, jäämurskaus, pulssi | |

LAITTEEN KÄYTTÖ

Ennen ensimmäistä käyttöä:

1. Poista kaikki tarrat, folio tehosekoittimen kotelosta, purkista ja kannesta.
2. Pese laite osan PUHDISTUS JA HUOLTO mukaisesti.

Blenderin toiminta:

1. Aseta tehosekoittimen runko (5) vakaalle, tasaiselle alustalle.
2. Varmista, että nopeuden säätönuppi (7) on OFF-asennossa.
3. Aseta tehosekoittimen kannu (4) rungon (5) päälle. Tehosekoittimen kannussa (4) on kahvan alle merkitty viiva. Varmista, että se osoittaa tehosekoittimen rungossa olevaa avoimen riippulukon merkkiä (5). Kierrä sitten tehosekoittimen kannu (4) myötäpäivään suljetun riippulukon merkkiin.
4. Poista kansi (2) tehosekoittimen kannusta (4) ja laita siihen sekoitettavat ainekset. Varmista, että hedelmän koko ei ylitä 15 x 15 x 15 mm. Ylivuodon välttämiseksi ainesosien taso purkissa (4) ei saa ylittää purkissa (4) merkittyä tasoa.
5. Aseta kannun kansi (2) tehosekoittimen kannuun (4). Siirrä kannta (2) myötäpäivään, kunnes kannen kahva liikuu tehosekoittimen kannun (4) kahvan päälle.
5. Kytke virtapistoke pistorasiaan.
6. Kytke tehosekoitin päälle siirtämällä nopeuden säätönuppi (7) ON-asentoon. Nuppien valot alkavat vilkkua.

HUOMAA: Tehosekoitin ei käynnisty, jos kansi ei ole kunnolla paikallaan.

SEKOITUS SÄÄDETTY NOPEUDEN KANSSA

Kun käsittelet erilaisia ruokia, voit käyttää pyörimisnopeuden säätönuppia (7) valitaksesi nopeuden. Kytke tehosekoitin päälle siirtämällä nopeudensäätönuppi (7) ON-asentoon. Siirrä sitten nuppia pidemmälle asettaaksesi haluamasi sekoitusnopeuden.

SEKÄYTTÄMINEN OHJELMIEN KANSSA

SMOOTHIE - jos haluat sekoittaa, käännä nopeuden säätönuppi (7) asentoon ON ja paina "SMOOTHIE"-painiketta. Blender toimii 2 sekuntia, sitten pysähtyy, jatkaa toimintaansa 2 sekuntia, sitten 9 ja viimeisenä 15 sekuntia ja pysähtyy sitten automaattisesti.

ICE CRUSH - jos haluat murskata jäätä, käännä nopeuden säätönuppi asentoon "ON" (7) ja paina "ICE CRUSH" -painiketta.

Tehosekoitin toimii 2 sekuntia, sitten pysähtyy, jatkaa 2 sekuntia ja sitten töiden jatkamisen jälkeen toimii taas 15 sekuntia suurella nopeudella. Sitten se pysähtyy automaattisesti.

PULSSI - käännä nopeuden säätönuppi asentoon ON ja paina "PULSSI"-painiketta sekunnin ajan. Blenderi kiihtyy. Laite toimii, kun painiketta painetaan. Tämä ohjelma on hyödyllinen, jos hedelmiä on juuttunut.

7. Kun sekoitettujen tuotteiden koostumus on oikea tai ohjelma on valmis, sammuta tehosekoitin siirtämällä nopeudensäätönuppi (7) OFF-asentoon. Odota, kunnes terät pysähtyvät. Irrota virtapistoke pistorasiasta. Poista purkki (4) varovasti.

HUOMAA: Käännä nopeudensäätönuppi (7) aina OFF-asentoon, jos haluat vaihtaa ohjelmien ja mukautetun nopeuden välillä.

KÄYTTÄMINEN PUSHER

1. Irrota mittakuppi ja työnnä työntäjä täyttöaukkoon.
2. Siirrä ruokat tuotteet pois tehosekoittimen kannun seinämästä alaspäin.

PUHDISTUS JA HUOLTO

Varmista, että tehosekoitin on irrotettu virtalähteestä.

1. Pese tehosekoittimen kannu (4), kannun kansi (2) ja terät (6) vedessä, jossa on astianpesuainetta.

Terät ovat irrotettavissa puhdistuksen parantamiseksi. Terien (6) purkamiseksi käännä purkki (4) ylösalaisin, tartu keskiosaan, joka on terien pidike, ja käännä sitä myötäpäivään. Terien kokoamiseksi aseta tiiviste terien pidikkeeseen ja kiinnitä se tehosekoittimen kannuun (4) siirtämällä sitä vastapäivään.

VAROITUS: Ole varovainen ruuvaessasi teriä irti. On olemassa loukkaantumisvaara.

2. Puhdista tehosekoittimen runko (5) kostealla liinalla ja pyyhi sitten kuivaksi.

HUOMAA: Älä upota tehosekoittimen runkoa (5) veteen tai muihin nesteisiin.

NOPEA PUHDISTUS

1. Täytä purkki (4) puoleen tilavuudestaan. Lisää muutama tippa astianpesuainetta.
2. Käännä nopeudensäätönappi (7) asentoon ON ja paina sitten PULSE-painiketta useita kertoja peräkkäin.
3. Irrota purkki (4), tyhjennä ja huuhtelee juoksevan veden alla.

TEKNISET TIEDOT

Suurin teho: 2000W

Nimellisteho: 1200W

Jännite: 220-240V ~50/60Hz

Suurin jatkuva toiminta-aika: 2 minuuttia

Työjaksojen välinen minimitauko: 5 minuuttia



Kantakaamme huolta ympäristöstä. Pahvipakkauksen pyydämme laittamaan paperikierrätykseen. Polyeteenipussit (PE) tulee laittaa muovien kierrätysastiaan. Loppuun käytetyt laitteet tulee toimittaa asianmukaiseen keräyspisteeseen, koska laitteen sisältämät vaaralliset aineosat voivat olla ympäristölle vahingollisia. Sähkölaite tulee toimittaa siten, että sen uudelleenkäyttö on estetty. Jos laitteessa on paristo, paristo tulee poistaa ja toimittaa erillisesti keräyspisteeseen.

(SV) SVENSKA

ALLMÄNNA SÄKERHETSVILLKOR

VIKTIGA SÄKERHETS INSTRUKTIONER

LÄS NOGA OCH BEVAR FÖR FRAMTIDA REFERENS

1. Innan du använder enheten, läs bruksanvisningen och följ instruktionerna i den. Tillverkaren ansvarar inte för skador som orsakats av användning av enheten i strid med dess avsedda användning eller felaktig användning.
2. Enheten är endast avsedd för hemmabruk. Använd inte för andra ändamål som inte överensstämmer med dess avsedda syfte.
3. Enheten ska endast anslutas till ett 220-240V ~50/60Hz jordat uttag. För att öka driftsäkerheten, anslut inte flera elektriska enheter till en krets samtidigt.
4. Var särskilt försiktig när du använder enheten när barn är i närheten. Barn ska inte tillåtas leka med apparaten. Låt inte barn eller personer som inte känner till apparaten använda den.
5. VARNING: Denna utrustning kan användas av barn över 8 år och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller personer som saknar erfarenhet eller kunskap om utrustningen, om de övervakas eller har fått instruktioner om hur använda utrustningen. Instruktioner om säker användning av enheten och är medvetna om farorna med användningen. Barn ska inte leka med utrustningen. Rengöring och underhåll av enheten

- bör inte utföras av barn om de inte är över 8 år och dessa aktiviteter utförs under uppsikt.
6. VARNING: Lämna inte apparaten ansluten till uttaget utan uppsikt.
7. VARNING: Förvara enheten utom räckhåll för barn.
8. VARNING: Dra alltid ut kontakten ur eluttaget efter användning genom att hålla i uttaget med handen. Dra INTE i nätsladden.
9. VARNING: Använd inte enheten nära brandfarliga material.
10. VARNING: Innan du rengör och tvättar enheten, dra ut stickkontakten ur vägguttaget.
11. VARNING: Innan du fyller enheten med vatten, koppla bort den från strömförsörjningen.
12. VARNING: Koppla alltid ur mixern när den är oönskad och innan du monterar, demonterar eller rengör
13. Sänk inte ner kabeln, kontakten eller hela enheten i vatten eller någon annan vätska. Utsätt inte enheten för väderförhållanden (regn, sol, etc.) och använd den inte i förhållanden med hög luftfuktighet (badrum, fuktiga campinghus).
14. Kontrollera regelbundet nätsladdens skick. Om nätsladden är skadad bör den bytas ut av en specialistreparationsverkstad för att undvika fara.
15. Använd inte apparaten om nätsladden är skadad eller om den har tappats eller skadats på något sätt eller inte fungerar normalt. Reparera inte enheten själv, eftersom det kan leda till elektriska stötar. Ta den skadade enheten till lämpligt servicecenter för inspektion eller reparation. Alla reparationer får endast utföras av auktoriserade serviceställen. Felaktigt utförda reparationer kan utgöra ett allvarligt hot mot användaren.
16. Placera enheten på en sval, stabil, jämn yta, borta från varma köksapparater som: elspis, gasbrännare, etc.
17. Nätsladden får inte hänga över bordets kant eller vidröra heta ytor.
18. För att ge ytterligare skydd är det tillrådligt att installera en jordfelsbrytare (RCD) i den elektriska kretsen med en märkström som inte överstiger 30 mA. Kontakta en elektriker i detta avseende.
19. Stoppa inte fingrar eller andra föremål i koppen när enheten är påslagen.
20. Hantera knivarna försiktigt för att undvika skador.
21. Var noga med att inte låta långt hår, halsdukar, slipsar etc. hänga över koppen och enhetens arbetsdelar.
22. Av säkerhetsskäl, använd endast originaltillbehör och reservdelar anpassade till en viss mixermodell, som säljs av ett auktoriserat servicecenter.
23. När du tar bort tillbehör, hantera knivarna mycket försiktigt: de kan orsaka skador.
24. Tillbehör kan endast ändras när enheten är avstängd. Koppla bort enheten från strömförsörjningen.
25. Lägg inga andra produkter än mat och vätskor i mixerkoppen. Placera inte varma produkter i koppen.
26. Enheten är inte lämplig för att vispa äggvita och knåda deg
27. Använd inte aggressiva rengöringsmedel för att rengöra höljet, eftersom de kan ta bort grafiska informationssymboler som skalor, markeringar, varningsskyltar etc.

28. Kör inte blandningskoppen utan produkt.

29. DEN MAXIMALA KONTINUERLIGA DRIFTTIDEN FÖR BLANDEREN ÄR 2 MINUTTER. Efter 2 minuters kontinuerlig drift, vänta minuter innan du startar om den.

30. Håll inte heta vätskor i koppen (över 60°C).

31. Om knivarna blir blockerade, dra alltid ur nätsladden från eluttaget innan du tar bort hindren.

32. Flytta inte enheten under drift.

33. Var försiktig vid hantering av skärbladen, vid tömning av behållaren och vid rengöring.

ENHETSBESKRIVNING

1 – mätkopp	2 – burklock
3 – lockförslutning	4 – mixerburk
5 - mixerkropp	6 – blad s
7 – hastighetsjusteringsratt	8 – tryckare
9 - program: smoothie, ice crush, puls	

ENHETENS FUNKTION

Före första användningen:

1. Ta bort alla klistermärken, folie från höljet, burken och locket på mixern.
2. Tvätta enheten enligt avsnitt RENGÖRING OCH UNDERHÅLL.

Mixerdrift:

1. Placera mixerns huvuddel (5) på en stabil, jämn yta.
 2. Se till att hastighetsjusteringsratten (7) är inställd på OFF-läget.
 3. Placera mixerburken (4) på kroppen (5). Mixerburken (4) har en linje markerad under handtaget. Se till att den pekar mot det öppna hänglågsskylten på mixerkroppen (5). Vrid sedan mixerburken (4) medurs till skylten med stängt hänglås.
 4. Ta av locket (2) från mixerburken (4), lägg i ingredienserna som ska blandas. Se till att fruktstorleken inte är större än 15x15x15 mm. För att undvika översvämning bör halten av ingredienser i burken (4) inte överstiga den markerade nivån på burken (4).
 5. Sätt på burkens lock (2) på mixerburken (4). Flytta locket (2) medurs tills lockets handtag kommer att glida på mixerburkens (4) handtag.
 5. Anslut nätkontakten till eluttaget.
 6. Slå på mixern genom att flytta hastighetsjusteringsratten (7) till ON-läget. Knappljusen börjar blinka.
- OBS: Mixern slås inte på om locket inte är korrekt installerat.

BLANDNING MED JUSTERAD HASTIGHET

När du bearbetar olika livsmedel kan du använda den roterande hastighetsjusteringsratten (7) för att välja hastighet. Slå på mixern genom att flytta hastighetsjusteringsvredet (7) till ON-läget. Flytta sedan ratten längre för att ställa in önskad blandningshastighet.

BLANDNING MED PROGRAM

SMOOTHIE - om du vill röra om, vrid hastighetsjusteringsvredet (7) till ON och tryck på "SMOOTHIE"-knappen. Mixern kommer att arbeta i 2 sekunder och sedan stoppa, återuppta driften i 2 sekunder, sedan 9 och till sist 15 sekunder stoppas sedan automatiskt.

ICE CRUSH - om du vill krossa is, vrid hastighetsjusteringsratten till "ON" (7) och tryck på "ICE CRUSH"-knappen. Mixern kommer att arbeta i 2 sekunder och sedan stanna, återuppta i 2 sekunder och sedan efter att ha återupptagit arbetet igen kommer det att arbeta i 15 sekunder på hög hastighet. Då stannar den automatiskt.

PULSE - vrid hastighetsjusteringsratten till ON och tryck på "PULSE"-knappen i en sekund. Blendern kommer att gå snabbare. Enheten fungerar när du trycker på knappen. Detta program är användbart vid fastnade frukter.

7. När de blandade produkterna har rätt konsistens, eller programmerat avslutat arbete, stäng av mixern genom att flytta hastighetsjusteringsratten (7) till läget OFF. Vänta tills knivarna stannar. Dra ut stickkontakten ur eluttaget. Ta försiktigt bort burken (4).
- OBS: Vrid alltid hastighetsjusteringsratten (7) till OFF-läget om du vill växla mellan program och anpassad hastighet.

ANVÄNDER PUSHER

1. Ta bort mätbägaren och för in påskjutaren i påfyllningshålet.
2. Flytta matprodukterna bort från mixerburkens vägg nedåt.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

Se till att mixern är bortkopplad från strömkällan.

1. Tvätta mixerburken (4), burkens lock (2) och bladen (6) i vatten med diskmedel.

Bladen är avtagbara för bättre rengöring. För att ta isär knivarna (6) vänd burken (4) upp och ner, ta tag i mittdelen som är en knivhållare och vrid den medurs. För att montera knivarna, placera packningen på knivhållaren och fäst den på mixerburken (4) genom att flytta den moturs.

WARNING: Var försiktig när du skruvar loss knivarna. Det finns risk för skador.

2. Rengör mixerkroppen (5) med en fuktig trasa och torka sedan torr.

OBS: Sänk inte ner mixerkroppen (5) i vatten eller andra vätskor.

SNABB RENGÖRING

1. Fyll burken (4) till hälften av dess volym. Tillsätt några droppar diskmedel.

2. Vrid hastighetsjusteringsratten (7) till ON och tryck sedan på PULSE-knappen flera gånger i rad.

3. Ta bort burken (4), töm och skölj under rinnande vatten.

TEKNISKA DATA

Max effekt: 2000W

Nominell effekt: 1200W

Spänning: 220-240V ~50/60Hz

Maximal kontinuerlig drifttid: 2 minuter

Minsta paustid mellan arbetscyklerna: 5 minuterfszweds



Vi sköter om miljön. Överlämna förpackningar i kartong till pappersavfall. Polyetylsäckar (PE) slängs i avfallsbehållare för plast. Man bör lämna en gammal apparat till en riktig återvinningscentral, eftersom farliga komponenter i apparaten kan orsaka fara till miljön. En elektrisk apparat bör lämnas för att minska förnyad användning av denna. Om apparaten innehåller batterier, bör man ta bort dem och lämna dem separat till återvinningscentraler.

(SK) SLOVENSKÝ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ PODMIENKY

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

POZORNE ČÍTAJTE A UCHOVÁVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE

1. Pred použitím zariadenia si prečítajte návod na použitie a postupujte podľa pokynov v ňom uvedených. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené používaním zariadenia v rozpore s jeho určením alebo nesprávnou obsluhou.

2. Zariadenie je určené len na domáce použitie. Nepoužívajte na žiadne iné účely, ktoré nie sú v súlade s určeným účelom.

3. Zariadenie by malo byť pripojené len do uzemnenej zásuvky 220-240V ~50/60Hz. Pre zvýšenie prevádzkovej bezpečnosti nepripájajte do jedného okruhu viacero elektrických zariadení súčasne.

4. Buďte obzvlášť opatrní pri používaní zariadenia, keď sú v blízkosti detí. Deťom by sa nemalo dovoliť hrať sa so spotrebičom. Nedovoľte deťom alebo osobám, ktoré nie sú oboznámené s prístrojom, aby ho používali.

5. UPOZORNENIE: Toto zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo osoby, ktoré nemajú skúsenosti alebo znalosti o zariadení, ak sú pod dozorom alebo dostali pokyny, ako používať zariadenie. pokyny o bezpečnom používaní zariadenia a sú si vedomí nebezpečenstva spojeného s jeho používaním. Deti by sa nemali hrať so zariadením.

Čistenie a údržbu zariadenia by nemali vykonávať deti, pokiaľ nie sú staršie ako 8 rokov a

tieto činnosti nie sú vykonávané pod dohľadom.

6. VAROVANIE: Nenechávajte spotrebič zapojený do zásuvky bez dozoru.

7. UPOZORNENIE: Zariadenie uchovávajte mimo dosahu detí.

8. VAROVANIE: Po použití vždy vytiahnite zástrčku zo zásuvky tak, že ju budete držať rukou. NEŤAHAJTE za napájací kábel.

9. VAROVANIE: Nepoužívajte zariadenie v blízkosti horľavých materiálov.

10. UPOZORNENIE: Pred čistením a umývaním zariadenia vytiahnite zástrčku zo zásuvky.

11. UPOZORNENIE: Pred naplnením zariadenia vodou ho odpojte od napájania.

12. VAROVANIE: Vždy odpojte mixér, keď ste bez dozoru a pred montážou, demontážou alebo čistením

13. Kábel, zástrčku ani celé zariadenie neponárajte do vody ani inej tekutiny. Nevystavujte zariadenie poveternostným vplyvom (dážď, slnko atď.) ani ho nepoužívajte v podmienkach vysokej vlhkosti (kúpeľne, vlhké kempingy).

14. Pravidelne kontrolujte stav napájacieho kábla. Ak je napájací kábel poškodený, mal by byť vymenený v špecializovanom servise, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

15. Spotrebič nepoužívajte, ak je poškodený napájací kábel alebo ak spadol alebo sa akýmkoľvek spôsobom poškodil alebo nefunguje normálne. Neopravujte zariadenie sami, pretože to môže viesť k úrazu elektrickým prúdom. Odneste poškodené zariadenie do príslušného servisného strediska na kontrolu alebo opravu. Všetky opravy môžu vykonávať iba autorizované servisné strediská. Nesprávne vykonané opravy môžu predstavovať vážnu hrozbu pre používateľa.

16. Umiestnite zariadenie na chladný, stabilný, rovný povrch, ďaleko od horúcich kuchynských spotrebičov, ako sú: elektrický sporák, plynový horák atď.

17. Napájací kábel nesmie visieť cez okraj stola ani sa dotýkať horúcich povrchov.

18. Na zabezpečenie dodatočnej ochrany sa odporúča inštalovať prúdový chránič (RCD) do elektrického obvodu s menovitým zvyškovým prúdom nepresahujúcim 30 mA. V tejto súvislosti sa obráťte na špecializovaného elektrikára.

19. Keď je zariadenie zapnuté, nevkladajte do pohára prsty ani žiadne iné predmety.

20. S čepeľami manipulujte opatrne, aby ste sa neporanili.

21. Dávajte pozor, aby cez pohár a pracovné časti prístroja neviseli dlhé vlasy, šatky, kravaty atď.

22. Z bezpečnostných dôvodov používajte iba originálne príslušenstvo a náhradné diely prispôbené danému modelu mixéra, ktoré predáva autorizovaný servis.

23. Pri odstraňovaní príslušenstva manipulujte s čepeľami veľmi opatrne: môžu spôsobiť zranenie.

24. Príslušenstvo je možné meniť len vtedy, keď je zariadenie vypnuté. Odpojte zariadenie od napájania.

25. Do nádoby mixéra nevkladajte žiadne iné produkty okrem potravín a tekutín. Do pohára nevkladajte horúce produkty.

26. Prístroj nie je vhodný na šľahanie vaječných bielkov a miesenie cesta
27. Na čistenie krytu nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky, pretože môžu odstrániť informačné grafické symboly, ako sú stupnice, značky, výstražné značky atď.
28. Nepúšťajte nádobu na miešanie bez produktu.
29. MAXIMÁLNY ČAS NEPRETRŽITEJ PREVÁDZKY MIEŠAČA JE 2 MINÚTY. Po 2 minútach nepretržitej prevádzky počkajte niekoľko minút, kým ho reštartujete.
30. Do pohára nenalievajte horúce tekutiny (nad 60°C).
31. Ak sa čepele zablokujú, pred odstránením prekážok vždy odpojte napájací kábel z elektrickej zásuvky.
32. Počas prevádzky zariadením nehýbte.
33. Buďte opatrní pri manipulácii s rezacími nožmi, pri vyprázdňovaní nádoby a pri čistení.

POPIS ZARIADENIA

- | | |
|--|-------------------|
| 1 – odmerka | 2 – veko nádoby |
| 3 – tesnenie krytu | 4 – nádoba mixéra |
| 5 – telo mixéra | 6 – čepeľ s |
| 7 – gombík na nastavenie rýchlosti | 8 – posúvač |
| 9 – programy: smoothie, drvenie ľadu, pulz | |

PREVÁDZKA ZARIADENIA

Pred prvým použitím:

1. Odstráňte všetky nálepky, fóliu z krytu, nádoby a veka mixéra.
2. Umyte zariadenie podľa časti ČISTENIE A ÚDRŽBA.

Prevádzka mixéra:

1. Položte hlavné telo mixéra (5) na stabilný, rovný povrch.
 2. Skontrolujte, či je gombík nastavenia rýchlosti (7) nastavený do polohy OFF.
 3. Položte nádobu mixéra (4) na telo (5). Nádoba mixéra (4) má pod rukoväťou vyznačenú čiaru. Uistite sa, že ukazuje na značku otvoreného zámku na tele mixéra (5). Potom otočte nádobu mixéra (4) v smere hodinových ručičiek k znaku zatvoreného zámku.
 4. Odstráňte veko (2) z nádoby mixéra (4) a vložte ingrediencie na mixovanie. Uistite sa, že veľkosť ovocia nepresahuje 15 x 15 x 15 mm. Aby sa zabránilo pretečeniu, hladina ingrediencií v nádobe (4) by nemala presiahnuť úroveň vyznačenú na nádobe (4).
 5. Nasadte veko nádoby (2) na nádobu mixéra (4). Posuňte veko (2) v smere hodinových ručičiek, kým sa rukoväť veka nezasunie na rukoväť nádoby mixéra (4).
 5. Zapojte zástrčku do elektrickej zásuvky.
 6. Zapnite mixér posunutím gombíka nastavenia rýchlosti (7) do polohy ON. Kontrolky gombíkov začnú blikať.
- POZNÁMKA: Mixér sa nezapne, ak veko nie je správne nainštalované.

MIEŠANIE S NASTAVENOU RÝCHLOSŤOU

Pri spracovávaní rôznych potravín môžete na výber rýchlosti použiť otočný gombík nastavenia rýchlosti (7). Zapnite mixér posunutím gombíka nastavenia rýchlosti (7) do polohy ON. Potom posuňte gombík ďalej, aby ste nastavili požadovanú rýchlosť mixovania.

MIEŠANIE S PROGRAMMI

SMOOTHIE - ak chcete miešať, otočte gombík na nastavenie rýchlosti (7) do polohy ON a stlačte tlačidlo „SMOOTHIE“. Mixér bude pracovať 2 sekundy, potom sa zastaví, obnoví prevádzku na 2 sekundy, potom 9 a nakoniec 15 sekúnd, potom sa automaticky zastaví. ICE CRUSH - ak chcete rozdrviť ľad, otočte gombík nastavenia rýchlosti do polohy „ON“ (7) a stlačte tlačidlo „ICE CRUSH“. Mixér bude pracovať 2 sekundy, potom sa zastaví, obnoví sa na 2 sekundy a po obnovení práce bude opäť pracovať 15 sekúnd pri vysokej rýchlosti. Potom sa automaticky zastaví.

PULSE - otočte gombík nastavenia rýchlosti do polohy ON a stlačte tlačidlo „PULSE“ na sekundu. Mixér sa zrýchli. Jednotka bude fungovať po stlačení tlačidla. Tento program je užitočný v prípade zaseknutého ovocia.

7. Keď zmiešané produkty získajú správnu konzistenciu, alebo keď program skončí, vypnite mixér posunutím gombíka nastavenia rýchlosti (7) do polohy OFF. Počkajte, kým sa nože nezastavia. Vytiahnite zástrčku zo zásuvky. Opatrne vyberte nádobu (4).

POZNÁMKA: Vždy prepnite gombík nastavenia rýchlosti (7) do polohy OFF, ak chcete prepínať medzi programami a vlastnou rýchlosťou.

POUŽÍVÁNIE PUSHER

1. Odstráňte odmerku a vložte posúvač do plniaceho otvoru.
2. Presuňte potraviny od steny nádoby mixéra smerom nadol.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Uistite sa, že je mixér odpojený od zdroja napájania.

1. Umyte nádobu mixéra (4), veko nádoby (2) a čepele (6) vo vode s čistiacim prostriedkom.

Čepele sú odnímateľné pre lepšie čistenie. Ak chcete čepele (6) rozobrať, otočte nádobu (4) hore dnom, uchopíte strednú časť, ktorá je držiakom čepele, a otočte ju v smere hodinových ručičiek. Na zostavenie nožov umiestnite tesnenie na držiak nožov a pripievajte ho k nádobe mixéra (4) pohybom proti smeru hodinových ručičiek.

UPOZORNENIE: Pri odskrutkovaní nožov buďte opatrní. Hrozí nebezpečenstvo úrazu.

2. Vyčistite telo mixéra (5) vlhkou handričkou a potom utrite dosucha.

POZNÁMKA: Telo mixéra (5) neponárajte do vody ani iných tekutín.

RÝCHLE ČISTENIE

1. Naplňte nádobu (4) do polovice jej objemu. Pridajte niekoľko kvapiek prostriedku na umývanie riadu.
2. Otočte gombík na nastavenie rýchlosti (7) do polohy ON a potom niekoľkokrát za sebou stlačte tlačidlo PULSE.
3. Vyberte nádobu (4), vyprázdnite ju a opláchnite pod tečúcou vodou.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Maximálny výkon: 2000W

Nominálny výkon: 1200W

Napätie: 220-240V ~50/60Hz

Maximálna doba nepretržitej prevádzky: 2 minúty

Minimálna prestávka medzi pracovnými cyklami: 5 minút



Starostlivosť o životné prostredie. Kartónový obal odovzdajte do zberných surovín. Polyetylénové vrecká (PE) vyhodte do kontajnera na plast.

Opatrebný spotrebič odovzdajte na príslušný zberný dvor, nebezpečné látky spotrebiča môžu predstavovať riziko pre životné prostredie.

Elektrospotrebič odstráňte tak, aby nedochádzalo k jeho ďalšiemu použitiu. Ak sa v spotrebiči nachádzajú batérie, vyberte ich a odovzdajte ich na zberné miesto osobitne. Spotrebič nevyhadzujte do kontajnera na komunálny odpad!

(IT) ITALIANO

CONDIZIONI GENERALI DI SICUREZZA

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO

1. Prima di utilizzare il dispositivo, leggere il manuale utente e seguire le istruzioni in esso contenute. Il produttore non è responsabile per danni causati dall'utilizzo del dispositivo in modo contrario alla destinazione d'uso o da un funzionamento improprio.
2. Il dispositivo è destinato esclusivamente all'uso domestico. Non utilizzare per altri scopi non coerenti con lo scopo previsto.
3. Il dispositivo deve essere collegato esclusivamente a una presa con messa a terra da 220-240 V ~ 50/60 Hz.

Per aumentare la sicurezza operativa, non collegare più dispositivi elettrici allo stesso circuito contemporaneamente.

4. Prestare particolare attenzione quando si utilizza il dispositivo in presenza di bambini nelle vicinanze. Non permettere ai bambini di giocare con l'apparecchio. Non permettere l'utilizzo dell'apparecchio a bambini o persone che non hanno familiarità con l'apparecchio.

5. ATTENZIONE: Questa attrezzatura può essere utilizzata da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o da persone prive

di esperienza o conoscenza dell'attrezzatura, se sono supervisionati o hanno ricevuto istruzioni su come utilizzarlo. utilizzare l'attrezzatura. istruzioni sull'uso sicuro del dispositivo e siano consapevoli dei pericoli associati al suo utilizzo. I bambini non devono giocare con l'attrezzatura. La pulizia e la manutenzione del dispositivo non devono essere eseguite da bambini a meno che non abbiano più di 8 anni e queste attività siano eseguite sotto supervisione.

6. ATTENZIONE: Non lasciare l'apparecchio collegato alla presa di corrente incustodito.

7. ATTENZIONE: Tenere il dispositivo fuori dalla portata dei bambini.

8. ATTENZIONE: rimuovere sempre la spina dalla presa di corrente dopo l'uso tenendo la presa con la mano. NON tirare il cavo di alimentazione.

9. ATTENZIONE: non utilizzare il dispositivo vicino a materiali infiammabili.

10. ATTENZIONE: Prima di pulire e lavare il dispositivo, scollegare la spina di alimentazione dalla presa.

11. ATTENZIONE: Prima di riempire d'acqua l'apparecchio, scollegarlo dalla rete elettrica.

12. ATTENZIONE: scollegare sempre il frullatore quando incustodito e prima di montarlo, smontarlo o pulirlo

13. Non immergere il cavo, la spina o l'intero dispositivo in acqua o altro liquido. Non esporre l'apparecchio agli agenti atmosferici (pioggia, sole, ecc.) né utilizzarlo in condizioni di elevata umidità (bagni, cassette umide).

14. Controllare periodicamente le condizioni del cavo di alimentazione. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito da un centro di riparazione specializzato per evitare pericoli.

15. Non utilizzare l'apparecchio se il cavo di alimentazione è danneggiato o se è caduto o è stato danneggiato in qualsiasi modo o se non funziona normalmente. Non riparare da soli il dispositivo poiché ciò potrebbe causare scosse elettriche. Portare il dispositivo danneggiato al centro assistenza appropriato per l'ispezione o la riparazione. Tutte le riparazioni possono essere eseguite solo da centri di assistenza autorizzati. Riparazioni eseguite in modo improprio possono rappresentare una seria minaccia per l'utente.

16. Posizionare l'apparecchio su una superficie fresca, stabile e piana, lontano da elettrodomestici da cucina caldi come: fornelli elettrici, fornelli a gas, ecc.

17. Il cavo di alimentazione non deve pendere dal bordo del tavolo o toccare superfici calde.

18. Per fornire una protezione aggiuntiva, si consiglia di installare nel circuito elettrico un dispositivo di corrente residua (RCD) con una corrente differenziale nominale non superiore a 30 mA. A questo proposito rivolgersi ad un elettricista specializzato.

19. Non inserire le dita o altri oggetti nella tazza quando il dispositivo è acceso.

20. Maneggiare le lame con attenzione per evitare lesioni.

21. Fare attenzione a non far pendere capelli lunghi, sciarpe, cravatte, ecc. sulla tazza e sulle parti operative dell'apparecchio.

22. Per ragioni di sicurezza, utilizzare solo accessori e pezzi di ricambio originali adatti ad

- un determinato modello di frullatore, venduti da un centro assistenza autorizzato.
23. Quando si rimuovono gli accessori, maneggiare le lame con molta attenzione: potrebbero causare lesioni.
24. Gli accessori possono essere cambiati solo quando il dispositivo è spento. Scollegare il dispositivo dall'alimentazione.
25. Non inserire prodotti diversi da cibo e liquidi nella tazza del frullatore. Non inserire prodotti caldi nella tazza.
26. L'apparecchio non è adatto per montare gli albumi e impastare la pasta
27. Non utilizzare detergenti aggressivi per pulire l'alloggiamento, poiché potrebbero rimuovere simboli grafici informativi come scale, marcature, segnali di avvertenza, ecc.
28. Non azionare il bicchiere di miscelazione senza prodotto.
29. IL TEMPO MASSIMO DI FUNZIONAMENTO CONTINUO DEL FRULLATORE È DI 2 MINUTI. Dopo 2 minuti di funzionamento continuo, attendere qualche minuto prima di riavviarlo.
30. Non versare nella tazza liquidi caldi (superiori a 60°C).
31. Se le lame si bloccano, scollegare sempre il cavo di alimentazione dalla presa elettrica prima di rimuovere le ostruzioni.
32. Non spostare il dispositivo durante il funzionamento.
33. Fare attenzione quando si maneggiano le lame di taglio, quando si svuota il contenitore e quando si pulisce.

DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO

- | | |
|--|-----------------------------|
| 1 – misurino | 2 – coperchio del barattolo |
| 3 – guarnizione del coperchio | 4 – caraffa del frullatore |
| 5 - corpo frullatore | 6 – lama s |
| 7 – manopola di regolazione della velocità | 8 - spintore |
| 9 - programmi: frullato, tritaggiaccio, pulsazioni | |

FUNZIONAMENTO DEL DISPOSITIVO

Prima del primo utilizzo:

1. Rimuovere tutti gli adesivi e la pellicola dall'alloggiamento, dalla caraffa e dal coperchio del frullatore.
2. Lavare il dispositivo secondo la parte PULIZIA E MANUTENZIONE.

Funzionamento del frullatore:

1. Posizionare il corpo principale del frullatore (5) su una superficie stabile e piana.
2. Assicurarsi che la manopola di regolazione della velocità (7) sia impostata sulla posizione OFF.
3. Posizionare la caraffa del frullatore (4) sul corpo (5). La caraffa del frullatore (4) presenta una linea contrassegnata sotto il manico. Assicurati che sia rivolto verso il simbolo del lucchetto aperto sul corpo del frullatore (5). Quindi ruotare la caraffa del frullatore (4) in senso orario fino al segno del lucchetto chiuso.
4. Togliere il coperchio (2) dalla caraffa del frullatore (4), inserire gli ingredienti da frullare. Assicurati che le dimensioni del frutto non superino i 15x15x15 mm. Per evitare traboccamenti, il livello degli ingredienti nella caraffa (4) non deve superare il livello contrassegnato sulla caraffa (4).
5. Metti il coperchio della caraffa (2) sulla caraffa del frullatore (4). Spostare il coperchio (2) in senso orario fino a quando la maniglia del coperchio scivolerà sulla maniglia della caraffa del frullatore (4).
5. Collegare la spina di alimentazione alla presa di corrente.
6. Accendere il frullatore spostando la manopola di regolazione della velocità (7) sulla posizione ON. Le luci delle manopole inizieranno a lampeggiare.

NOTA: il frullatore non si accenderà se il coperchio non è installato correttamente.

MISCELAZIONE CON VELOCITÀ REGOLATA

Quando si lavorano alimenti diversi, è possibile utilizzare la manopola di regolazione della velocità di rotazione (7) per scegliere la

velocità. Accendere il frullatore spostando la manopola di regolazione della velocità (7) sulla posizione ON. Quindi spostare ulteriormente la manopola per impostare la velocità di miscelazione desiderata.

INTEGRAZIONE CON I PROGRAMMI

SMOOTHIE - se vuoi mescolare, ruota la manopola di regolazione della velocità (7) su ON e premi il pulsante "SMOOTHIE". Il frullatore funzionerà per 2 secondi, poi si fermerà, riprenderà il funzionamento per 2 secondi, poi per 9 e infine per 15 secondi, quindi si fermerà automaticamente.

ICE CRUSH - se si desidera tritare il ghiaccio, ruotare la manopola di regolazione della velocità su "ON" (7) e premere il pulsante "ICE CRUSH". Il frullatore funzionerà per 2 secondi, quindi si fermerà, riprenderà per 2 secondi e poi, dopo aver ripreso il lavoro, funzionerà nuovamente per 15 secondi ad alta velocità. Quindi si fermerà automaticamente.

PULSE - ruotare la manopola di regolazione della velocità su ON e premere il pulsante "PULSE" per un secondo. Il frullatore accelererà. L'unità funzionerà quando si preme il pulsante. Questo programma è utile in caso di frutta inceppata.

7. Una volta che i prodotti miscelati hanno raggiunto la giusta consistenza o che il programma ha terminato di funzionare, spegnere il frullatore spostando la manopola di regolazione della velocità (7) sulla posizione OFF. Attendere finché le lame non si fermano. Rimuovere la spina dalla presa di corrente. Rimuovere con attenzione il barattolo (4).

NOTA: spostare sempre la manopola di regolazione della velocità (7) sulla posizione OFF se si desidera passare dai programmi alla velocità personalizzata.

UTILIZZANDO LO SPINTORE

1. Rimuovere il misurino e inserire lo spingitore nel foro di riempimento.
2. Spostare gli alimenti lontano dalla parete della caraffa verso il basso.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Assicurarsi che il frullatore sia scollegato dalla fonte di alimentazione.

1. Lavare il contenitore del frullatore (4), il coperchio del contenitore (2) e le lame (6) in acqua con detersivo per piatti.

Le lame sono staccabili per una migliore pulizia. Per smontare le lame (6) capovolgere il contenitore (4), afferrare la parte centrale che è un porta lame e ruotarla in senso orario. Per montare le lame, posizionare la guarnizione sul porta lame e fissarla al contenitore del frullatore (4) muovendola in senso antiorario.

ATTENZIONE: fare attenzione quando si svitano le lame. C'è il rischio di lesioni.

2. Pulire il corpo del frullatore (5) con un panno umido, quindi asciugare.

NOTA: non immergere il corpo del frullatore (5) in acqua o altri liquidi.

PULIZIA RAPIDA

1. Riempire il contenitore (4) fino a metà del suo volume. Aggiungere alcune gocce di detersivo per piatti.
2. Girare la manopola di regolazione della velocità (7) su ON, quindi premere il pulsante PULSE più volte di seguito.
3. Togliere il contenitore (4), svuotarlo e sciacquarlo sotto l'acqua corrente.

DATI TECNICI

Potenza massima: 2000W

Potenza nominale: 1200W

Tensione: 220-240V ~50/60Hz

Tempo massimo di funzionamento continuo: 2 minuti

Tempo minimo di pausa tra i cicli di lavoro: 5 minuti



Prendersi cura dell'ambiente

Gli imballi di cartone devono essere smaltiti nel contenitore per la carta. I sacchetti di polietilene (PE) vanno gettati nel contenitore per la plastica. L'apparecchio usato deve essere rottamato presso un centro di raccolta autorizzato, poiché contiene elementi pericolosi che potrebbero costituire una minaccia per l'ambiente. I dispositivi elettrici devono essere resi al fine di evitare il loro riutilizzo. Se il dispositivo contiene una batteria, deve essere rimossa e smaltita separatamente in un punto di raccolta.

Non gettare l'apparecchio nei contenitori dei rifiuti urbani!

(SR) СРПСКИ

ОПШТИ УСЛОВИ БЕЗБЕДНОСТИ

ВАЖНА БЕЗБЕДНОСНА УПУТСТВА

ПАЖЉИВО ПРОЧИТАЈТЕ И ЗАЧУВАЈТЕ ЗА БУДУЋЕ РЕФЕРЕНЦЕ

1. Пре употребе уређаја, прочитајте упутство за употребу и следите упутства

- садржана у њему. Произвођач није одговоран за штету проузроковану употребом уређаја супротно његовој намени или неправилним радом.
2. Уређај је само за кућну употребу. Немојте користити у било које друге сврхе које нису у складу са његовом наменом.
3. Уређај треба да буде повезан само на 220-240В ~50/60Хз уземљену утичницу. Да бисте повећали сигурност у раду, немојте истовремено повезивати више електричних уређаја на једно коло.
4. Будите посебно опрезни када користите уређај када су деца у близини. Деци не треба дозволити да се играју са уређајем. Не дозволите деци или особама које нису упознате са уређајем да га користе.
5. УПОЗОРЕЊЕ: Ову опрему могу користити деца старија од 8 година и особе са смањеним физичким, сензорним или менталним способностима, или особе које немају искуства или знања о опреми, ако су под надзором или су им дата упутства о томе како да користите опрему. упутства о безбедној употреби уређаја и свесни опасности које су повезане са његовом употребом. Деца не би требало да се играју са опремом. Чишћење и одржавање уређаја не би требало да обављају деца осим ако нису старија од 8 година и ове активности се обављају под надзором.
6. УПОЗОРЕЊЕ: Не остављајте уређај укључен у утичницу без надзора.
7. УПОЗОРЕЊЕ: Држите уређај ван домаћаја деце.
8. УПОЗОРЕЊЕ: Увек извуците утикач из утичнице након употребе држећи утичницу руком. НЕ вуците кабл за напајање.
9. УПОЗОРЕЊЕ: Не користите уређај у близини запаљивих материјала.
10. УПОЗОРЕЊЕ: Пре чишћења и прања уређаја, извуците утикач из утичнице.
11. УПОЗОРЕЊЕ: Пре пуњења уређаја водом, искључите га из напајања.
12. УПОЗОРЕЊЕ: Увек искључите блендер из струје када немате надзора и пре састављања, растављања или чишћења
13. Не урањајте кабл, утикач или цео уређај у воду или било коју другу течност. Не излажите уређај временским условима (киша, сунце, итд.) нити га користите у условима високе влажности (купатила, влажне кампове).
14. Повремено проверавајте стање кабла за напајање. Ако је кабл за напајање оштећен, требало би да га замени специјализована сервисна установа да би се избегла опасност.
15. Немојте користити уређај ако је кабл за напајање оштећен или ако је пао или оштећен на било који начин или не ради нормално. Немојте сами поправљати уређај, јер то може довести до струјног удара. Однесите оштећени уређај у одговарајући сервисни центар на преглед или поправку. Све поправке смеју да обављају само овлашћени сервиси. Неправилно обављене поправке могу представљати озбиљну претњу за корисника.
16. Поставите уређај на хладну, стабилну, равну површину, даље од врућих кухињских апарата као што су: електрични шпорет, гасни горионик итд.
17. Кабл за напајање не сме да виси преко ивице стола или да додирује вруће

површине.

18. Да би се обезбедила додатна заштита, препоручљиво је да се у електрично коло угради заштитни уређај (РЦД) са називном резидуалном струјом која не прелази 30 мА. У том смислу, обратите се специјалистичком електричару.

19. Немојте стављати прсте или било које друге предмете у шољу када је уређај укључен.

20. Пажљиво рукујте сечивима да бисте избегли повреде.

21. Пазите да дуга коса, шалови, кравате и сл. не висе преко шоље и радних делова уређаја.

22. Из безбедносних разлога, користите само оригиналне додатке и резервне делове прилагођене датом моделу блендера, које продаје овлашћени сервис.

23. Када скидате прибор, пажљиво рукујте сечивима: могу изазвати повреде.

24. Додатна опрема се може мењати само када је уређај искључен. Искључите уређај из напајања.

25. Не стављајте никакве друге производе осим хране и течности у шољу блендера. Не стављајте вруће производе у шољу.

26. Уређај није погодан за мућење беланаца и мешање теста

27. Немојте користити агресивне детерџенте за чишћење кућишта, јер они могу уклонити информативне графичке симболе као што су ваге, ознаке, знаци упозорења итд.

28. Не пуштајте посуду за мешање без производа.

29. МАКСИМАЛНО ВРЕМЕ КОНТИНУИРАНОГ РАДА БЛЕНДЕРА ЈЕ 2 МИНУТА.

Након 2 минута непрекидног рада, сачекајте неколико минута пре него што га поново покренете.

30. Не сипајте вруће течности у шољу (изнад 60°C).

31. Ако се оштрице зачепе, увек извуците кабл за напајање из електричне утичнице пре него што уклоните препреке.

32. Не померајте уређај током рада.

33. Будите пажљиви при руковању ножевима за сечење, при пражњењу посуде и приликом чишћења.

ОПИС УРЕЂАЈА

- | | |
|--|---------------------|
| 1 – мерна чаша | 2 – поклопац тегле |
| 3 – затварач поклопца | 4 – посуда блендера |
| 5 – тело блендера | 6 – сечиво с |
| 7 – дугме за подешавање брзине | 8 – потискивач |
| 9 – програми: سموотхие, ице црусх, пулсе | |

РАД УРЕЂАЈА

Пре прве употребе:

1. Уклоните све налепнице, фолију са кућишта, тегле и поклопца блендера.
2. Оперите уређај према делу ЧИШЋЕЊЕ И ОДРЖАВАЊЕ.

Рад блендера:

1. Ставите главно тело блендера (5) на стабилну, равну површину.
2. Уверите се да је дугме за подешавање брзине (7) постављено у положај ОФФ.

3. Ставите посуду блендера (4) на тело (5). Посуда блендера (4) има линију означену испод дршке. Уверите се да показује на знак отвореног катанца на телу блендера (5). Затим окрените посуду блендера (4) у смеру казаљке на сату до знака затвореног катанца.

4. Скините поклопац (2) са посуде блендера (4), ставите састојке за мешање. Водите рачуна да величина плода не прелази 15к15к15мм. Да би се избегло преливање, ниво састојака у тегли (4) не би требало да пређе означени ниво на тегли (4).

5. Ставите поклопац тегле (2) на посуду блендера (4). Померајте поклопац (2) у смеру казаљке на сату док ручка поклопца не склизне на дршку посуде блендера (4).

5. Прикључите утикач за струју у утичницу.

6. Укључите блендер померањем дугмета за подешавање брзине (7) у положај УКЉУЧЕНО. Светла на дугмадима ће почети да трепћу.

НАПОМЕНА: Блендер се неће укључити ако поклопац није правилно постављен.

БЛЕНДИРАЊЕ СА ПОДЕШЕНОМ БРЗИНОМ

Када обрађујете различите намирнице, можете да користите дугме за подешавање брзине (7) да бисте изабрали брзину.

Укључите блендер померањем дугмета за подешавање брзине (7) у положај УКЉУЧЕНО. Затим померите дугме даље да бисте подесили жељену брзину мешања.

МЈЕШАВАЊЕ СА ПРОГРАМИМА

СМООТХИЕ - ако желите да мешате, окрените дугме за подешавање брзине (7) на ОН и притисните дугме „СМООТХИЕ“.

Блендер ће радити 2 секунде, затим ће се зауставити, наставиће са радом 2 секунде, затим 9 и на крају 15 секунди, а затим ће се аутоматски зауставити.

ИЦЕ ЦРУСК - ако желите да дробите лед, окрените дугме за подешавање брзине на „ОН“ (7) и притисните дугме „ИЦЕ ЦРУСК“.

Блендер ће радити 2 секунде, затим ће се зауставити, настави 2 секунде, а затим ће након наставка рада поново радити 15 секунди на великој брзини. Тада ће се аутоматски зауставити.

ПУЛСЕ - молимо окрените дугме за подешавање брзине на ОН и притисните дугме „ПУЛСЕ“ на секунду. Блендер ће убрзати.

Јединица ће радити када притиснете дугме. Овај програм је користан у случају заглављеног воћа.

7. Када помешани производи имају одговарајућу конзистенцију или програм заврши са радом, искључите блендер померањем дугмета за подешавање брзине (7) у положај ОФФ. Сачекајте да се оштрице зауставе. Извуците утикач из утичнице. Пажљиво извадите теглу (4).

НАПОМЕНА: Увек пребаците дугме за подешавање брзине (7) у положај ОФФ ако желите да прелазите између програма и прилагођене брзине.

УСИНГ ПУСХЕР

1. Уклоните мерну чашу и уметните потискивач у отвор за пуњење.

2. Померите прехранбене производе даље од зида посуде блендера надоле.

ЧИШЋЕЊЕ И ОДРЖАВАЊЕ

Уверите се да је блендер искључен из извора напајања.

1. Оперите посуду блендера (4), поклопац посуде (2) и оштрице (6) у води са течномљу за прање посуђа.

Оштрице су одвојиве за боље чишћење. Да бисте раставили сечива (6) окрените теглу (4) наопако, ухватите средњи део који је држач сечива и окрените га у смеру казаљке на сату. Да бисте саставили сечива, поставите заптивку на држач сечива и причврстите је на посуду блендера (4) померајући је у смеру супротном од казаљке на сату.

ОПРЕЗ: Будите пажљиви када одврћете сечива. Постоји опасност од повреде.

2. Очистите тело блендера (5) влажном крпом, а затим обришите сувим.

НАПОМЕНА: Не урађајте тело блендера (5) у воду или друге течности.

КУИЦК ЦЛЕАН

1. Напуните теглу (4) до половине њене запремине. Додајте неколико капи течности за прање судова.

2. Окрените дугме за подешавање брзине (7) на ОН, затим притисните дугме ПУЛСЕ неколико пута за редом.

3. Извадите теглу (4), испразните и исперите под текућом водом.

ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ

Максимална снага: 2000W

Називна снага: 1200W

Напон: 220-240V ~50/60Hz

Максимално време непрекидног рада: 2 минута

Минимално време паузе између радних циклуса: 5 минутафсведс



За заштиту животне средине: молимо вас да одвојите картонске кутије и пластичне кесе и одложите их у одговарајуће канте за смеће. Коришћени уређај треба да буде испоручен на наменске сакупљане тачке због оштрих компоненти, што може утицати на животну средину. Немојте одлагати овај уређај у заједничку корпу за отпатке.

(DK) DANSKI

GENERELLE SIKKERHEDSBETINGELSER

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

LÆS OMHYGGELIGT OG OPBEVAR TIL FREMTIDIG REFERENCE

1. Før du bruger enheden, skal du læse brugervejledningen og følge instruktionerne deri. Producenten er ikke ansvarlig for skader forårsaget af brug af enheden i strid med dens tilsigtede brug eller forkert betjening.
2. Enheden er kun til hjemmebrug. Må ikke bruges til andre formål, der er uforenelige med dets tilsigtede formål.
3. Enheden bør kun tilsluttes en 220-240V ~50/60Hz jordnet stikkontakt. For at øge driftssikkerheden må du ikke tilslutte flere elektriske enheder til et kredsløb på samme tid.
4. Vær særlig forsigtig, når du bruger enheden, når børn er i nærheden. Børn bør ikke have lov til at lege med apparatet. Lad ikke børn eller personer, der ikke er bekendt med apparatet, bruge det.
5. ADVARSEL: Dette udstyr kan bruges af børn over 8 år og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller personer, der mangler erfaring eller kendskab til udstyret, hvis de er under opsyn eller har fået instruktioner om, hvordan de skal bruge udstyret. instruktioner om sikker brug af enheden og er opmærksomme på de farer, der er forbundet med dens brug. Børn bør ikke lege med udstyret. Rengøring og vedligeholdelse af enheden bør ikke udføres af børn, medmindre de er over 8 år, og disse aktiviteter udføres under opsyn.
6. ADVARSEL: Efterlad ikke apparatet sat i stikkontakten uden opsyn.
7. ADVARSEL: Opbevar enheden utilgængeligt for børn.
8. ADVARSEL: Tag altid stikket ud af stikkontakten efter brug ved at holde i stikkontakten med hånden. Træk IKKE i strømledningen.
9. ADVARSEL: Brug ikke enheden i nærheden af brændbare materialer.
10. ADVARSEL: Før du rengør og vasker enheden, skal du tage stikket ud af stikkontakten.
11. ADVARSEL: Før du fylder enheden med vand, skal du afbryde den fra strømforsyningen.
12. ADVARSEL: Tag altid stikket ud af blenderen, når den er uden opsyn og før montering, adskillelse eller rengøring
13. Nedsenk ikke kablet, stikket eller hele enheden i vand eller anden væske. Udsæt ikke enheden for vejrforhold (regn, sol osv.) eller brug den under høje luftfugtighedsforhold (badeværelser, fugtige campinghuse).
14. Kontroller jævnligt strømkablets tilstand. Hvis netledningen er beskadiget, skal den

udskiftes af et specialisværksted for at undgå fare.

15. Brug ikke apparatet, hvis netledningen er beskadiget, eller hvis den er blevet tabt eller beskadiget på nogen måde eller ikke fungerer normalt. Reparer ikke enheden selv, da dette kan resultere i elektrisk stød. Tag den beskadigede enhed til det relevante servicecenter til inspektion eller reparation. Alle reparationer må kun udføres af autoriserede servicesteder. Ukorrekt udførte reparationer kan udgøre en alvorlig trussel for brugeren.

16. Placer enheden på en kølig, stabil, jævn overflade, væk fra varme køkkenapparater såsom: elektrisk komfur, gasbrænder osv.

17. Netledningen må ikke hænge ud over bordets kant eller røre ved varme overflader.

18. For at yde yderligere beskyttelse anbefales det at installere en reststrømsenhed (RCD) i det elektriske kredsløb med en nominel reststrøm på ikke over 30 mA. Kontakt i den forbindelse en elektriker.

19. Stik ikke fingre eller andre genstande i koppen, når enheden er tændt.

20. Håndter knivene forsigtigt for at undgå skader.

21. Pas på ikke at lade langt hår, tørklæder, slips osv. hænge over koppen og apparatets arbejdende dele.

22. Af sikkerhedsmæssige årsager må du kun bruge originalt tilbehør og reservedele, der er tilpasset en given blendermodel, og som sælges af et autoriseret servicecenter.

23. Når du fjerner tilbehør, skal du håndtere knivene meget forsigtigt: de kan forårsage skade.

24. Tilbehør kan kun ændres, når enheden er slukket. Afbryd enheden fra strømforsyningen.

25. Læg ikke andre produkter end mad og væsker i blenderkoppen. Anbring ikke varme produkter i koppen.

26. Apparatet er ikke egnet til at piske æggehvider og ælte dej

27. Brug ikke aggressive rengøringsmidler til at rengøre huset, da de kan fjerne informationsgrafiske symboler såsom skalaer, markeringer, advarselsskilte osv.

28. Kør ikke blandekoppen uden produkt.

29. BLENDERENS MAKSIMUM KONTINUERNE DRIFTSTID ER 2 MINUTTER. Efter 2 minutters kontinuerlig drift skal du vente minutter, før du genstarter den.

30. Hæld ikke varme væsker i koppen (over 60°C).

31. Hvis knivene bliver blokeret, skal du altid tage netledningen ud af stikkontakten, før du fjerner forhindringerne.

32. Flyt ikke enheden under drift.

33. Vær forsigtig ved håndtering af skæreknivene, ved tømning af beholderen og ved rengøring.

ENHEDSBESKRIVELSE

1 – målebæger

3 – lågforsegling

5 - blenderhus

2 – låg på krukken

4 – blenderglas

6 - kniv s

BETJENING AF ENHEDEN

Før første brug:

1. Fjern alle klistermærker, folie fra kabinettet, krukken og låget på blenderen.
2. Vask enheden i henhold til afsnit RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE.

Blenderdrift:

1. Sæt blenderens hoveddel (5) på en stabil, plan overflade.
 2. Sørg for, at hastighedsjusteringsknappen (7) er indstillet til OFF-positionen.
 3. Placer blenderglasset (4) på kroppen (5). Blenderbeholderen (4) har streg markeret under håndtaget. Sørg for, at den peger mod det åbne hængelåsskilt på blenderens krop (5). Drej derefter blenderglasset (4) med uret til det lukkede hængelåsskilt.
 4. Fjern låget (2) fra blenderglasset (4), kom ingredienserne i, der skal blandes. Sørg for, at frugtstørrelsen ikke overstiger 15x15x15 mm i størrelse. For at undgå overløb bør indholdet af ingredienser i beholderen (4) ikke overstige det markerede niveau på beholderen (4).
 5. Sæt låget (2) på blenderglasset (4). Flyt låget (2) med uret, indtil lågets håndtag glider ind på blenderbeholderens (4) håndtag.
 6. Sæt strømstikket i stikkontakten.
 6. Tænd for blenderen ved at flytte hastighedsjusteringsknappen (7) til positionen ON. Knappens lys begynder at blinke.
- BEMÆRK: Blenderen tænder ikke, hvis låget ikke er korrekt installeret.

BLENDING MED JUSTERET HASTIGHED

Når du behandler forskellige fødevarer, kan du bruge den roterende hastighedsjusteringsknap (7) til at vælge hastigheden. Tænd for blenderen ved at flytte hastighedsjusteringsknappen (7) til positionen ON. Flyt derefter knappen længere for at indstille den ønskede blandingshastighed.

BLENDING MED PROGRAMMER

SMOOTHIE - hvis du vil røre, skal du dreje hastighedsjusteringsknappen (7) til ON og trykke på knappen "SMOOTHIE". Blenderen vil virke i 2 sekunder og derefter stoppe, vil genoptage driften i 2 sekunder, derefter 9 og til sidst 15 sekunder stopper derefter automatisk.

ICE CRUSH - hvis du ønsker at knuse is, drej venligst hastighedsjusteringsknappen til "ON" (7) og tryk på "ICE CRUSH" knappen. Blenderen vil virke i 2 sekunder og derefter stoppe, fortsætte i 2 sekunder og derefter arbejde igen i 15 sekunder ved høj hastighed efter genoptagelse af arbejdet. Så stopper den automatisk.

PULSE - drej venligst hastighedsjusteringsknappen til ON og tryk på "PULSE" knappen i et sekund. Blenderen vil fremskynde. Enheden fungerer, når du trykker på knappen. Dette program er nyttigt i tilfælde af fastklemt frugt.

7. Når de blandede produkter har den rette konsistens, eller programmet er færdigt, sluk for blenderen ved at flytte hastighedsjusteringsknappen (7) til OFF-position. Vent, indtil knivene stopper. Tag strømstikket ud af stikkontakten. Fjern forsigtigt beholderen (4).

BEMÆRK: Skift altid hastighedsjusteringsknap (7) til OFF position, hvis du vil skifte mellem programmer og brugerdefineret hastighed.

BRUG AF PUSHER

1. Fjern målebægeret, og sæt skubberen ind i påfyldningshullet.
2. Flyt fødevarerne væk fra væggen på blenderglasset og nedad.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Sørg for, at blenderen er koblet fra strømkilden.

1. Vask blenderglasset (4), låget (2) og knivene (6) i vand med opvaskemiddel. Bladene er aftagelige for bedre rengøring. For at adskille knivene (6) vend krukken (4) på hovedet, tag fat i den midterste del, som er en knivholder, og drej den med uret. For at samle knivene placeres pakningen på knivholderen og fastgøres til blenderbeholderen (4) ved at flytte den mod uret.

FORSIGTIG: Vær forsigtig, når du skruer knivene af. Der er risiko for skader.

2. Rengør blenderhuset (5) med en fugtig klud, og tør derefter af.

BEMÆRK: Nedsænk ikke blenderlegemet (5) i vand eller andre væsker.

HURTIG RENGØRING

1. Fyld glasset (4) til halvdelen af dets volumen. Tilsæt et par dråber opvaskemiddel.
2. Drej hastighedsjusteringsknappen (7) til ON, og tryk derefter på PULSE-knappen flere gange i træk.
3. Fjern glasset (4), tøm og skyl under rindende vand.

TEKNISKE DATA

Maksimal effekt: 2000W
Nominel effekt: 1200W
Spænding: 220-240V ~50/60Hz
Maksimal kontinuerlig drifttid: 2 minutter
Minimum pauseetid mellem arbejdscyklusser: 5 minutter fszwed



Af hensyn til miljøet . Venligst overfør papemballage til affaldspapir. Hæld polyethylenposer (PE) i plastbeholderen Slidt enhed skal returneres til det relevante punkt opbevaring, fordi det er farligt i enheden ingredienser kan udgøre en trussel for miljøet. Den elektriske enhed skal overleveres for at begrænse dets genanvendelse og brug. Hvis i enheden der er batterier, fjern dem og vende tilbage til punktet opbevares separat.

(UA) УКРАЇНСЬКА

ЗАГАЛЬНІ УМОВИ БЕЗПЕКИ ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІЇ З БЕЗПЕКИ ПРОЧИТАЙТЕ УВАЖНО ТА ЗБЕРІГАЙТЕ ДЛЯ ДОВІДКУ В МАЙБУТНЬОМУ

1. Перед використанням пристрою прочитайте посібник користувача та дотримуйтеся вказівок, що містяться в ньому. Виробник не несе відповідальності за шкоду, спричинену використанням пристрою не за призначенням або неналежною експлуатацією.

2. Пристрій лише для домашнього використання. Не використовуйте для будь-яких інших цілей, несумісних з його призначенням.

3. Пристрій слід підключати лише до заземленої розетки 220-240 В ~ 50/60 Гц.

Щоб підвищити безпеку експлуатації, не підключайте кілька електричних пристроїв до одного ланцюга одночасно.

4. Будьте особливо обережні, користуючись пристроєм, коли поруч знаходяться діти. Не дозволяйте дітям гратися з пристроєм. Не дозволяйте дітям або особам, які не знайомі з приладом, користуватися ним.

5. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Це обладнання можуть використовувати діти віком від 8 років та особи з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями, або люди, які не мають досвіду чи знань про обладнання, якщо вони знаходяться під наглядом або отримали інструкції щодо того, як використовувати обладнання. інструкції щодо безпечного використання пристрою та усвідомлюють небезпеку, пов'язану з його використанням. Діти не повинні гратися з обладнанням. Очищення та обслуговування пристрою не повинні виконувати діти, якщо вони не старші 8 років, і ці дії виконуються під наглядом.

6. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не залишайте прилад без нагляду підключеним до розетки.

7. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Зберігайте пристрій у недоступному для дітей

місці.

8. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** після використання завжди виймайте вилку з розетки, тримаючи розетку рукою. НЕ тягніть за шнур живлення.

9. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не використовуйте пристрій поблизу легкозаймистих матеріалів.

10. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** перед чищенням і миттям пристрою вийміть вилку з розетки.

11. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Перед заповненням приладу водою від'єднайте його від джерела живлення.

12. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Завжди від'єднуйте блендер від мережі, якщо він знаходиться без нагляду, а також перед складанням, розбиранням або чищенням.

13. Не занурюйте кабель, вилку або весь пристрій у воду чи будь-яку іншу рідину. Не піддавайте пристрій впливу погодних умов (дощ, сонце тощо) і не використовуйте його в умовах високої вологості (ванні кімнати, вологі будиночки).

14. Періодично перевіряйте стан шнура живлення. Якщо шнур живлення пошкоджено, його слід замінити в спеціалізованому сервісному центрі, щоб уникнути небезпеки.

15. Не використовуйте прилад, якщо шнур живлення пошкоджений, якщо він упав чи пошкоджений будь-яким чином або не працює належним чином. Не ремонтуйте пристрій самостійно, оскільки це може призвести до ураження електричним струмом. Віднесіть пошкоджений пристрій до відповідного сервісного центру для перевірки або ремонту. Усі ремонти можуть виконуватися лише авторизованими сервісними центрами. Неправильно виконаний ремонт може становити серйозну загрозу для користувача.

16. Розмістіть пристрій на прохолодній, стійкій, рівній поверхні, подалі від гарячих кухонних приладів, таких як: електрична плита, газовий пальник тощо.

17. Шнур живлення не повинен звисати з краю столу або торкатися гарячих поверхонь.

18. Для забезпечення додаткового захисту в електричному ланцюзі доцільно встановити пристрій захисного відключення (УЗО) з номінальним залишковим струмом, що не перевищує 30 мА. З цього приводу зверніться до спеціаліста-електрика.

19. Не кладіть пальці або інші предмети в чашку, коли пристрій увімкнено.

20. Обережно поведіться з лезами, щоб уникнути травм.

21. Будьте обережні, щоб довге волосся, шарфи, краватки тощо не звисали над чашкою та робочими частинами пристрою.

22. З міркувань безпеки використовуйте лише оригінальні аксесуари та запчастини, адаптовані до даної моделі блендера, які продаються авторизованим сервісним центром.
23. Знімаючи аксесуари, поведіться з лезами дуже обережно: вони можуть завдати травми.
24. Аксесуари можна змінити, лише коли пристрій вимкнено. Відключіть пристрій від джерела живлення.
25. Не кладіть у чашку блендера жодних продуктів, крім їжі та рідини. Не кладіть гарячі продукти в чашку.
26. Прилад не придатний для збивання білків і замішування тіста
27. Не використовуйте для чищення корпусу агресивні миючі засоби, оскільки вони можуть видалити інформаційні графічні символи, такі як шкали, маркування, попереджувальні знаки тощо.
28. Не використовуйте чашку для змішування без продукту.
29. МАКСИМАЛЬНИЙ ЧАС БЕЗПЕРЕПНОЇ РОБОТИ БЛЕНДЕРУ СТАНОВИТЬ 2 ХВИЛИНИ. Після 2 хвилин безперервної роботи зачекайте кілька хвилин, перш ніж перезапустити його.
30. Не наливайте в чашку гарячі рідини (вище 60°C).
31. Якщо леза блокуються, завжди від'єднуйте шнур живлення від електричної розетки, перш ніж усунути перешкоди.
32. Не рухайте пристрій під час роботи.
33. Будьте обережні під час поводження з ріжучими лезами, під час спорожнення контейнера та чищення.

ОПИС ПРИСТРОЮ

- | | |
|---|-------------------|
| 1 – мірна чашка | 2 – кришка банки |
| 3 – ущільнювач кришки | 4 – глек блендера |
| 5 – корпус блендера | 6 – лопаті s |
| 7 – ручка регулювання швидкості | 8 - штовхач |
| 9 - програми: смузі, подрібнення льоду, пульс | |

РОБОТА ПРИСТРОЮ

Перед першим використанням:

1. Зніміть усі наклейки, фольгу з корпусу, банки та кришки блендера.
2. Вимийте пристрій відповідно до розділу **ЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ**.

Робота блендера:

1. Поставте корпус блендера (5) на стійку рівну поверхню.
2. Переконайтеся, що ручку регулювання швидкості (7) встановлено в положення ВИМК.
3. Поставте глек блендера (4) на корпус (5). Глек блендера (4) має лінію під ручкою. Будь ласка, переконайтеся, що він вказує на знак відкритого замка на корпусі блендера (5). Потім поверніть глек блендера (4) за годинниковою стрілкою до знака закритого замка.
4. Зніміть кришку (2) з глека блендера (4), додайте інгредієнти, які потрібно змішати. Переконайтеся, що розмір плоду не перевищує 15х15х15 мм. Щоб уникнути переповнення, рівень інгредієнтів у банці (4) не повинен перевищувати позначки на банці (4).
5. Одягніть кришку (2) на глек блендера (4). Перемістіть кришку (2) за годинниковою стрілкою, доки ручка кришки не поміститься на ручку глека блендера (4).
6. Під'єднайте вилку до розетки.
7. Увімкніть блендер, перемістивши ручку регулювання швидкості (7) у положення ON. Індикатори ручок почнуть блимати.

ПРИМІТКА: блендер не вмикається, якщо кришку встановлено неправильно.

ЗМІШУВАННЯ З РЕГУЛЮВАННЯМ ШВИДКОСТІ

Під час обробки різних продуктів ви можете використовувати поворотну ручку регулювання швидкості (7), щоб вибрати швидкість. Увімкніть блендер, перемістивши ручку регулювання швидкості (7) у положення ON. Потім перемістіть ручку далі, щоб встановити бажану швидкість змішування.

ЗМІШУВАННЯ З ПРОГРАМАМИ

SMOOTHIE - якщо ви хочете перемішати, будь ласка, поверніть ручку регулювання швидкості (7) у положення «ON» (7) і натисніть кнопку «SMOOTHIE». Блендер працюватиме протягом 2 секунд, потім зупиниться, відновить роботу протягом 2 секунд, потім 9 і нарешті 15 секунд, після чого автоматично зупиниться.

ICE CRUSH - якщо ви хочете подрібнити лід, будь ласка, поверніть ручку регулювання швидкості в положення «ON» (7) і натисніть кнопку «ICE CRUSH». Блендер працюватиме 2 секунди, потім зупиниться, відновить роботу на 2 секунди, а потім після відновлення роботи знову попрацює 15 секунд на високій швидкості. Потім він автоматично зупиниться.

PULSE - поверніть ручку регулювання швидкості в положення ON і натисніть кнопку «PULSE» на секунду. Блендер прискориться. Пристрій буде працювати при натисканні кнопки. Ця програма корисна, якщо фрукти застрягли.

7. Після того, як змішані продукти набули належної консистенції або програма завершила роботу, вимкніть блендер, перемістивши ручку регулювання швидкості (7) у положення ВИМК. Зачекайте, поки леза зупиняться. Витягніть вилку з розетки. Обережно вийміть банку (4).

ПРИМІТКА: Завжди перемикайте ручку регулювання швидкості (7) у положення ВИМК., якщо ви бажаєте переключатися між програмами та індивідуальною швидкістю.

ВИКОРИСТАННЯ ПУШЕРА

1. Зніміть мірну чашку та вставте штовхач у заливний отвір.
2. Відсуньте харчові продукти від стінок чаші блендера донизу.

ЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

Переконайтеся, що блендер від'єднано від джерела живлення.

1. Вимийте глечик блендера (4), кришку глека (2) і леза (6) у воді з миючим засобом.

Леза зніміть для кращого очищення. Щоб розібрати леза (6), переверніть банку (4) догори дном, візьміться за середню частину, яка є тримачем лез, і поверніть її за годинниковою стрілкою. Щоб зібрати леза, покладіть ущільнювач на тримач лез і приєднайте до глека блендера (4), рухаючи його проти годинникової стрілки.

УВАГА: Будьте обережні, відкручуючи леза. Існує ризик травми.

2. Очистіть корпус блендера (5) вологою тканиною, а потім витріть насухо.

ПРИМІТКА. Не занурюйте корпус блендера (5) у воду чи інші рідини.

ШВИДКЕ ОЧИЩЕННЯ

1. Наповніть банку (4) до половини її об'єму. Додайте кілька крапель засобу для миття посуду.
2. Поверніть ручку регулювання швидкості (7) у положення ON, потім натисніть кнопку PULSE кілька разів поспіль.
3. Вийміть банку (4), спорожніть і промийте під проточною водою.

ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Максимальна потужність: 2000 Вт

Номинальна потужність: 1200Вт

Напруга: 220-240В ~50/60Гц

Максимальний час безперервної роботи: 2 хвилини

Мінімальний час перерви між циклами роботи: 5 хвилин



У інтересах навколишнього середовища.

Будь ласка, віддайте картонну упаковку в місце збору мукулатури. Поліетиленові мішки (PE) викинути в смітник для пластику. Відпрацьований пристрій повинен бути відправлений у відповідну точку зберігання, тому що в пристрої є небезпечні інгредієнти, які можуть становити загрозу навколишньому середовищу. Електричний пристрій потрібно повернути так, щоб обмежити його повторне використання. Якщо у пристрої є батарейки, то потрібно їх витягнути і віддати до відповідного пункту.

اقرأ بعناية واحتفظ به للرجوع إليه في المستقبل

قبل استخدام الجهاز، اقرأ دليل المستخدم واتبع التعليمات الواردة فيه. الشركة المصنعة ليست مسؤولة عن الأضرار الناجمة عن استخدام الجهاز بشكل مخالف للاستخدام المقصود منه أو التشغيل غير السليم.

الجهاز للاستخدام المنزلي فقط. لا تستخدم لأية أغراض أخرى لا تتفق مع الغرض المقصود.

هرتز. 50/60 فولت ~ 220-240ي يجب توصيل الجهاز فقط بمقبس مؤرض.

لزيادة السلامة التشغيلية، لا تقم بتوصيل أجهزة كهربائية متعددة بدائرة واحدة في نفس الوقت.

لا ينبغي السماح للأطفال باللعب بالجهاز. لا تسمح للأطفال أو الأشخاص غير المعتادين على الجهاز باستخدامه.

سنوات والأشخاص 8تحذير: يمكن استخدام هذه المعدات من قبل الأطفال الذين تزيد أعمارهم عن 5.

ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة، أو الأشخاص الذين يفتقرون إلى الخبرة أو المعرفة

بالمعدات، إذا تم الإشراف عليهم أو تلقوا تعليمات حول كيفية استخدامها. استخدام المعدات. تعليمات حول

الاستخدام الآمن للجهاز وعلى علم بالمخاطر المرتبطة باستخدامه. يجب ألا يلعب الأطفال بالمعدات.

سنوات، ويتم تنفيذ هذه الأنشطة 8يجب ألا يقوم الأطفال بتنظيف الجهاز وصيانته إلا إذا تجاوزوا سن

تحت إشراف.

تحذير: لا تترك الجهاز موصولاً بالمقبس دون مراقبة.

تحذير: احفظ الجهاز بعيداً عن متناول الأطفال.

تحذير: قم دائماً بإزالة القابس من مقبس الطاقة بعد الاستخدام عن طريق الإمساك بالمقبس بيدك. لا

تسحب سلك الطاقة.

تحذير: لا تستخدم الجهاز بالقرب من المواد القابلة للاشتعال.

تحذير: قبل تنظيف الجهاز وغسله، افصل قابس الطاقة من المقبس.

تحذير: قبل ملء الجهاز بالماء، افصله عن مصدر الطاقة.

تحذير: افصل الخلاط دائماً عند عدم مراقبته وقبل تجميعه أو تفكيكه أو تنظيفه.

لا تغمر الكابل أو القابس أو الجهاز بأكمله في الماء أو أي سائل آخر. لا تعرض الجهاز للظروف

الجوية (المطر، الشمس، إلخ) ولا تستخدمه في ظروف الرطوبة العالية (الحمامات، بيوت التخيم

الرطبة).

تحقق بشكل دوري من حالة سلك الطاقة. في حالة تلف سلك الطاقة، يجب استبداله بواسطة منشأة

إصلاح متخصصة لتجنب المخاطر.

لا تستخدم الجهاز إذا كان سلك الطاقة تالفاً أو إذا تم سقوطه أو تلفه بأي شكل من الأشكال أو لا

يعمل بشكل طبيعي. لا تقم بإصلاح الجهاز بنفسك، فقد يؤدي ذلك إلى حدوث صدمة كهربائية. خذ

الجهاز التالف إلى مركز الخدمة المناسب للفحص أو الإصلاح. لا يجوز إجراء جميع الإصلاحات إلا من

خلال نقاط الخدمة المعتمدة. قد تشكل الإصلاحات التي تم إجراؤها بشكل غير صحيح تهديداً خطيراً

للمستخدم.

ضع الجهاز على سطح بارد ومستقر ومستو، بعيداً عن أدوات المطبخ الساخنة مثل: الموقد.

الكهربائي، وموقد الغاز، وغيرها.

يجب ألا يتدلى سلك الطاقة على حافة الطاولة أو يلمس الأسطح الساخنة.

- في الدائرة الكهربائية بتيار متبقي (RCD) لتوفير حماية إضافية، يُنصح بتركيب جهاز تيار متبقي 18. مللي أمبير. في هذا الصدد، يرجى الاتصال بفني كهربائي متخصص. 30 مقنن لا يتجاوز
- لا تضع أصابعك أو أي أشياء أخرى في الكوب عند تشغيل الجهاز. 19.
- تعامل مع الشفرات بعناية لتجنب الإصابة. 20.
- احرص على عدم ترك الشعر الطويل والأوشحة وربطات العنق وما إلى ذلك معلقة على الكوب. 21.
- وأجزاء عمل الجهاز.
- لأسباب تتعلق بالسلامة، استخدم فقط الملحقات وقطع الغيار الأصلية التي تم تكييفها مع طراز 22.
- الخلط المحدد، والتي يتم بيعها بواسطة مركز خدمة معتمد.
- عند إزالة الملحقات، تعامل مع الشفرات بحذر شديد: فقد تسبب الإصابة. 23.
- لا يمكن تغيير الملحقات إلا عند إيقاف تشغيل الجهاز. افصل الجهاز عن مصدر الطاقة. 24.
- لا تضع أي منتجات غير الطعام والسوائل في كوب الخلط. لا تضع المنتجات الساخنة في الكأس. 25.
- الجهاز غير مناسب لخفق بياض البيض وعجن العجين. 26.
- لا تستخدم المنظفات القوية لتنظيف السكن، لأنها قد تزيل الرموز الرسومية المعلوماتية مثل 27.
- المقابيس والعلامات وعلامات التحذير وما إلى ذلك.
- لا تقم بتشغيل كوب الخلط بدون المنتج. 28.
- بعد دقيقتين من التشغيل المتواصل، انتظر الحد الأقصى لوقت التشغيل المستمر للخلط هو دقيقتين. 29.
- دقائق قبل إعادة تشغيله.
- (درجة مئوية 60 درجة حرارة أعلى من) لا تسكب السوائل الساخنة في الكوب. 30.
- إذا أصبحت الشفرات مسدودة، فافصل سلك الطاقة دائمًا من مأخذ التيار الكهربائي قبل إزالة العوائق. 31.
- لا تحرك الجهاز أثناء التشغيل. 32.
- لكن حذرًا عند التعامل مع شفرات القطع وعند تفريغ الحاوية وعند التنظيف. 33.

وصف الجهاز	كوب القياس - 1
غطاء الجرة - 2	غطاء الختم - 3
وعاء الخلط - 4	جسم الخلط - 5
الشفرات - 6	مقبض تعديل السرعة - 7
دافع - 8	برامج: السموثي، سحق الثلج، النبض - 9

تشغيل الجهاز

قبل الاستخدام الأول:

- قم بإزالة جميع المصقات والرقائق المعدنية من غلاف الخلط ووعاءه وغطاءه. 1.
- اغسل الجهاز وفقًا لتنظيف الأجزاء وصيانتها. 2.

تشغيل الخلط:

- على سطح ثابت ومستو. (5) ضع الجسم الرئيسي للخلط. 1.
- على وضع إيقاف التشغيل. (7) تأكد من ضبط مقبض تعديل السرعة. 2.
- به خط محدد أسفل المقبض. يرجى التأكد من أنه يشير إلى علامة القفل المفتوحة الموجودة (4) دورق الخلط. (5) على الجسم (4) ضع وعاء الخلط. 3.
- في اتجاه عقارب الساعة حتى علامة القفل المغلق. (4) ثم قم بلف وعاء الخلط. (5) على جسم الخلط
- لم. لتجنب الفاتس، يجب 15x15x15 ثم ضع المكونات المراد خلطها. تأكد من أن حجم الفاكهة لا يتجاوز (4) من وعاء الخلط (2) قم بإزالة الغطاء. 4.
- (4) المستوى المحدد على الجرة (4) ألا يتجاوز مستوى المكونات في الجرة
- في اتجاه عقارب الساعة حتى ينزلق مقبض الغطاء على مقبض الخلط (4). (2) حرك الغطاء. (4) على وعاء الخلط (2) ضع غطاء الوعاء. 5.
- قم بتوصيل قابس الطاقة بمنفذ الطاقة. 5.
- إلى وضع التشغيل. ستبدأ أضواء المقبض في الوميض. (7) قم بتشغيل الخلط عن طريق تحريك مقبض ضبط السرعة. 6.
- ملاحظة: لن يتم تشغيل الخلط إذا لم يتم تثبيت الغطاء بشكل صحيح.

المزج مع السرعة المعدلة

عند تجهيز الأطعمة المختلفة، يمكنك استخدام مقبض تعديل سرعة الدوران (7) لاختيار السرعة. قم بتشغيل الخلاط عن طريق تحريك مقبض ضبط السرعة (7) إلى وضع التشغيل. ثم حرك المقبض لضبط سرعة المزج المطلوبة.

المزج مع البرامج
ناعم - إذا كنت ترغب في التحريك، يرجى تدوير مقبض تعديل السرعة (7) إلى وضع التشغيل والضغط على زر "سلس". سيعمل الخلاط لمدة ثانيتين ثم يتوقف، وسيستأنف التشغيل لمدة ثانيتين، ثم 9 وأخيرًا 15 ثانية ثم سيتوقف تلقائيًا.
سيعمل الخلاط لمدة "ICE CRUSH" ثم اضغط على زر "ON" إذا كنت تريد سحق الثلج، يرجى تدوير مقبض تعديل السرعة إلى "ICE CRUSH" - ثنائية بسرعة عالية. وبعد ذلك سوف يتوقف تلقائيًا. 15 ثانية ثم يتوقف، ويستأنف لمدة ثانيتين وبعد استئناف العمل مرة أخرى سيعمل لمدة النبض - يرجى تدوير مقبض تعديل السرعة إلى وضع التشغيل والضغط على زر "النبض" لمدة ثانية. سوف يسرع الخلاط. ستعمل الوحدة عند الضغط على الزر. هذا البرنامج مفيد في حالة الفواكه المحشورة.

بمجرد حصول المنتجات المختلطة على القوام المناسب، أو انتهاء البرنامج من العمل، قم بإيقاف تشغيل الخلاط عن طريق تحريك مقبض ضبط السرعة 7. بعبارة (4) إلى وضع إيقاف التشغيل. انتظر حتى تتوقف الشفرات. قم بإزالة قابس الطاقة من مأخذ الطاقة. قم بإزالة الوعاء (7) ملاحظة: قم دائمًا بتبديل مقبض ضبط السرعة (7) إلى وضع إيقاف التشغيل إذا كنت تريد التغيير بين البرامج والسرعة المخصصة.

استخدام دافع
قم بإزالة كوب القياس وأدخل الدافع في فتحة التعبئة. 1.
انقل المنتجات الغذائية بعيدًا عن جدار وعاء الخلاط إلى الأسفل. 2.

التنظيف والصيانة
تأكد من فصل الخلاط عن مصدر الطاقة.
1. اغسل وعاء الخلاط (4) وغطاء الوعاء (2) والشفرات (6) في الماء باستخدام سائل غسيل الصحون.

يمكن فصل الشفرات لتنظيف أفضل. لتفكيك الشفرات (6)، اقلب الوعاء (4) رأسًا على عقب، وأمسك الجزء الأوسط الذي يعمل كحامل للشفرات وأدره في اتجاه عقارب الساعة. لتجميع الشفرات، ضع الحشية على حامل الشفرات والصقها بوعاء الخلاط (4) عن طريق تحريكها عكس اتجاه عقارب الساعة.

تحذير: كن حذرًا عند فك الشفرات. هناك خطر الإصابة.
2. نظف جسم الخلاط (5) بقطعة قماش مبللة، ثم جففه.

ملاحظة: لا تغمر جسم الخلاط (5) في الماء أو أي سائل آخر.

التنظيف السريع
1. امسح الوعاء (4) حتى نصف حجمه. أضف بضع قطرات من سائل غسيل الصحون.
2. أدر مقبض ضبط السرعة (7) إلى وضع التشغيل، ثم اضغط على زر النبض عدة مرات متتالية.
3. أخرج البرطمان (4) وأفرغه واشطفه تحت الماء الجاري.

البيانات الفنية
الحد الأقصى للطاقة: ٢٠٠٠ وات
الطاقة الاسمية: ١٢٠٠ وات
الجهد: ٢٢٠-٢٤٠ فولت ~ ٥٠/٦٠ هرتز
الحد الأقصى لوقت التشغيل المستمر: دقيقتان
الحد الأدنى لوقت الاستراحة بين دورات العمل: ٥ دقائق
يرجى نقل عبوات الورق المعقوى إلى نفايات الورق. اسكب أكياس البولي إيثيلين في الحاوية البلاستيكية
يجب إعادة الجهاز البالي إلى نقطة تخزين مناسبة لأنه خطير في الجهاز
قد تشكل المكونات تهديدًا للبيئة. يجب تسليم الجهاز الكهربائي للحد
فعليك إخراجها وإعطائها إلى النقطة المخزنة بشكل منفصل، إعادة استخدامها واستخدامها. إذا كان هناك بطاريات في الجهاز



(BG) БЪЛГАРСКИ

ОБЩИ УСЛОВИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ

1. Преди да използвате устройството, прочетете ръководството за потребителя и следвайте инструкциите, съдържащи се в него.

Производителят не носи отговорност за щети, причинени от използване на устройството не по предназначение или неправилна експлоатация.

2. Устройството е само за домашна употреба. Не използвайте за други цели, несъвместими с предназначението му.
3. Устройството трябва да се свързва само към заземен контакт 220-240V ~50/60Hz.
- За да увеличите безопасността при работа, не свързвайте няколко електрически устройства към една верига едновременно.
4. Бъдете особено внимателни, когато използвате устройството, когато наблизо има деца. Не трябва да се позволява на деца да си играят с уреда. Не позволявайте на деца или лица, които не са запознати с уреда, да го използват.
5. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Това оборудване може да се използва от деца на възраст над 8 години и лица с намалени физически, сетивни или умствени способности, или хора без опит или познания за оборудването, ако са под надзор или са им дадени инструкции как да използват оборудването. инструкции за безопасна употреба на устройството и са наясно с опасностите, свързани с употребата му. Децата не трябва да си играят с оборудването. Почистването и поддръжката на устройството не трябва да се извършват от деца, освен ако не са на възраст над 8 години и тези дейности се извършват под наблюдение.
6. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не оставяйте уреда включен в контакта без надзор.
7. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Пазете устройството далеч от деца.
8. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги изваждайте щепсела от контакта след употреба, като държите контакта с ръка. НЕ дърпайте захранващия кабел.
9. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте устройството в близост до запалими материали.
10. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Преди да почистите и измиете уреда, изключете щепсела от контакта.
11. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Преди да напълните устройството с вода, изключете го от захранването.
12. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги изключвайте блендера от контакта, когато е без надзор и преди сглобяване, разглобяване или почистване
13. Не потапяйте кабела, щепсела или цялото устройство във вода или друга течност. Не излагайте устройството на атмосферни условия (дъжд, слънце и др.) и не го използвайте при условия с висока влажност (бани, влажни къмпинг къщи).
14. Периодично проверявайте състоянието на захранващия кабел. Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от

специализиран сервиз, за да се избегне опасност.

15. Не използвайте уреда, ако хранящият кабел е повреден или ако е изпуснат или повреден по някакъв начин или не работи нормално. Не ремонтирайте устройството сами, тъй като това може да доведе до токов удар. Занесете повреденото устройство в съответния сервизен център за проверка или ремонт. Всички ремонти могат да се извършват само от оторизирани сервиси. Неправилно извършените ремонти могат да представляват сериозна заплаха за потребителя.

16. Поставете устройството на хладна, стабилна, равна повърхност, далеч от горещи кухненски уреди като: електрически котлон, газова горелка и др.

17. Хранящият кабел не трябва да виси над ръба на масата или да докосва горещи повърхности.

18. За осигуряване на допълнителна защита е препоръчително да се монтира устройство за остатъчен ток (RCD) в електрическата верига с номинален остатъчен ток, който не надвишава 30 mA. В тази връзка, моля, свържете се със специалист електротехник.

19. Не поставяйте пръсти или други предмети в чашата, когато устройството е включено.

20. Боравете внимателно с остриетата, за да избегнете нараняване.

21. Внимавайте дълги коси, шалове, вратовръзки и др. да не висят над чашата и работните части на уреда.

22. От съображения за безопасност използвайте само оригинални аксесоари и резервни части, адаптирани към даден модел блендер, продавани от оторизиран сервиз.

23. Когато отстранявате аксесоарите, боравете с остриетата много внимателно: те могат да причинят нараняване.

24. Аксесоарите могат да се сменят само когато устройството е изключено. Изключете устройството от храненето.

25. Не поставяйте други продукти освен храна и течности в чашата на блендера. Не поставяйте горещи продукти в чашата.

26. Уредът не е подходящ за разбиване на белтъци и месене на тесто

27. Не използвайте агресивни препарати за почистване на корпуса, тъй като те могат да премахнат информационни графични символи като скали, маркировки, предупредителни знаци и др.

28. Не пускайте чашата за смесване без продукт.

29. МАКСИМАЛНОТО ВРЕМЕ ЗА НЕПРЕКЪСНАТА РАБОТА НА БЛЕНДЕРА Е 2 МИНУТИ. След 2 минути непрекъсната работа изчакайте минути, преди да го рестартирате.

30. Не наливайте горещи течности в чашата (над 60°C).

31. Ако остриетата се блокират, винаги изключвайте захранващия кабел от електрическия контакт, преди да отстраните препятствията.
32. Не местете устройството по време на работа.
33. Бъдете внимателни, когато боравите с режещите ножове, когато изпразвате контейнера и когато почиствате.

ОПИСАНИЕ НА УСТРОЙСТВОТО

- | | |
|---|-----------------------|
| 1 – мерителна чаша | 2 – капак на буркана |
| 3 – уплътнение на капака | 4 – буркан на блендер |
| 5 – тяло на блендер | 6 – острие s |
| 7 – копче за регулиране на скоростта | 8 – тласкач |
| 9 – програми: смути, натрошаване на лед, пулс | |

РАБОТА НА УСТРОЙСТВОТО

Преди първа употреба:

1. Отстранете всички стикери, фолио от корпуса, буркана и капака на блендера.
2. Измийте уреда според част ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА.

Работа на блендер:

1. Поставете основното тяло на блендера (5) върху стабилна, равна повърхност.
2. Уверете се, че копчето за регулиране на скоростта (7) е настроено на позиция ИЗКЛ.
3. Поставете каната на пасатора (4) върху тялото (5). Бурканът на пасатора (4) има маркирана линия под држката. Моля, уверете се, че сочи към знака за отворен катинар на корпуса на блендера (5). След това завъртете каната на пасатора (4) по посока на часовниковата стрелка до знака за затворен катинар.
4. Отстранете капака (2) от буркана на блендера (4), поставете съставките за смесване. Уверете се, че размерът на плода не надвишава 15x15x15 мм. За да избегнете преливане, нивото на съставките в буркана (4) не трябва да надвишава маркираното ниво на буркана (4).
5. Поставете капака на буркана (2) върху буркана на блендера (4). Преместете капака (2) по посока на часовниковата стрелка, докато држката на капака се плъзне върху држката на буркана на пасатора (4).
5. Свържете щепсела към електрическия контакт.
6. Включете блендера, като преместите копчето за регулиране на скоростта (7) на позиция ВКЛ. Светлините на копчетата ще започнат да мигат.

ЗАБЕЛЕЖКА: Блендерът няма да се включи, ако капакът не е поставен правилно.

СМЕСВАНЕ С РЕГУЛИРАНА СКОРОСТ

Когато обработвате различни храни, можете да използвате въртящото се копче за регулиране на скоростта (7), за да изберете скоростта. Включете блендера, като преместите копчето за регулиране на скоростта (7) в положение ВКЛ. След това преместете копчето по-нататък, за да зададете желаната скорост на смесване.

СМЕСВАНЕ С ПРОГРАМИ

SMOOTHIE - ако искате да разбъркате, моля, завъртете копчето за регулиране на скоростта (7) на ON и натиснете бутона "SMOOTHIE". Блендерът ще работи за 2 секунди, след което ще спре, ще възобнови работата си за 2 секунди, след това 9 и накрая 15 секунди, след което ще спре автоматично.

ICE CRUSH - ако искате да натрошите лед, моля, завъртете копчето за регулиране на скоростта на "ON" (7) и натиснете бутона "ICE CRUSH". Блендерът ще работи за 2 секунди, след което ще спре, ще възобнови за 2 секунди и след това след възобновяване на работата отново ще работи за 15 секунди на висока скорост. След това ще спре автоматично.

PULSE - моля, завъртете копчето за регулиране на скоростта на ON и натиснете бутона "PULSE" за секунда. Блендерът ще се ускори. Устройството ще работи при натискане на бутона. Тази програма е полезна в случай на заседнали плодове.

7. След като смесените продукти имат правилна консистенция или програмата приключи, изключете блендера, като преместите копчето за регулиране на скоростта (7) на позиция ИЗКЛ. Изчакайте, докато остриетата спрат. Извадете щепсела от контакта. Извадете буркана (4) внимателно.

ЗАБЕЛЕЖКА: Винаги превключвайте копчето за регулиране на скоростта (7) на позиция ИЗКЛ., ако

искате да сменяте между програми и потребителска скорост.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПУШЕР

1. Извадете мерителната чашка и поставете тласкача в отвора за пълнене.
2. Преместете хранителните продукти от стената на съда на блендера надолу.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

Уверете се, че блендерът е изключен от източника на захранване.

1. Измийте каната на пасатора (4), капака на буркана (2) и остриетата (6) във вода с препарат за миене на съдове.

Остриетата са разглобяеми за по-добро почистване. За да разглобите остриетата (6), обърнете буркана (4) с главата надолу, хванете средната част, която е държач на остриетата, и я завъртете по посока на часовниковата стрелка. За да сглобите остриетата, поставете уплътнението върху държача на остриетата и го прикрепете към каната на пасатора (4), като я движите обратно на часовниковата стрелка.

ВНИМАНИЕ: Бъдете внимателни, когато развивате остриетата. Съществува риск от нараняване.

2. Почистете тялото на блендера (5) с влажна кърпа и след това подсушете.

ЗАБЕЛЕЖКА: Не потапяйте тялото на блендера (5) във вода или други течности.

БЪРЗО ПОЧИСТВАНЕ

1. Напълнете буркана (4) до половината от обема му. Добавете няколко капки течност за миене на съдове.
2. Завъртете копчето за регулиране на скоростта (7) на ON, след това натиснете бутона PULSE няколко пъти подред.
3. Извадете буркана (4), изпразнете го и го изплакнете под течаща вода.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Максимална мощност: 2000W

Номинална мощност: 1200W

Напрежение: 220-240V ~50/60Hz

Максимално време на непрекъсната работа: 2 минути

Минимално време за почивка между работните цикли: 5 минути



За да защитите околната си среда: моля, отделете картонените кутии и найлоновите торбички и ги изхвърлете в съответните кошчета за отпадъци. Използваният уред трябва да бъде доставен до специалните пунктове за събиране, които могат да повлияят на околната среда. Не изхвърляйте този уред в обикновен кош за отпадъци.

(AZ) AZERIAN

ÜMUMİ TƏHLÜKƏSİZLİK ŞƏRTLƏRİ

Vacib TƏHLÜKƏSİZLİK TƏLİMATLARI

DİQQƏTLƏ OXUYUN VƏ GƏLƏCƏK İSTİFADƏ ÜÇÜN SAXLAYIN

1. Cihazı istifadə etməzdən əvvəl istifadəçi təlimatını oxuyun və orada olan təlimatlara əməl edin. İstehsalçı cihazın təyinatı üzrə istifadə edilməməsi və ya düzgün işləməməsi nəticəsində dəyən ziyanə görə məsuliyyət daşıyır.

2. Cihaz yalnız evdə istifadə üçündür. Təyinatına uyğun olmayan başqa məqsədlər üçün istifadə etməyin.

3. Cihaz yalnız 220-240V ~50/60Hz torpaqlı rozetkaya qoşulmalıdır. Əməliyyat təhlükəsizliyini artırmaq üçün eyni vaxtda bir neçə elektrik cihazını bir dövrəyə qoşmayın.

4. Uşaqlar yaxınlıqda olduqda cihazdan istifadə edərkən xüsusilə diqqətli olun. Uşaqların cihazla oynamasına icazə verilməməlidir. Uşaqların və ya cihazla tanış olmayan şəxslərin ondan istifadə etməsinə icazə verməyin.
5. XƏBƏRDARLIQ: Bu avadanlıq 8 yaşdan yuxarı uşaqlar və fiziki, duyğu və ya əqli imkanları zəif olan şəxslər və ya avadanlıq haqqında təcrübəsi və ya biliyi olmayan şəxslər tərəfindən istifadə oluna bilər, əgər onlar nəzarət altındadırsa və ya onlara təlimat verilibsə avadanlıqdan istifadə edin. cihazın təhlükəsiz istifadəsi üzrə təlimatları və onun istifadəsi ilə bağlı təhlükələrdən xəbərdardırlar. Uşaqlar avadanlıqla oynamamalıdırlar. 8 yaşdan yuxarı olmayan və bu fəaliyyətlər nəzarət altında həyata keçirilmədikdə, cihazın təmizlənməsi və saxlanması uşaqlar tərəfindən həyata keçirilməməlidir.
6. XƏBƏRDARLIQ: Cihazı rozetkaya qoşulmuş vəziyyətdə nəzarətsiz qoymayın.
7. XƏBƏRDARLIQ: Cihazı uşaqların əli çatmayan yerdə saxlayın.
8. XƏBƏRDARLIQ: İstifadədən sonra həmişə rozetkadan əlinizlə tutaraq fişini elektrik rozetkasından çıxarın. Elektrik kabelindən ÇƏKMƏYİN.
9. XƏBƏRDARLIQ: Cihazı yanan materialların yanında istifadə etməyin.
10. XƏBƏRDARLIQ: Cihazı təmizləməzdən və yumadan əvvəl elektrik fişini rozetkadan ayırın.
11. XƏBƏRDARLIQ: Cihazı su ilə doldurmazdan əvvəl onu enerji təchizatından ayırın.
12. XƏBƏRDARLIQ: Blenderi nəzarətsiz olduqda və yığmadan, sökmədən və ya təmizləməzdən əvvəl həmişə elektrik şəbəkəsindən ayırın.
13. Kabeli, fişini və ya bütün cihazı suya və ya hər hansı digər mayeyə batırmayın. Cihazı hava şəraitinə (yağış, günəş və s.) məruz qoymayın və ya yüksək rütubətli şəraitdə (hamam otaqları, rütubətli düşərgələrdə) istifadə etməyin.
14. Elektrik kabelinin vəziyyətini vaxtaşırı yoxlayın. Elektrik kabeli zədələndikdə, təhlükənin qarşısını almaq üçün onu mütəxəssis təmir müəssisəsi ilə əvəz etmək lazımdır.
15. Elektrik kabeli zədələndikdə və ya yerə düşübsə və ya hər hansı şəkildə zədələndikdə və ya normal işləmirsə, cihazdan istifadə etməyin. Cihazı özünü təmir etməyin, çünki bu, elektrik şoku ilə nəticələnə bilər. Zədələnmiş cihazı yoxlama və ya təmir üçün müvafiq xidmət mərkəzinə aparın. Bütün təmir işləri yalnız səlahiyyətli xidmət məntəqələri tərəfindən həyata keçirilə bilər. Düzgün yerinə yetirilməmiş təmir istifadəçi üçün ciddi təhlükə yarada bilər.
16. Cihazı sərin, dayanıqlı, bərabər səthə, isti mətbəx cihazlarından, məsələn: elektrik sobasından, qaz ocağından və s.

17. Elektrik kabeli masanın kənarından asılmamalı və isti səthlərə toxunmamalıdır.
18. Əlavə mühafizəni təmin etmək üçün nominal qalıq cərəyanı 30 mA-dan çox olmayan elektrik dövrəsində qalıq cərəyan qurğusunun (RCD) quraşdırılması məqsəduyğundur. Bununla əlaqədar olaraq, bir mütəxəssis elektrikçi ilə əlaqə saxlayın.
19. Cihaz işə salındıqda barmaqlarınızı və ya hər hansı digər əşyaları fincana qoymayın.
20. Yaralanmamaq üçün bıçaqları diqqətlə tutun.
21. Ehtiyatlı olun ki, uzun saç, şərf, qalstuk və s. fincanın və cihazın işləyən hissələrinin üstündən asılmasın.
22. Təhlükəsizliyə görə, yalnız səlahiyyətli xidmət mərkəzi tərəfindən satılan, verilmiş blender modelinə uyğunlaşdırılmış orijinal aksesuarlar və ehtiyat hissələrdən istifadə edin.
23. Aksesuarları çıxararkən, bıçaqları çox diqqətlə tutun: onlar xəsarət verə bilər.
24. Aksesuarlar yalnız cihaz söndürüldükdə dəyişdirilə bilər. Cihazı enerji təchizatından ayırın.
25. Blender qabına qida və mayelərdən başqa heç bir məhsul qoymayın. Kuboka isti məhsullar qoymayın.
26. Aparat yumurta ağını çırpmaq və xəmir yoğurmaq üçün uyğun deyil.
27. Korpusu təmizləmək üçün aqressiv yuyucu vasitələrdən istifadə etməyin, çünki onlar tərəzi, işarələr, xəbərdarlıq işarələri və s. kimi məlumat xarakterli qrafik simvolları silə bilər.
28. Qarışdırma qabını məhsulsuz işlətməyin.
29. BLENDERİN MAKSİMUM DAVAMLI İŞLƏMƏ MÜDDƏTİ 2 DƏQİQƏDİR. 2 dəqiqə fasiləsiz işlədikdən sonra onu yenidən başlamazdan əvvəl bir neçə dəqiqə gözləyin.
30. Kuboka isti mayələr tökməyin (60°C-dən yuxarı).
31. Bıçaqlar bloklanırsa, maneələri aradan qaldırmazdan əvvəl həmişə elektrik kabelini elektrik rozetkasından ayırın.
32. Əməliyyat zamanı cihazı tərpətməyin.
33. Kəsici bıçaqlarla işləyərkən, qabı boşaltarkən və təmizləyərkən diqqətli olun.

CİHAZIN TƏSVİRİ

- 1 – ölçü stəkanı
- 3 – qapaq möhürü
- 5 - qarışdırıcı gövdə
- 7 – sürət tənzimləmə düyməsi
- 9 - proqramlar: smoothie, buz ezmə, nəbz

- 2 – bankanın qapağı
- 4 – blender qabı
- 6 - bıçaq s
- 8 - itələyici

CİHAZIN ƏMƏLİYYƏTİ

İlk istifadədən əvvəl:

1. Blenderin korpusundan, bankadan və qapağından bütün stikerləri, folqa çıxarın.
2. Cihazı TƏMİZLƏMƏ VƏ XİDMƏT hissəsinə uyğun olaraq yuyun.

Blender əməliyyatı:

1. Blenderin əsas gövdəsini (5) sabit, düz bir səthə qoyun.
 2. Sürət tənzimləmə düyməsinin (7) OFF vəziyyətinə qoyulduğundan əmin olun.
 3. Blender qabını (4) gövdəyə (5) qoyun. Blender qabının (4) sapının altında işarələnmiş xətt var. Zəhmət olmasa əmin olun ki, o, blenderin gövdəsindəki (5) açıq asma kilid işarəsinə işarə edir. Sonra blender qabını (4) qapalı asma kilid işarəsinə qədər saat əqrəbi istiqamətində çevirin.
 4. Blender qabından (4) qapağı (2) çıxarın, qarışdırılacaq inqrediyentləri daxil edin. Meyvə ölçüsünün 15x15x15 mm-dən çox olmadığından əmin olun. Daşmanın qarşısını almaq üçün bankadakı (4) inqrediyentlərin səviyyəsi bankada (4) qeyd olunan səviyyədən çox olmamalıdır.
 5. Kavanozun qapağını (2) blender qabına (4) qoyun. Qapağı (2) qapaq sapı blender qabının (4) tutacağına sürüşənə qədər saat əqrəbi istiqamətində hərəkət etdirin.
 5. Elektrik fişini elektrik rozetkasına qoşun.
 6. Sürət tənzimləmə düyməsinin (7) ON vəziyyətinə gətirərək blenderi yandırın. Düymə işıqları yanıb-sönməyə başlayacaq.
- QEYD: Qapaq düzgün quraşdırılmadıqda blender açılmayacaq.

TƏNZİL EDİLMİŞ SÜRƏT İLƏ QARŞIQLAMA

Müxtəlif qidaları emal edərkən, sürəti seçmək üçün fırlanan sürət tənzimləmə düyməsinin (7) istifadə edə bilərsiniz. Sürət tənzimləmə düyməsinin (7) ON vəziyyətinə gətirərək blenderi yandırın. Sonra istədiyiniz qarışdırma sürətini qurmaq üçün düyməni irəli aparın.

PROQRAMLARLA QARŞIQLAMA

SMOOTHIE - qarışdırmaq istəyirsinizsə, sürət tənzimləmə düyməsinin (7) ON vəziyyətinə çevirin və "SMOOTHIE" düyməsinin basın. Blender 2 saniyə işləyəcək, sonra dayanacaq, 2 saniyə işə davam edəcək, sonra 9 və nəhayət 15 saniyə sonra avtomatik olaraq dayanacaq.

ICE CRUSH - buzu əzmək istəyirsinizsə, sürət tənzimləmə düyməsinin "ON" (7) vəziyyətinə çevirin və "ICE CRUSH" düyməsinin basın. Blender 2 saniyə işləyəcək, sonra dayanacaq, 2 saniyə davam edəcək və sonra işi bərpa etdikdən sonra yenidən 15 saniyə yüksək sürətlə işləyəcək. Sonra avtomatik olaraq dayanacaq.

PULSE - lütfən, sürət tənzimləmə düyməsinin ON vəziyyətinə çevirin və "PULSE" düyməsinin bir saniyə basın. Blender sürətlənəcək. Düymanı basdıqda cihaz işləyəcək. Bu proqram meyvələrin sıxılması halında faydalıdır.

7. Qarışıq məhsullar lazımi konsistensiyaya malik olduqda və ya proqram işi başa çatdıqdan sonra sürət tənzimləmə düyməsinin (7) OFF vəziyyətinə gətirərək blenderi söndürün. Bıçaqlar dayanana qədər gözləyin.
- Elektrik fişini elektrik rozetkasından çıxarın. Kavanozu (4) diqqətlə çıxarın.

QEYD: Proqramlar və xüsusi sürət arasında dəyişiklik etmək istəyirsinizsə, həmişə sürət tənzimləmə düyməsinin (7) OFF vəziyyətinə keçirin.

PUSER İSTİFADƏ ETMƏK

1. Ölçmə qabını çıxarın və itələyicini doldurma çuxuruna daxil edin.
2. Qida məhsullarını blender qabının divarından aşağıya doğru aparın.

TƏMİZLİK VƏ XİDMƏT

Blenderin enerji mənbəyindən ayrıldığından əmin olun.

1. Blender qabını (4), qabın qapağını (2) və bıçaqları (6) yuyucu maye ilə suda yuyun. Bıçaqlar daha yaxşı təmizləmək üçün çıxarıla bilər. Bıçaqları (6) sökmək üçün bankanı (4) tərsinə çevirin, bıçaq tutacağı olan orta hissədən tutun və saat əqrəbi istiqamətində çevirin. Bıçaqları yığmaq üçün contanı bıçaq tutucusuna qoyun və saat əqrəbinin əksinə hərəkət edərək blender qabına (4) bərkidin.
 - DIQQƏT: Bıçaqları açarkən diqqətli olun. Yaralanma riski var.
 2. Blenderin gövdəsini (5) nəm parça ilə təmizləyin və sonra quru silin.
- QEYD: Blenderin gövdəsini (5) suya və ya digər mayelərə batırmayın.

TEZ TEMİZLİK

1. Bankanı (4) həcmnin yarısına qədər doldurun. Bir neçə damcı qabyuyan maye əlavə edin.
2. Sürət tənzimləmə düyməsinin (7) ON vəziyyətinə çevirin, sonra PULSE düyməsinin ardıcıl olaraq bir neçə dəfə basın.
3. Bankanı (4) çıxarın, boşaltın və axan suyun altında yuyun.

TEXNİKİ MƏLUMAT

Maksimum güc: 2000W
Nominal güc: 1200W
Gərginlik: 220-240V ~50/60Hz
Maksimum fasiləsiz işləmə müddəti: 2 dəqiqə
İş dövrləri arasında minimum fasilə müddəti: 5 dəqiqə



Ətraf mühiti qorumaq üçün: kartonları və plastik torbaları ayırın və müvafiq tullantı qablarına qoyun. İstifadə olunmuş cihaz ətraf mühitə təsir göstərə bilən xüsusi toplama məntəqələrinə çatdırılmalıdır. Bu cihazı adi zibilliyə atmayın.

(ALB) ALBANIAN

KUSHTET E PËRGJITHSHME TË SIGURISË UDHËZIME TË RËNDËSISHME TË SIGURISË LEXONI ME KUJDES DHE MBANI PËR REFERENCA TË ARDHMEN

1. Përpara se të përdorni pajisjen, lexoni manualin e përdorimit dhe ndiqni udhëzimet që përmbahen aty. Prodhuuesi nuk është përgjegjës për dëmet e shkaktuara nga përdorimi i pajisjes në kundërshtim me përdorimin e synuar ose funksionimin e pahijshëm.
2. Pajisja është vetëm për përdorim shtëpiak. Mos e përdorni për qëllime të tjera që nuk përputhen me qëllimin e synuar.
3. Pajisja duhet të lidhet vetëm me një prizë me tokëzim 220-240V ~50/60Hz. Për të rritur sigurinë operationale, mos lidhni disa pajisje elektrike në një qark në të njëjtën kohë.
4. Jini veçanërisht të kujdesshëm kur përdorni pajisjen kur fëmijët janë afër. Fëmijët nuk duhet të lejojnë të luajnë me pajisjen. Mos lejoni që fëmijët ose personat që nuk e njohin pajisjen ta përdorin atë.
5. PARALAJMËRIM: Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijë mbi 8 vjeç dhe persona me aftësi të reduktuara fizike, shqisore ose mendore, ose njerëz që nuk kanë përvojë ose njohuri për pajisjen, nëse mbikëqyrën ose u janë dhënë udhëzime se si të përdorni pajisjen. Udhëzimet për përdorimin e sigurt të pajisjes dhe janë të vetëdijshëm për rreziqet që lidhen me përdorimin e saj. Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjet. Pastrimi dhe mirëmbajtja e pajisjes nuk duhet të kryhen nga fëmijët përveç nëse janë mbi 8 vjeç dhe këto aktivitete kryhen nën mbikëqyrje.
6. PARALAJMËRIM: Mos e lini pajisjen të futur në prizë pa mbikëqyrje.
7. PARALAJMËRIM: Mbajeni pajisjen jashtë mundësive të fëmijëve.
8. PARALAJMËRIM: Hiqeni gjithmonë spinën nga priza pas përdorimit duke e mbajtur prizën me dorë. MOS e tërhiqni kordonin e rrymës.
9. PARALAJMËRIM: Mos e përdorni pajisjen pranë materialeve të ndezshme.
10. PARALAJMËRIM: Përpara se të pastroni dhe lani pajisjen, shkëputni spinën nga priza.
11. PARALAJMËRIM: Përpara se ta mbushni pajisjen me ujë, shkëputeni atë nga furnizimi me energji elektrike.

12. PARALAJMËRIM: Gjithmonë hiqeni blenderin nga priza pa mbikëqyrje dhe përpara se ta montoni, çmontoni ose pastroni
13. Mos e zhytni kabllon, spinën ose të gjithë pajisjen në ujë ose ndonjë lëng tjetër. Mos e ekspozoni pajisjen ndaj kushteve të motit (shiu, dielli, etj.) ose mos e përdorni në kushte me lagështi të lartë (banjo, shtëpi kampe me lagështirë).
14. Kontrolloni periodikisht gjendjen e kordonit të rrymës. Nëse kordoni i rrymës është i dëmtuar, ai duhet të zëvendësohet nga një pajisje e specializuar riparimi për të shmangur një rrezik.
15. Mos e përdorni pajisjen nëse kordoni i rrymës është i dëmtuar ose nëse ka rënë ose është dëmtuar në ndonjë mënyrë ose nuk funksionon normalisht. Mos e riparoni vetë pajisjen, pasi kjo mund të rezultojë në goditje elektrike. Merrni pajisjen e dëmtuar në qendrën e duhur të shërbimit për inspektim ose riparim. Të gjitha riparimet mund të kryhen vetëm nga pikat e autorizuar të shërbimit. Riparimet e kryera në mënyrë jo të duhur mund të përbëjnë një kërcënim serioz për përdoruesin.
16. Vendoseni pajisjen në një sipërfaqe të ftohtë, të qëndrueshme, të njëtrajtshme, larg pajisjeve të nxehta të kuzhinës si: sobë elektrike, djegës me gaz etj.
17. Kordoni i rrymës nuk duhet të varet mbi skajin e tavolinës ose të prekë sipërfaqe të nxehta.
18. Për të siguruar mbrojtje shtesë, këshillohet të instaloni një pajisje të rrymës së mbetur (RCD) në qarkun elektrik me një rrymë të mbetur nominale jo më të madhe se 30 mA. Në lidhje me këtë, ju lutemi kontaktoni një elektrikist specialist.
19. Mos vendosni gishta ose ndonjë objekt tjetër në filxhan kur pajisja është e ndezur.
20. Trajtoni tehet me kujdes për të shmangur lëndimet.
21. Kini kujdes të mos lini flokët e gjatë, shalle, kravata etj., të varen mbi filxhan dhe pjesët e punës të pajisjes.
22. Për arsye sigurie, përdorni vetëm aksesore origjinalë dhe pjesë këmbimi të përshtatura për një model të caktuar blender, të shitura nga një qendër shërbimi e autorizuar.
23. Kur hiqni aksesorët, trajtojini tehet me shumë kujdes: ato mund të shkaktojnë lëndime.
24. Aksesorët mund të ndryshohen vetëm kur pajisja është e fikur. Shkëputeni pajisjen nga furnizimi me energji elektrike.
25. Mos vendosni asnjë produkt tjetër përveç ushqimit dhe lëngjeve në filxhanin e blenderit. Mos vendosni produkte të nxehta në filxhan.
26. Pajisja nuk është e përshtatshme për rrahjen e të bardhëve të vezëve dhe gatimin e brumit
27. Mos përdorni detergjentë agresivë për të pastruar kapakun, pasi ato mund të heqin simbolet grafike informuese si peshoret, shenjat, shenjat paralajmëruese etj.
28. Mos e përdorni filxhanin e përzierjes pa produkt.
29. KOHA MAKSIMUM E VAZHDUESHMËRIA E FUNKSIONIMIT TË BLENDERIT ËSHTË 2 MINUTA. Pas 2 minutash funksionimi të vazhdueshëm, prisni minuta përpara

se ta rindizni.

30. Mos derdhni lëngje të nxehta në filxhan (mbi 60°C).

31. Nëse tehet bllokohen, hiqeni gjithmonë kordonin e rrymës nga priza elektrike përpara se të hiqni pengesat.

32. Mos e lëvizni pajisjen gjatë funksionimit.

33. Kini kujdes kur përdorni tehet prerëse, kur zbrazni enën dhe kur pastroni.

PËRSHKRIMI I PAJISJES

- | | |
|---|--------------------------|
| 1 – gota matëse | 2 – kapak kavanozi |
| 3 – mbyllja e mbulesës | 4 – kavanoza e blenderit |
| 5 - trupi i blenderit | 6 - teh s |
| 7 – çelësi i rregullimit të shpejtësisë | 8 - shtytës |
| 9 - programet: smoothie, shtypje akullore, puls | |

FUNKSIONIMI I PAJISJES

Para përdorimit të parë:

1. Hiqni të gjitha ngjitësit, folenë nga kutia, kavanoza dhe kapaku i blenderit.
2. Lani pajisjen sipas pjesës PASTRIMI DHE MIRËMBAJTJA.

Funksionimi i blenderit:

1. Vendoseni trupin kryesor të blenderit (5) në një sipërfaqe të qëndrueshme dhe të sheshtë.
2. Sigurohuni që çelësi i rregullimit të shpejtësisë (7) të jetë vendosur në pozicionin OFF.
3. Vendoseni kavanozin e blenderit (4) mbi trupin (5). Kavanoza e blenderit (4) ka vijë të shënuar nën dorezë. Ju lutemi sigurohuni që të tregojë shenjë me dry të hapur në trupin e blenderit (5). Më pas rrotulloni kavanozin e blenderit (4) në drejtim të akrepave të orës në shenjë e bllokut të mbyllur.
4. Hiqni kapakun (2) nga kavanoza e blenderit (4), vendosni përbërësit që do të përzihen. Sigurohuni që madhësia e frutave të mos kalojë 15x15x15 mm. Për të shmangur tejmbushjen, niveli i përbërësve në kavanoz (4) nuk duhet të kalojë nivelin e shënuar në kavanoz (4).
5. Vendosni kapakun e kavanozit (2) në kavanozin e blenderit (4). Lëvizni kapakun (2) në drejtim të akrepave të orës derisa doreza e kapakut të rrëshqasë mbi dorezën e kavanozit të blenderit (4).
5. Lidheni spinën me prizën elektrike.
6. Ndizni blenderin duke lëvizur çelësin e rregullimit të shpejtësisë (7) në pozicionin ON. Dritat e pullave do të fillojnë të pulsojnë.

SHËNIM: Blender nuk do të ndizet nëse kapaku nuk është instaluar siç duhet.

PËRZIERJA ME SHPEJTËSI TË RREGULLUR

Kur përpunoni ushqime të ndryshme, mund të përdorni çelësin e rregullimit të shpejtësisë rrotulluese (7) për të zgjedhur shpejtësinë. Ndizni blenderin duke lëvizur çelësin e rregullimit të shpejtësisë (7) në pozicionin ON. Më pas lëvizni çelësin më tej për të vendosur shpejtësinë e dëshiruar të përzierjes.

PËRZHERJA ME PROGRAME

SMOOTHIE - nëse dëshironi të trazoni, ju lutemi rrotulloni çelësin e rregullimit të shpejtësisë (7) në ON dhe shtypni butonin "SMOOTHIE". Blender do të punojë për 2 sekonda, më pas do të ndalojë, do të rifillojë funksionimin për 2 sekonda, më pas 9 dhe së fundi 15 sekonda më pas do të ndalojë automatikisht.

ICE CRUSH - nëse dëshironi të shtypni akullin, ju lutemi rrotulloni çelësin e rregullimit të shpejtësisë në "ON" (7) dhe shtypni butonin "ICE CRUSH". Blender do të punojë për 2 sekonda, më pas do të ndalojë, do të rifillojë për 2 sekonda dhe më pas pas rifillimit të punës do të punojë përsëri për 15 sekonda me shpejtësi të lartë. Pastaj do të ndalojë automatikisht.

PULSE - ju lutemi rrotulloni çelësin e rregullimit të shpejtësisë në ON dhe shtypni butonin "PULSE" për një sekondë. Blender do të përshpejtojë. Njësia do të funksionojë kur shtypni butonin. Ky program është i dobishëm në rastin e frutave të bllokuara.

7. Pasi produktet e përziera të kenë konsistencën e duhur, ose kur programi të ketë mbaruar punën, fiken blenderin duke lëvizur çelësin e rregullimit të shpejtësisë (7) në pozicionin OFF. Prisni derisa tehet të ndalojë. Hiqeni spinën e rrymës nga priza. Hiqeni kavanozin (4) me kujdes.

SHËNIM: Ndryshoni gjithmonë çelësin e rregullimit të shpejtësisë (7) në pozicionin OFF nëse dëshironi të ndryshoni programet dhe shpejtësinë e personalizuar.

PËRDORIMI PUSHER

1. Hiqni kupën matëse dhe futeni shtytësin në vrimën e mbushjes.

2. Lëvizni produktet ushqimore nga muri i kavanozit të blenderit poshtë.

PASTRIMI DHE MIRËMBAJTJA

Sigurohuni që blenderi të jetë shkëputur nga burimi i energjisë.

1. Lani kavanozin e blenderit (4), kapakun e kavanozit (2) dhe tehet (6) në ujë me lëng larës.

Tehet janë të ndashme për pastrim më të mirë. Për të çmontuar tehet (6) kthejeni kavanozin (4) me kokë poshtë, kapeni pjesën e mesme që është mbajtësja e teheve dhe kthejeni në drejtim të akrepave të orës. Për të montuar tehet, vendosni copëzën në mbajtësen e teheve dhe ngjiteni në kavanozin e blenderit (4) duke e lëvizur në drejtim të kundërt të akrepave të orës.

KUJDES: Kini kujdes kur hiqni tehet. Ekziston rreziku i lëndimit.

2. Pastroni trupin e blenderit (5) me leckë të lagur dhe më pas fshijeni të thatë.

SHËNIM: Mos e zhytni trupin e blenderit (5) në ujë ose lëngje të tjera.

PASTRIMI I SHPEJTË

1.Mbusheni kavanozin (4) deri në gjysmën e vëllimit të tij. Shtoni disa pika lëng për larjen e enëve.

2.Kthejeni çelësin e rregullimit të shpejtësisë (7) në ON, më pas shtypni butonin PULSE disa herë radhazi.

3. Hiqeni kavanozin (4), zbrazeni dhe shpëlajeni me ujë të rrjedhshëm.

TË DHËNAT TEKNIKE

Fuqia maksimale: 2000 W

Fuqia nominale: 1200 W

Tensioni: 220-240V ~50/60Hz

Koha maksimale e funksionimit të vazhdueshëm: 2 minuta

Koha minimale e pushimit ndërmjet cikleve të punës: 5 minuta



Për të mbrojtur mjedisin: ndani kartonat dhe qeset plastike dhe vendosini në kontejnerët e duhur të mbeturinave. Pajisja e përdorur duhet të dorëzohet në pika të veçanta grumbullimi që mund të ndikojnë në mjedis. Mos e hidhni këtë pajisje në mbeturina normale.

KARTA GWARANCYJNA

WARUNKI GWARANCJI obowiązują na terenie Rzeczypospolitej Polskiej

Adler Sp. z o.o. ul. Ordona 2a 01-237 Warszawa zapewnia Użytkownika o dobrej jakości sprzętu, na który wydana jest niniejsza karta gwarancyjna i udziela 24 miesięcznej gwarancji, która liczy się od daty zakupu sprzętu. Usługi gwarancyjne świadczone są po okazaniu prawidłowo wypełnionej karty gwarancyjnej. Wady lub uszkodzenia sprzętu ujawnione w okresie gwarancji usuwane będą bezpłatnie przez Serwis Centralny. W przypadku zakupu sprzętu przez przedsiębiorcę (faktura VAT) okres gwarancji wynosi 12 miesięcy.

Powyższy zapis nie dotyczy jednoosobowych działalności gospodarczych, o ile rodzaj zakupionego sprzętu, nie jest związany z profilem prowadzonej działalności gospodarczej – weryfikacja w CEIDG.

W przypadku wymiany rzeczy na nową, albo po dokonaniu istotnej naprawy, okres gwarancji biegnie na nowo od chwili dostarczenia klientowi rzeczy wolnej od wad, lub zwrócenia rzeczy naprawionej. Jeżeli gwarant wymienił część rzeczy, przepis powyższy stosuje się odpowiednio do części wymienionej. Gwarant zobowiązuje się pokryć koszty dostarczenia rzeczy do serwisu na adres wskazany w karcie gwarancyjnej. Jednakże uprawniony z gwarancji powinien zachować rozsądek, wybierając środek transportu. Uprawnionemu z gwarancji nie przysługuje od gwaranta zwrot kosztów dostarczenia towaru – rzeczy do naprawy gwarancyjnej, przekraczający ekonomicznie uzasadnione koszty przewozu.

UWAGA: Sprzęt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego. Naprawami gwarancyjnymi nie są objęte czynności związane z odkamienianiem, konserwacją, czyszczeniem urządzenia oraz części i akcesoria ulegające zużyciu przy normalnym użytkowaniu. Gwarancja nie obejmuje mechanicznych uszkodzeń sprzętu oraz wad i uszkodzeń wynikłych wskutek:

- niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania, przechowywania i konserwacji;
- ingerencji nieautoryzowanego serwisu, samowolnych napraw, przeróbek i zmian konstrukcyjnych;
- użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych.
- uszkodzeń mechanicznych, termicznych, chemicznych i powstałych na skutek przepięcia w sieci.
- karta gwarancyjna jest nieważna bez daty zakupu, pieczęci sprzedającego i kopii dokumentu zakupu.
- gwarancją nie są objęte elementy eksploatacyjne i akcesoria w tym: elementy szklane (np. dzbanki, talerze), sznury przyłączeniowe, sieciowe, żarówki, baterie, nożyki i folie do urządzeń tnących, nasadki miksujące, trzepaki, mieszaki, ssawkoszczotki, rury, węże, kubki miksujące, głowice tnące i sita.

Reklamowany sprzęt jest dostarczany do Serwisu Centralnego przez Klienta w stanie kompletnym i odpowiednio zabezpieczony na czas transportu. Po dokonanej naprawie reklamowany sprzęt odbierany jest z Serwisu Centralnego przez Klienta.

Termin usunięcia wady może zostać wydłużony o czas potrzebny do importu niezbędnych części, nie dłuższy niż 30 dni roboczych. W każdym takim przypadku warsztat serwisowy powiadomi klienta o wydłużeniu terminu naprawy gwarancyjnej. W związku z koniecznością sprowadzenia części zamiennych i poinformuje o nowym terminie usunięcia wady.

W przypadku stwierdzenia usterki należy ją zgłosić w punkcie sprzedaży lub w Serwisie Centralnym, ul. Ordona 2A, 01-237 Warszawa, tel. 728-595-006 lub e-mail: serwis@adler.com.pl.

W zgłoszeniu proszę podać swój adres, nr telefonu i opis usterki. Do reklamacji konieczne jest dołączenie kopii dokumentu zakupu.

Gwarancja nie wyłącza ani nie ogranicza oraz nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.



adnotacje serwisu:

SERWIS CENTRALNY
01-237 Warszawa ul. Ordona 2A
tel. 728 - 595 - 006
serwis@adler.com.pl www.adler.com.pl

.....
(data sprzedaży)
.....
(pieczęć sklepu i podpis sprzedawcy)

W trosce o środowisko..

Opakowania kartonowe oraz worki polietylenowe (PE) należy wrzucać do odpowiednich pojemników przeznaczonych do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych zgodnie z ich opisem. Jeżeli w urządzeniu znajdują się baterie, należy je wyjąć i osobno oddać do punktu zbierania i składowania. Zużyte urządzenie należy oddać do odpowiedniego punktu zbierania i składowania, gdyż znajdujące się w nim niebezpieczne substancje mogą stanowić zagrożenie dla zdrowia i środowiska. Oznaczenie umieszczone na produkcie wskazuje, że urządzenia nie należy wyrzucać do pojemnika z odpadami komunalnymi.

Zużyty sprzęt elektryczny, to odpady, które zawierają substancje szkodliwe dla ludzi, zwierząt i środowiska. Substancje te mogą doprowadzić do zanieczyszczenia gleby, wody lub powietrza, a poprzez to mogą się dostać do organizmu człowieka i doprowadzić do licznych dolegliwości zdrowotnych, takich jak: zaburzenia wzroku, słuchu, mowy, mogą również doprowadzić do uszkodzenia nerek, wątroby i serca, oraz wywołać choroby skóry. Substancje szkodliwe mogą mieć również niekorzystny wpływ na układ oddechowy i rozrodczy oraz doprowadzić do zmian nowotworowych. Spożycie roślin rosnących na skażonych glebach, oraz produktów powstałych z nich może grozić w/w skutkami zdrowotnymi.

Urządzenia nie wyrzucać do pojemnika na odpady komunalne !!!!

OGÓLNE WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA

WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA

PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ

1. Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia przeczytać instrukcję obsługi i postępować według wskazówek w niej zawartych. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane użytkowaniem urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem lub niewłaściwą jego obsługą.

2. Urządzenie służy wyłącznie do użytku domowego. Nie używać do innych celów, niezgodnych z jego przeznaczeniem.

3. Urządzenie należy podłączyć wyłącznie do gniazdka z uziemieniem 220-240V ~50/60Hz.

W celu zwiększenia bezpieczeństwa użytkowania do jednego obwodu prądu nie należy równocześnie włączać wielu urządzeń elektrycznych.

4. Należy zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z urządzenia, gdy w pobliżu przebywają dzieci. Nie należy dopuszczać dzieci do zabawy urządzeniem nie pozwól dzieciom ani osobom nie zaznajomionym z urządzeniem na jego użytkowanie.

5. OSTRZEŻENIE: Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, jeśli odbywa się to pod nadzorem osoby odpowiadającej za ich bezpieczeństwo lub zostały im udzielone wskazówki na temat bezpiecznego użytkowania urządzenia i mają świadomość niebezpieczeństwa związanego z jego użytkowaniem. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinna być wykonywana przez dzieci, chyba że są powyżej 8 roku życia a czynności te są wykonywane pod nadzorem.

6. OSTRZEŻENIE: Nie wolno pozostawiać włączonego urządzenia do gniazdka bez nadzoru.

7. OSTRZEŻENIE: Przechowuj urządzenie w miejscu niedostępnym dla dzieci.

8. OSTRZEŻENIE: Zawsze po zakończeniu używania, wyjmij wtyczkę z gniazda zasilającego poprzez przytrzymanie gniazdka ręką. NIE ciągnąć za sznur sieciowy.

9. OSTRZEŻENIE: Nie korzystać z urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych.

10. OSTRZEŻENIE: Przed czyszczeniem i myciem urządzenia należy wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka.

11. OSTRZEŻENIE: Przed napełnieniem urządzenia wodą, należy odłączyć je od zasilania.

12. OSTRZEŻENIE: Zawsze odłączać blender od zasilania, jeżeli pozostaje on bez nadzoru, oraz przed składaniem, rozkładaniem lub czyszczeniem

13. Nie zanurzać kabla, wtyczki oraz całego urządzenia w wodzie lub innej cieczy. Nie wystawiaj urządzenia na działanie warunków atmosferycznych (deszczu, słońca, etc.) ani nie używaj w warunkach podwyższonej wilgotności (łazienki, wilgotne domki kempingowe).

14. Okresowo sprawdzaj stan przewodu zasilającego. Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, to powinien on być wymieniony przez specjalistyczny zakład naprawczy w celu uniknięcia zagrożenia.
15. Nie używaj urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym lub jeśli zostało upuszczone lub uszkodzone w jakikolwiek inny sposób lub nieprawidłowo pracuje. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie, gdyż grozi to porażeniem. Uszkodzone urządzenie oddaj do właściwego punktu serwisowego w celu sprawdzenia lub dokonania naprawy. Wszelkich napraw mogą dokonywać wyłącznie uprawnione punkty serwisowe. Nieprawidłowo wykonana naprawa może spowodować poważne zagrożenie dla użytkownika.
16. Należy stawiać urządzenie na chłodnej stabilnej, równej powierzchni, z dala od nagrzewających się urządzeń kuchennych jak: kuchenka elektryczna, palnik gazowy, itp..
17. Przewód zasilania nie może zwisać poza krawędź stołu lub dotykać gorących powierzchni.
18. Do zapewnienia dodatkowej ochrony, wskazane jest zainstalowanie w obwodzie elektrycznym, urządzenia różnicowoprądowego (RCD) o znamionowym prądzie różnicowym nie przekraczającym 30 mA. W tym zakresie należy zwrócić się do specjalisty elektryka.
19. Nie wkładać palców ani żadnych innych przedmiotów do kielicha, gdy urządzenie jest włączone.
20. Ostrożnie obchodzić się z ostrzami, aby uniknąć zranienia.
21. Uważać, aby nad kielichem i pracującymi elementami urządzenia nie zwiisały długie włosy, szaliki, krawaty itp..
22. Ze względów bezpieczeństwa, należy używać tylko oryginalnych akcesoriów i części zamienne dostosowane do danego modelu blendera, sprzedawanych przez autoryzowany serwis.
23. W momencie wyjmowania akcesoriów należy bardzo ostrożnie manipulować ostrzami: mogą one zranić.
24. Zmiany akcesoriów można dokonywać tylko przy wyłączonym urządzeniu. Odłączyć urządzenie od prądu.
25. Nie wolno wkładać do kielicha blendera innych produktów niż żywność i płyny. Nie wolno umieszczać gorących produktów w kielichu.
26. Urządzenie nie nadaje się do ubijania białka i wyrabiania ciasta
27. Do mycia obudowy nie używaj agresywnych detergentów, ponieważ mogą one być przyczyną usunięcia naniesionych informacyjnych symboli graficznych takich jak: podziałki, oznaczenia, znaki ostrzegawcze, itp.
28. Nie uruchamiaj kielicha miksującego bez produktu.
29. **MAKSYMALNY NIEPRZERWANY CZAS PRACY BLENDERA WYNOSI X MINUT.** Po X minutach ciągłej pracy należy odczekać minut przed jego ponownym uruchomieniem.
30. Nie wlewaj do kielicha gorących płynów (powyżej 60°C).
31. W przypadku zablokowania ostrzy przed usunięciem blokujących go elementów,

zawsze wyjmij wtyczkę kabla zasilającego z gniazdka elektrycznego.

32. Nie przenosić urządzenia w trakcie pracy.

33. Należy zachować ostrożność podczas manipulowania ostrzami tnącymi, podczas opróżniania pojemnika i podczas czyszczenia.

OPIS URZĄDZENIA

- | | |
|--|----------------------|
| 1 – miarka | 2 – pokrywa kielicha |
| 3 – uszczelka pokrywy | 4 – kielich blendera |
| 5 – korpus blendera | 6 – ostrza |
| 7 – pokrętko regulacji prędkości | 8 – popychacz |
| 9 – programy: smoothie, kruszenie lodu, pulsacyjny | |

DZIAŁANIE URZĄDZENIA

Przed pierwszym użyciem:

1. Usuń wszystkie naklejki, folię z obudowy, dzbanka i pokrywy blendera.
2. Umyj urządzenie zgodnie z rozdziałem CZYSZCZENIE I KONSERWACJA.

Działanie blendera:

1. Ustaw korpus blendera (5) na stabilnej, równej powierzchni.
 2. Upewnij się, że pokrętko regulacji prędkości (7) jest ustawione w pozycji wyłączonej – „OFF”.
 3. Umieść kielich blendera (4) na korpusie (5). Kielich blendera (4) ma zaznaczoną linię pod rączką. Upewnij się, że jest ona skierowana w stronę znaku otwartej kłódki na korpusie (5). Następnie przekręć kielich blendera (4) zgodnie z ruchem wskazówek zegara do znaku zamkniętej kłódki. Upewnij się, że kielich jest dobrze zamocowany.
 4. Zdejmij pokrywę (2) z kielicha blendera (4), włóż składniki przeznaczone do miksowania. Upewnij się, że wielkość owoców nie przekracza 15x15x15mm. Aby uniknąć przełania, poziom składników w kielichu (4) nie powinien przekraczać poziomów na nim oznaczonych (4).
 5. Nałóż pokrywę (2) na kielich blendera (4). Przesuń pokrywę (2) w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aż uchwyt pokrywy wsunie się na rączkę kielicha i zablokuje (4).
 5. Podłącz wtyczkę zasilania do gniazdka elektrycznego.
 6. Włącz blender przesuwając pokrętko regulacji prędkości (7) do pozycji „ON”. Kontrolka pokrętkła zacznie migać.
- UWAGA: Blender nie włączy się, jeśli pokrywa nie zostanie prawidłowo założona.

MIKSOWANIE Z REGULACJĄ PRĘDKOŚCI

Podczas miksowania różnych produktów spożywczych można użyć pokrętki regulacji prędkości (7), aby wybrać prędkość. Włącz blender, przesuwając pokrętko regulacji prędkości (7) do pozycji ON. Następnie przesuń pokrętko dalej, aby ustawić żądaną prędkość miksowania.

ŁĄCZENIE Z PROGRAMAMI

SMOOTHIE - jeśli chcesz zmiksować produkty, obróć pokrętko regulacji prędkości (7) na „ON” i naciśnij przycisk „SMOOTHIE”. Blender będzie działał przez 2 sekundy, po czym zatrzyma się, wznowi działanie na 2 sekundy, potem 9 i na koniec 15 sekund, po czym zatrzyma się automatycznie.

ICE CRUSH - jeśli chcesz skruszyć lód, obróć pokrętko regulacji prędkości do pozycji „ON” (7) i naciśnij przycisk „ICE CRUSH”. Blender będzie pracował przez 2 sekundy, po czym zatrzyma się, wznowi pracę na 2 sekundy i po wznowieniu pracy ponownie będzie działał przez 15 sekund na wysokich obrotach. Następnie zatrzyma się automatycznie.

PULSE – obróć pokrętko regulacji prędkości do pozycji „ON” i naciśnij przycisk „PULSE”. Blender uruchomi ostrza z maksymalną prędkością.

W tym trybie urządzenie działa jedynie podczas naciskania przycisku. Program ten jest przydatny w przypadku zakleszczenia owoców.

7. Gdy miksowane produkty uzyskają odpowiednią konsystencję lub zakończy się działanie programu, wyłącz blender przesuwając pokrętko regulacji prędkości (7) do pozycji „OFF”. Poczekaj, aż ostrza się zatrzymają. Wyjmij wtyczkę z gniazdka elektrycznego. Ostrożnie zdejmij kielich (4).

UWAGA: Zawsze wyłącz urządzenie przed zmianą trybu pracy między regulacją prędkości (7) a programami (9).

KORZYSTANIE Z POPYCHACZA (8)

1. Wyjmij miarkę (1) i włóż popychacz do otworu do napełniania.
2. Przesuń produkty spożywcze od ścianki kielicha blendera w dół.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Upewnij się, że blender jest odłączony od źródła zasilania.

1. Umyj kielich blendera (4), pokrywę kielicha (2) i ostrza (6) w wodzie z dodatkiem płynu do mycia naczyń. Ostrza można zdemonstować, co zapewni lepsze czyszczenie. Aby zdemonstować ostrza (6) należy odwrócić kielich (4) do góry nogami, chwycić środkową część, która jest również uchwytem ostrzy i obrócić go w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara. Aby zamontować ostrza z powrotem, umieść uszczelkę na uchwycie ostrzy i zamontuj na kielichu blendera (4), obracając go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
UWAGA: Zachowaj ostrożność podczas odkręcania ostrzy (6). Istnieje ryzyko obrażeń.
2. Oczyszcz korpus blendera (5) wilgotną szmatką, a następnie wytrzyj do sucha.
- UWAGA: Nie zanurzaj korpusu blendera (5) w wodzie lub innych płynach.

SZYBKIE CZYSZCZENIE

1. Napełnij kielich (4) do połowy jego objętości. Dodać kilka kropli płynu do mycia naczyń.
2. Przekręć pokrętkę regulacji prędkości (7) do pozycji „ON”, a następnie kilka razy z rzędu naciśnij przycisk „PULSE”.
3. Zdejmij kielich (4), opróżnij i opłucz pod bieżącą wodą.

DANE TECHNICZNE

Maksymalna moc: 2000W

Moc nominalna: 1200W

Napięcie: 220-240 V ~50/60 Hz

Maksymalny czas ciągłej pracy: 2 minuty

Minimalny czas przerwy między cyklami pracy: 5 minut

camry

Premium



VACUUM CLEANER
CR 7045



OIL FILLED RADIATOR
CR 7814



Stand Fan
CR 7306



Electric Kettle
CR 1169



RETRO RADIO
CR 1188



HAIR STRAIGHTENER
CR 2320



FOOT SPA
CR 2174



ELECTRIC SHAVER
CR 2925



INTERNET RADIO
CR 1180



AIR CONDITIONER
CR 7926



ELECTRIC KETTLE
CR 1291



TOASTER 2 SLICES
CR 3215



CONVECTION HEATER
CR 7724



CERAMIC FAN HEATER
CR 7772



MOSQUITO KILLER
CR 7937



ELECTRIC SHAVER
CR 2927

www.camryhome.eu

camry

Premium



ELECTRIC KETTLE
CR 1292



HAIR DRYER
CR 2261



TOASTER 2 SLICES
CR 3217



ELECTRIC GRILL
CR 3044



PERSONAL BLENDER
CR 4615



WAFFLE MAKER
CR 3046



GARMENT STEAMER
CR 5033



AIR HUMIDIFIER
CR 7964



GLASS HEATER
CR 7721



WASHING MACHINE
CR 8054



OIL FILLED RADIATOR
CR 7810



HEATING LUNCHBOX
CR 4483



MOSQUITO KILLER LAMP
CR 7935



SONIC TOOTHBRUSH
CR 2173



HEATING UNDERBLANKET
CR 7430



HAIR DRYER
CR 2256

www.camryhome.eu



AFTER SALE SERVICE NOTICE

GB	If you want to buy spare parts or make any complaints, please contact the seller who issued the receipt directly.
DE	Wenn Sie Ersatzteile kaufen oder reklamieren möchten, wenden Sie sich bitte direkt an den Verkäufer, der die Quittung ausgestellt hat.
FR	Si vous souhaitez acheter des pièces de rechange ou faire des réclamations, veuillez contacter directement le vendeur qui a émis le reçu.
ES	Si desea comprar repuestos o presentar alguna queja, comuníquese directamente con el vendedor que emitió el recibo.
PT	Se você quiser comprar peças de reposição ou fazer alguma reclamação, entre em contato diretamente com o vendedor que emitiu o recibo.
LT	Jei norite įsigyti atsarginių dalių ar pateikti nusiskundimą, susisiekite tiesiogiai su kvitą išdavusiu pardavėju.
LV	Ja vēlaties iegādāties rezerves daļas vai izteikt pretenzijas, lūdzu, sazinieties tieši ar pārdevēju, kurš izsniedza čeku.
EST	Kui soovite osta varuosi või esitada pretensioone, võtke otse ühendust kvitungi väljastanud müüjaga.
HU	Ha pótkatrészeket szeretne vásárolni, vagy panaszt szeretne tenni, forduljon közvetlenül a bizonylatot kiállító eladóhoz.
BS	Ako želite kupiti rezervne dijelove ili napraviti reklamaciju, obratite se direktno prodavaču koji je izdao račun.
RO	Если вы хотите купить запчасти или предъявить какие-либо претензии, пожалуйста, свяжитесь напрямую с продавцом, выдавшим чек.
CZ	Chcete-li zakoupit náhradní díly nebo uplatnit jakoukoli reklamaci, kontaktujte přímo prodejce, který účtenku vystavil.
RU	Если хотите приобрести детали для замены или сообщить о претензии, вам необходимо связаться напрямую с продавцом, выдавшим чек.
GR	Εάν θέλετε να αγοράσετε ανταλλακτικά ή να κάνετε οποιαδήποτε παράπονα, επικοινωνήστε απευθείας με τον πωλητή που εξέδωσε την απόδειξη.
MK	Ako sakate da kupite rezervni delovi ili da podnesete kakvi bilo poplaki, kontaktirajte direktno sa prodavacem koji je izdao smetku.
NL	Als u reserveonderdelen wilt kopen of een klacht wilt indienen, neem dan rechtstreeks contact op met de verkoper die de bon heeft afgegeven.
SL	Če želite kupiti nadomestne dele ali vložiti reklamacije, se obrnite neposredno na prodajalca, ki je izdal račun.
FI	Jos haluat ostaa varaosia tai tehdä valituksia, ota yhteyttä suoraan kuitin antaneeseen myyjään.
PL	W przypadku chęci zakupu części zamiennych lub zgłoszenia ewentualnych reklamacji należy kontaktować się bezpośrednio ze sprzedawcą, który wystawił paragon.
IT	Se desidero acquistare pezzi di ricambio o presentare reclami, contatta direttamente il venditore che ha emesso la ricevuta.
HR	Se desidero acquistare pezzi di ricambio o presentare reclami, contatta direttamente il venditore che ha emesso la ricevuta.
SV	Om du vill köpa reservdelar eller göra några reklamationer, vänligen kontakta säljaren som utfärdat kvittot direkt.
DK	Hvis du ønsker at købe reservedele eller reklamere, bedes du kontakte sælgeren, som har udstedt kvitteringen, direkte.
UA	Якщо ви хочете придбати запчастини або подати будь-які претензії, зверніться безпосередньо до продавця, який видав чек.
SR	Ako želite da kupite rezervne delove ili da uložite reklamaciju, obratite se direktno prodavcu koji je izdao račun.
SK	Ak si chcete kúpiť náhradné diely alebo uplatniť akúkoľvek reklamáciu, kontaktujte priamo predajcu, ktorý účtenku vystavil.
AR	أو غير قطعاً عرض في ترغب كنتاجاً شكوى أي تقديم، لاصتاً فيرجى مباشرة لاصتاً رداً يذلاً بالبالغ
BG	Ако искате да закупите резервни части или да направите оплаквания, моля, свържете се директно с продавача, който е издал касовата бележка.
AZ	Ehtiyat hissələri almaq və ya hər hansı şikayət etməklə istəyirsinizsə, qəbzi verən satıcı ilə birbaşa əlaqə saxlayın.
ALB	Nëse dëshironi të blini pjesë këmbimi ose të bëni ndonjë ankesë, j I temi kontaktoni drejtpërdrejt shitësin që ka lësh ar lat rën.